

**Página/12** **20 AÑOS**  
el país a diario  
Buenos Aires, jueves 27 de septiembre de 2007 - Año 21 - N° 6788  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

**Brasil 2,  
Argentina 1**  
Páginas/24/25

**Páginas /36 /37**

# “Haré lo que ella ordene”

**Páginas/4/5**

# “Qué van a pensar de mí”

Página/17

[illegible]

**Páginas / 2 / 3**

# ASESINOS ABSTENERSE



Daniel Jayo



El dictador era delegado de la Junta Militar en Bienestar Social y comandó la toma del hospital, pocos días después del golpe. También detuvieron al médico Di Benedetto, ex interventor. El abogado de Bignone pidió la detención de Isabel Perón, Luder y Ruckauf.



El dictador Reynaldo Bignone ayer compareció ayer en el juzgado federal de Daniel Rafecas. Fue indagado en el marco de la megacausa sobre el accionar del Primer Cuerpo del Ejército.

# Bignone con arresto domiciliario en la causa del Hospital Posadas

Por Adriana Meyer

El dictador Reynaldo Bignone fue indagado ayer, y quedó detenido con arresto domiciliario, en el marco de la megacausa sobre violaciones a los derechos humanos cometidas en el Primer Cuerpo de Ejército, acusado de 18 casos de detenciones ilegales ocurridas en el Hospital Posadas. El último presidente de facto negó su responsabilidad en el secuestro de estas personas, en su mayoría profesionales de la salud, que tuvo lugar a pocos días del golpe de Estado del 24 de marzo de 1976, cuando Bignone era delegado de la Junta Militar en el área de Bienestar Social y comandó en forma personal la toma de ese hospital. También fue detenido el coronel médico Agatino Di Benedetto, que había sido nombrado por el dictador como interventor del Posadas. Al término de la indagatoria ante el juez federal Daniel Rafecas, el abogado defensor de Bignone, Juan Aberg Cobo, pidió al magistrado que disponga la detención de la ex presidenta María Estela Martínez de Perón, del ex candidato presidencial Italo Luder y del ex ministro y ex gobernador bonaerense Carlos Ruckauf.

Cuando a Bignone le leyeron los hechos que se le imputaban y le mencionaron el decreto firmado por Isabel, Luder y Ruckauf que ordenaba combatir la subversión, Aberg

escrito, lo que el abogado prometió concretar en los próximos días.

A lo largo de la investigación llevada adelante por Rafecas quedó acreditado que, en el marco de la toma militar del policlínico Posadas, ubicado en Haedo y que sigue funcionando como tal, fueron detenidas en forma ilegal cuarenta personas, todos empleados del hospital y en su mayoría médicos. Luego de permanecer cautivas en ese lugar durante algunas horas, fueron trasladadas a distintos sitios tales como la Superintendencia de Seguridad Federal, distintas comisarias y las unidades penitenciarias de Devoto y Olmos.

Durante la declaración indaga-

toria de ayer, cuando le imputaron al dictador su autoría en la privación ilegal de la libertad de dieciocho personas que trabajaban en el hospital Posadas, admitió que el 28 de marzo de 1976 dispuso la intervención de esa institución a partir de “informes de inteligencia de la época que daban cuenta de la frecuente atención a supuestos guerrilleros que se prestaba allí”, según indicó a **Página/12** una alta fuente judicial. Además, Bignone reconoció que “el operativo se llevó a cabo con personal del Ejército que actuó bajo sus órdenes y que él solicitó especialmente al Colegio Militar” y que “en el marco de tal procedi-

miento se efectuaron detenciones” que, según expuso, “tenían en miras la identificación e inmediata libertad de las personas”. Finalmente, mencionó que “no pudo comprobarse que en el seno del hospital se haya prestado asistencia médica a guerrilleros”.

Por otra parte, Di Benedetto fue imputado como autor de la privación ilegal de la libertad de treinta y tres personas, ocurridas entre el 28 y el 31 de marzo de 1976, también en su mayoría médicos.

Al finalizar la indagatoria, que duró algo más de dos horas, Bignone fue trasladado bajo custodia a su domicilio.

ATAQUE A UN MEDICO DE LA DICTADURA REVINDICADO POR UN “COMANDO LOPEZ”

## Una balacera con tufo a los servicios

Por I. H.

Cerca de las tres de la mañana de ayer, en La Plata, llovieron al menos doce balazos en la fachada del edificio donde vive Néstor Siri, un médico denunciado por haber colaborado con los partos de detenidas desaparecidas en la cárcel de Olmos, durante la última dictadura. Después de la balacera, quedaron desparramados unos volantes que decían “cinco por uno, no va a quedar ninguno”, una consigna que Montoneros adoptó de un discurso de Juan Domingo Perón. Los panfletos iban firmados por el “Comando Julio López”. Los organismos de derechos humanos calificaron lo ocurrido como una “operación de inteligencia” destinada a generar un “clima enrarecido” ante la proximidad de los alegatos y la sentencia en el juicio contra el ex capellán Christian von Wernich, que serán los días 8 y 9 de octubre.

“No es casual que así como en la víspera de la sentencia al ex comisario (Miguel) Etchecolatz desaparece López, en vísperas de la finalización del juicio a Von Wernich aparezcan estas operaciones con tufo de los sectores vinculados con la dictadura”, sostuvo el fiscal de

Bahía Blanca Hugo Cañón, miembro de la Comisión Provincial por la Memoria. “Es una típica operación de inteligencia de las fuerzas represivas. Me hace acordar a las descripciones del general (Adel) Vilas de lo que era la acción psicológica: lo opuesto de lo presentado ante la sociedad”, explicó Cañón.

El papel de Siri como médico en la cárcel de Olmos y en el centro clandestino La Cacha durante la última dictadura fue señalado en el Juicio por la Verdad de La Plata por los

testimonios de Perla Diez y Nelfa Suárez, que en 1975 eran presas políticas y habrían sido atendidas por él. Diez lo reconoció en democracia atendiendo en la guardia del Hospital de Niños platense, donde era jefe de servicio. HIJOS La Plata y ATE-CTA lograron que lo separaran del cargo. Como médico en centros clandestinos determinaron que asistió, entre otros, el nacimiento de los mellizos Reggiardo Tolosa, apropiados por Samuel Miara.

Cinco de los proyectiles impac-



“Es una típica operación de inteligencia”, dijo el fiscal Cañón.

Los balazos se producen justo antes de la sentencia a Von Wernich.

FAMILIARES

Un

Por Victoria Ginzberg

Manuel Gonçalves para todos los días en el peaje de la autopista que va a Ezeiza. Se topa con un cartel gigante con la cara del ex subcomisario Luis Patti. “Vote en defensa propia”, es el lema. Todos los días, cada vez que pasa por ahí, piensa en su papá. Gastón Gonçalves fue secuestrado el 24 de marzo de 1976 en Zárate. Fue visto por última vez en la comisaría de Escobar, donde trabajaba Patti. El fiscal que investiga este hecho pidió que el ex intendente sea citado a declarar como sospechoso. Mientras, el ex intendente quiere ser gobernador. Manuel le reclamará a la junta electoral de la provincia de Buenos Aires que impugne esa candidatura. Lo hará hoy junto a los familiares de Eduardo Pereyra Rossi, Osvaldo Agustín Cambiasso y Diego Muniz Barreto, otras víctimas del represor.

Pereyra Rossi y Cambiasso fueron secuestrados en Rosario el 14 de mayo de 1983. La versión oficial fue que murieron en un enfrentamiento, pero las pericias indicaron que fueron torturados y asesinados. Al ex diputado Muniz Barreto se lo llevaron de una carnicería de Escobar el 26 de febrero de 1977. En todos estos hechos, según lo investiga la Justicia, estuvo involucrado Patti.

La presentación en la que se reclamará formalmente que el represor no sea habilitado para presentarse como candidato a gobernador estará patrocinada por el Centro de Estudios Legales y Sociales y la agrupación HIJOS y se realizará ante la Junta electoral de la provincia. Este organismo, encargado de resolver las impugnaciones, deberá definir si Patti tiene idoneidad éti-

taron en la vivienda de Siri y otros siete dieron en la casa del primer piso, la casa de una vecina de 74 años que lo ha rechazado por su vinculación con el terrorismo de Estado. No hubo heridos. Por radio, el médico se mostró conmovido y dijo —previsiblemente— que “las imputaciones” en su contra “no tienen asidero”. Pero lo que más llamó la atención de los organismos de derechos humanos fue que afirmara que había ido a declarar “espontáneamente el año pasado” ante la Comisión por la Memoria. “Jamás estuve en la comisión, es sospechoso que nos mencione”, dijo el fiscal Cañón.

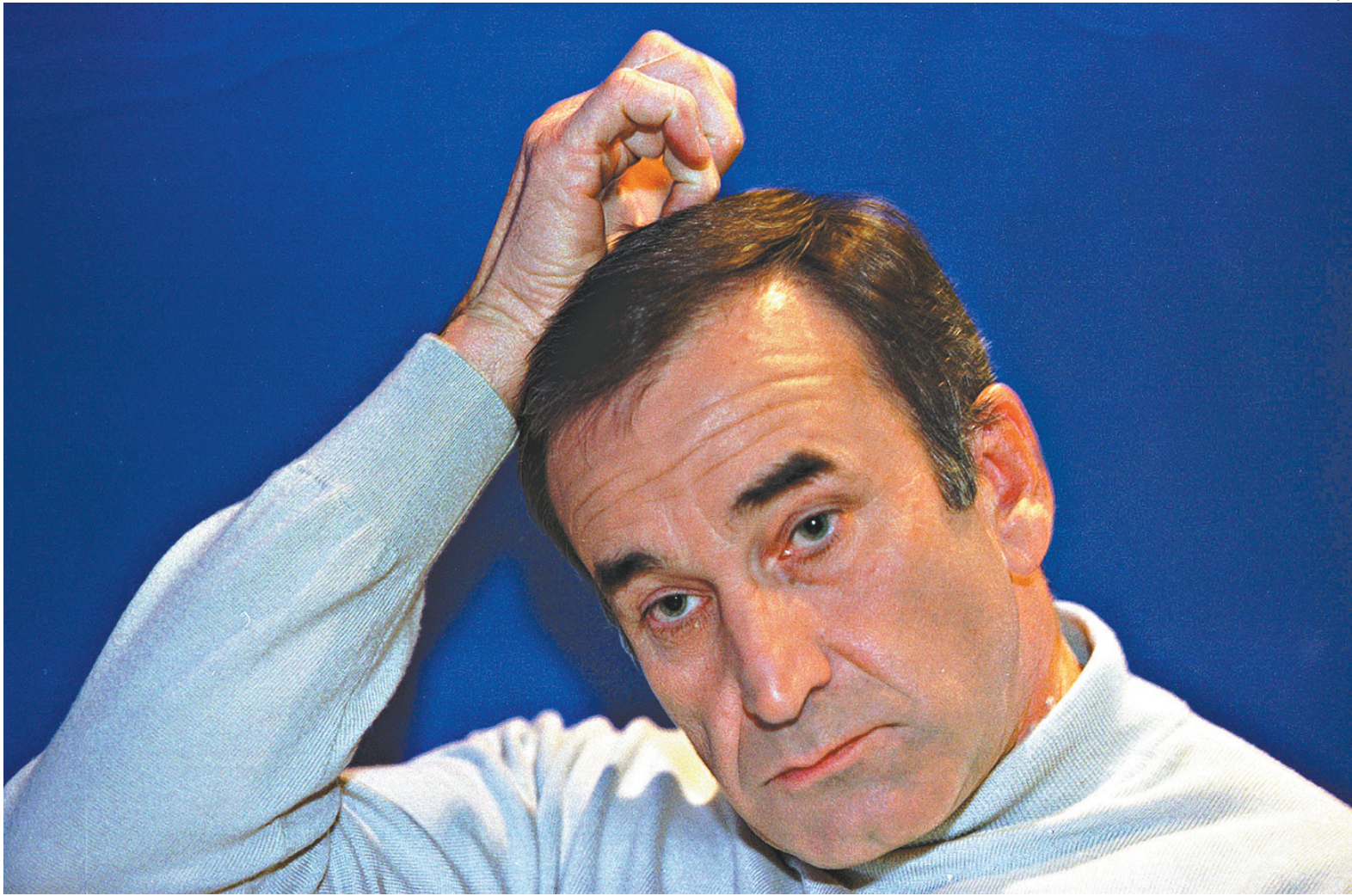
“La aparición en los últimos días de estos comandos buscan crear un ambiente enrarecido en la última etapa del juicio a Von Wernich. Este hecho (los balazos) no puede haber sido realizado por nadie del campo popular”, dijo a **Página/12** la ex detenida Nilda Eloy, de Justicia Ya!. Myriam Bregman, abogada de la agrupación, añadió: “Estas acciones, de bandas fascistas o servicios de inteligencia, se ven alentadas por la impunidad en la causa por la desaparición de López. Además, estamos llegando a la sentencia de Von Wernich con los militares confesos en libertad”.



DE DESAPARECIDOS IMPUGNAN LA CANDIDATURA DE PATTI A LA GOBERNACION

# reclamo en defensa de todos

Daniel Jayo



El ex subcomisario Luis Abelardo Patti será impugnado por familiares de sus víctimas.

La presentación se realizará hoy ante la Junta Electoral de la provincia de Buenos Aires. Se recordará que compromisos internacionales asumidos por el Estado impiden que personas sospechadas de participar en crímenes de lesa humanidad ocupen cargos públicos. Se pedirá una investigación sobre el rol de Patti en la dictadura.

ca y moral para ejercer la representación política.

El año pasado, el Congreso impidió que el ex subcomisario asumiera como diputado nacional por considerar que era responsable de graves violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura. El buscó la revancha y se anotó para gobernador. Mientras, la Corte Suprema aún debe expedirse sobre la banca legislativa. Al fallar en un caso similar, referido a Antonio Domingo Bussi, el tribunal dijo que la Cámara de Diputados no podía impedir el juramento de un legislador y advirtió que el mecanismo correcto para cuestionar una candidatura era el de realizar una presentación antes de las elecciones.

“Aunque no compartimos la jurisprudencia de la Corte en ese caso, ésta fue clara al fijar el mecanismo idóneo para las impugnaciones y en este caso se trata de recurrir a la Junta Electoral. Este organismo debe revisar sus decisiones, ya que en 1999 rechazó un planteo que, en el mismo sentido, había hecho el CELS”, explicó a **Página/12** Andrea Pochak, directora adjunta de ese organismo de derechos humanos.

La abogada destacó “la excepcionalidad” de la presentación, ya que se trata de una persona sobre la que hay sobradas pruebas de su participación en graves violaciones a los derechos humanos. “La Justicia está actuando, deben dejarla actuar”, dijo Pochak.

Formalmente, para que una persona sea inhibida para presentar

**Excepción: Se destacó la “excepcionalidad” del caso, porque se trata de una persona que participó en graves violaciones a los derechos humanos.**

una candidatura debe haber sido condenada. Pero los represores de la última dictadura no pudieron ser juzgados, ni siquiera investigados, hasta hace poco tiempo, porque durante veinte años estuvieron vigentes las leyes de Punto Final y Obediencia Debida.

En la presentación ante la junta, los organismos de derechos humanos y los familiares de las víctimas de Patti recordarán que el Comité

de Derechos Humanos de Naciones Unidas consideró que el Estado argentino debía adoptar “las medidas necesarias para la exclusión de cargos estatales de personas sospechadas de participación en graves violaciones de los derechos humanos durante la última dictadura militar a fin de modificar la ‘sensación de impunidad’”.

“Para que el Estado argentino dé cumplimiento con las obligaciones asumidas y no incurra en responsabilidad internacional, deberá realizar todas las medidas de investigación que correspondan a efectos de recabar pruebas suficientes de participación del candidato impugnado en graves violaciones de derechos humanos y determinar su legitimidad constitucional para eventualmente asumir el cargo electivo al que aspira”, señalará el escrito con el que se reclamará que la junta electoral recopile información acerca de Patti y el estado de los distintos expedientes en los que se ventila su participación en el terrorismo de Estado.

“Estamos trabajando en el plano judicial para que sea condenado, aunque es difícil porque es claro que es una persona que sigue teniendo poder. Pero seguimos buscando respuestas en las instituciones del Estado para terminar con la impunidad en general, y en particular con personas que buscan intervenir en la vida pública”, explicó Ana Oberlin, abogada de HIJOS.

La presentación del CELS, HIJOS y los familiares de algunas de las víctimas de Patti se sumará a otras impugnaciones con las que ya cuenta el represor, como la de Luis Gerez, quien declaró en su contra en el Congreso y luego fue secuestrado, y la del diputado y candidato del MST Carlos Tinnirello.

El escrito mencionará también

las causas judiciales en las que estuvo involucrado Patti en democracia. En una de ellas fue procesado por encubrir a un represor prófugo de la Justicia. La otra es la que lo hizo conocido y dio inicio a su carrera política: dos hombres acusados de robo lo denunciaron porque los llevó a una casa en las afueras de Pilar, los so-

metió a submarino seco, sofocación con una bolsa de plástico y les aplicó corriente eléctrica en los testículos. Por este hecho, Patti fue arrestado por el juez de San isidro Raúl Alberto Borrino. Pero el ex subcomisario logró que sacaran al magistrado del caso, que dejaran dormir la causa y que lo sobreesyeran por prescripción.

POR UNA CAUSA QUE TRAMITA EN JUJUY

## Menéndez detenido

**El ex titular del Tercer Cuerpo de Ejército Luciano Benjamín Menéndez se negó ayer a declarar en la causa penal iniciada por la desaparición y asesinato de la maestra jujeña Dominga Alvarez de Scurta durante la dictadura y quedó preso en la Alcaldía Federal de San Salvador de Jujuy. Centenares de militantes de organismos de derechos humanos que realizaban un ruidoso escrache al represor en las puertas del Juzgado Federal 2 fueron disueltos con gases lacrimógenos por la policía jujeña.**

Menéndez “quedó detenido por violación de domicilio, secuestro y tortura seguida de muerte” y se va a pedir que sea encuadrado en el “delito de genocidio”, afirmó Pablo Pelazzo, uno de los abogados querellantes. El propio juez Carlos Olivera Pastor confirmó que Menéndez “no declaró” y que su abogado defensor, Horacio Conesa Mones Ruiz (un ex fiscal de Estado que fundó la filial jujeña de Fuerza Republicana y que también representa a Antonio Bussi en esta misma causa), no presentó ningún escrito. El magistrado tienen diez días para resolver la detención original, ya que Menéndez —que tiene abiertas otras 50 causas por violación a los derechos huma-

nos en la provincia— gozaba de arresto domiciliario en Córdoba.

Alvarez de Scurta fue secuestrada en mayo de 1976 por fuerzas del Ejército —cuando Menéndez comandaba la represión ilegal en todo el norte argentino— y la policía provincial y llevada a la jefatura policial para torturarla. Luego fue trasladada al penal de Barrio Gorriti, en donde desapareció. El cuerpo de la maestra fue encontrado en el cementerio de la localidad de Yala en 1984, donde había sido sepultada como NN. Antes —según pudo reconstruir la Justicia— su cuerpo estuvo enterrado en un predio del Ejército, frente al Regimiento de Artillería de Montaña 5.

Pero el escrache al represor terminó mal. La policía dispersó violentamente a centenares de manifestantes, cuando éstos advirtieron la maniobra de “distracción” con que el Servicio Penitenciario trató de sacar a Menéndez y se abalanzaron contra el camión celular en el que viajaría el represor. La policía jujeña, que había montado un fuerte y numeroso operativo de seguridad sobre el juzgado, comenzó a disparar gases lacrimógenos para disolver a los manifestantes y liberar el camino para trasladar a Menéndez hasta su nuevo lugar de detención.

### Conferencia de prensa

La presentación de esta impugnación contra el ex subcomisario Luis Abelardo Patti se concretará hoy ante la Junta Electoral de la provincia de Buenos Aires.

Los familiares de desaparecidos y los abogados que los patrocinan informarán sobre los detalles de este reclamo en una conferencia de prensa que se realizará a las 16 en el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), en Piedras 547.

Participarán, entre otros, el presidente de ese organismo de derechos humanos, Horacio Verbitsky, y la abogada Ana Oberlin, en representación de HIJOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio). También estarán presentes los familiares de Gastón Gonçalves, Diego Muniz Barreto, Eduardo Pereyra Rossi y Osvaldo Cambiaso, miembros de Abuelas de Plaza de Mayo, Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora y Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas.



## OPINION

POR ERNESTO SEMAN \*

Ser funcionario de la comunidad judía es hacer un poco como mi abuela, que abría la puerta de su departamento de Villa Crespo reclamando “¿Cuándo nos vemos?”.

“Pero abuela, nos *estamos* viendo.”

“Sí, *ahora*. Pero cuándo nos *vamos* a ver.”

Hay que pedir una entrevista con la autoridad, y en la entrevista pedir otra más. Y como la autoridad siempre tiene otra cosa que hacer, hay que darle al pedido un carácter dramático, otro tono tan caro a nuestro pueblo. Es algo estratégico, pero también atávico. Los árabes trabajan sobre la base de la sinuosidad, los judíos se hacen fuertes en la insistencia. Los que mamamos de ambos somos gente difícil.

La comunidad judía ejerció el poder de las víctimas para hacerse fuertes en la vida pública y lograr la debida atención a sus reclamos. Casi siempre con justicia, exigiendo un compromiso y eficacia del Estado en la investigación de los atentados de 1992 y 1994, y en algunos casos orillando la extorsión desde la debilidad, como durante la anterior visita de Kirchner a Nueva York, cuando algunas organizaciones describían (y otras no desmentían) una ola de antisemitismo en la Argentina que, vista desde el Norte, prenunciaba un verdadero *kristallnacht* porteño.

En el reclamo de anteayer a Irán, Néstor Kirchner fue inteligente por varias razones: porque el momento fue oportuno, y las acusaciones fueron tantas en esta semana que después del tercer round Ahmadinejad ya ni preguntaba de dónde venían los sopapos; por haber encontrado el tono de un Estado soberano, ni cooptado por un sector de su país, ni al servicio de una aventura internacional ajena, y porque, en éste como en algunos otros temas centrales, Kirchner encontró la forma de hacer lo que cree correcto y hacerlo de forma tal de poder capitalizarlo (aunque en este punto resulta conveniente puntualizar que el Gobierno ha compensado generosamente esa inteligencia de largo alcance con otras decisiones menos afortunadas, algo que la mera existencia de Macri en la Capital se encargará de recordar.)

Internacionalmente, Kirchner termina su mandato allí donde lo empezó, haciéndose fuerte en recoger y asumir el reclamo de víctimas que connotan la historia argentina reciente: del 2003, recordando que “somos hijos de las Abuelas y las Madres de Plaza de Mayo”; al 2007, buscando que la presión sobre Irán logre determinar quiénes y por qué organizaron el atentado a la AMIA. Puede ser azaroso, pero interesa su consecuencia, porque el trazo de ese recorrido sutura algunas de las heridas más significativas de la Argentina, y lo hace en un ámbito (las Naciones Unidas) donde afrontar esas deudas tiene la menor carga posible de utilización política y la mayor contribución a un orden internacional que se pueda hacer desde un país políticamente tan remoto.

Quizás entonces sea el momento de que esa retroalimentación entre el Gobierno y las víctimas paradigmáticas empiece a resquebrajarse, de que un correcto accionar de la Justicia y el fin de una “impunidad preferencial” para distintos sectores permitan que, con el tiempo, emerjan otras víctimas de tantas otras injusticias, y que éstas tengan tanto espacio y legitimidad como aquellas para imponer condiciones y construir poder y condicionar políticas. Y permita también que en la política, la condición de víctima deje de ser un signo de identidad, “allá los muertos que entierren/como Dios manda a sus muertos”, en palabras del heterodoxo comunista español Gabriel Celaya.

No es un proceso fácil ni corto, y aquellos carcomidos por la ansiedad de “dejar el pasado atrás” deberán resignarse a que la mejor forma de evitar estos fastidiosos reclamos es que los hechos que los provocaron no vuelvan a suceder. Pero para que eso no sea una excusa también es necesario hacerse cargo del paso del tiempo,

sobre todo porque “ser víctima” no es una acción deliberada, nadie lo elige, y nada intrínseco diferencia a la víctima de un inocente, hasta que llega la acción del victimario. Es de esperar que incluso aquellos que optaron por caminos que los exponían a la posibilidad de ser víctimas buscaran el éxito y no la caída. Dicho de otro modo: las víctimas y sus familiares no son mejores *per se* ni tienen más derechos que los inocentes. A la larga, quienes desplazan tan fácilmente la idea de víctima a la condición de héroe no sólo manipulan un poco el pasado, sino que consolidan un nuevo *statu quo* injusto, usurpando un lugar al que tantos otros tienen derecho y extendiendo generosamente una fuente de autoridad moral para organizar la realidad y asignar premios y castigos: según los diarios, por ejemplo, un representante de las víctimas de la AMIA dijo anteayer que “nos sentamos a diez metros de Ahmadinejad, y la verdad es que sentimos que estábamos frente al diablo”, un despropósito cuando está en boca de quienes con su palabra pública construyen, cada día, el sentido de ser judío en la Argentina. Cualquiera que haya estado en un mismo cuarto con Antonio Bussi o haya compartido el barrio con quienes torturaron a nuestros familiares y luego volvieron a la vida civil como si tal cosa sabe que la connotación diabólica del victimario es un efecto de nuestra propia lectura, que en la mayoría de los casos, Ahmadinejad incluido, el diablo luce más o menos como cualquiera de nosotros.

La perpetuación de la victimización, además, hace imposible una relación más sincera con los millones de “no víctimas”. Produce una injusticia perpetuando una supremacía sobre los inocentes, cuyo único pecado inicial fue no haber sufrido de forma directa el castigo de la dictadura argentina o del terrorismo islámico. Una injusticia que es aún mayor cuando la condición de víctima local se enreda deliberadamente con un conflicto más

grande, como el de Medio Oriente, donde los roles son, por decirlo de algún modo, más complejos. Pero además, volviendo a la Argentina, ofrece una falsa expiación a esos mismos millones, que lavan sus culpas en el altar de la memoria, la sobreactuación del recuerdo y hasta la reinención del propio pasado: quizá sea necesario emparejar un poco el terreno y ponerse de igual a igual para que los inocentes puedan contar, de una vez, por qué no vieron, por qué no se dieron cuenta, por qué no hicieron nada.

No es casualidad que la preeminencia de las víctimas en este siglo en buena parte del mundo coincida con el auge del periodismo como discurso dominante. Condenado a un presente eterno, el periodismo descarta todo lo que tenga proyección en el tiempo y por lo tanto pueda, en el futuro, convertirse en pasado, para recuperarlo desde un nuevo lugar, un presente que de nuevo vuelva a morir. Las víctimas nos movemos como pez en el agua en esa narración trivial del periodismo, fingiendo que recordamos aquello que en verdad extendemos en el tiempo, donde el presente no adquiere ningún espesor porque la experiencia no se acumula, el pasado es presente todo el tiempo, la historia no existe y la víctima nunca pierde su altar, porque en verdad sigue alimentando su herida.

Por muchos y muy fundados motivos, la política de las víctimas ha estado en la base de la transición democrática argentina. Con su discurso de anteayer, Kirchner volvió a asumir, quizá por última vez, el doble lugar de víctima y representante de los mismos. Si el tiempo y los años acompañan y el país garantiza algunas certezas a sus ciudadanos, quizá también sea el momento de entender que una parte necesaria del triunfo de las víctimas es empezar a dejar de serlo.

\* Escritor y periodista. Su próxima novela, Todo lo sólido, aparece en diciembre.

## Yo (me) acuso



DyN

## LA JORNADA NEOYORQUINA

## La economía

Página/12  
en Estados Unidos

Por Luis Bruschtein  
Desde Nueva York

En un escenario que ya le es familiar, la senadora Cristina Kirchner habló ayer ante unos 400 empresarios convocados por el Consejo de las Américas en el hotel Waldorf Astoria. El centro de su discurso fue destacar las cifras económicas del gobierno de su esposo y asegurar continuidad en el caso de ganar ella las elecciones. Cuando tuvo que definir las posibles dificultades que afrontaría, apuntó a la inversión y a la energía, aunque diferenció esta previsión de las exageraciones “con que muchos anunciaban catástrofes que no ocurrieron”. Insistió en que impulsará una “política de acuerdos que permitan cristalizar estas condiciones macro de la economía. Estos acuerdos no sólo serán sobre precios y salarios —aclaró—, sino de metas más globales y cuantificables”. Luego, la senadora junto a su marido, Néstor Kirchner, se reunió con el ex presidente norteamericano Bill Clinton, quien —según su versión— les habló de su sorpresa por la recuperación económica argentina.

Susan Seagal, la anfitriona del Consejo de las Américas, que se definió como amiga personal de Cristina Kirchner, fue la encargada de presentarla. La senadora había ocupado una mesa frente al estrado, junto al encargado para América latina del Departamento de Estado norteamericano, el diplomático Thomas Shannon, y en la misma mesa se encontraba el titular de la OEA, el chileno José Miguel Insulza.

En la sala había numerosas mesas con empresarios, pero la mayoría de ellos, argentinos, representando a empresas argentinas, o directivos de empresas transnacionales que tienen filiales en Ar-

Cristina Fernández de Kirchner habló ayer ante 400 empresarios en el Consejo de las Américas. Destacó las cifras del gobierno de su esposo y aseguró la continuidad del modelo en caso de ganar. Insistió en que buscará “una política de acuerdos”.

gentina. Eran pocos los que usaron auriculares para la traducción cuando la invitada y la anfitriona hablaron en español. La mayoría ya eran conocidos del Presidente y su esposa.

Cristina Kirchner comenzó su discurso, que no fue leído, planteando dos preguntas que se han hecho, según ella, sobre Argentina: “¿Cómo es que un país con tantas riquezas naturales y su material humano no haya podido convertirse en un gran país con una economía pujante?” La segunda pregunta es más actual: “¿Cómo hizo un país que estaba quebrado en 2002, salir adelante en tan poco tiempo?”

Señaló entonces que la respuesta estaba en la historia argentina donde siempre aparecieron como contradictorias la Argentina agropecuaria y la Argentina industrial, el mercado interno y la exportación. Y concluyó que “este modelo que se ha desarrollado en los úl-

## OTRAS VOCES

- ◆ **Mauricio Macri**, jefe de Gobierno electo de la ciudad de Buenos Aires: “La actitud del presidente Néstor Kirchner fue la que todos esperábamos”.
- ◆ **Elisa Carrió**, candidata a presidente por la Coalición Cívica: “El discurso del Presidente me pareció correcto. Hay que ser prudentes con estos temas que deben ser tratados fuera de escenarios electorales”.
- ◆ **Ricardo López Murphy**, candidato a presidente por Recrear: “Me pareció constructivo que no se haya achicado frente a las amenazas del encargado de negocios de Irán. Siendo muy crítico y con cierto prejuicio de que callara lo que no debía callar, me cayó bien que no lo hiciera”.
- ◆ **Rubén Giustiniani**, presidente del PS y candidato a vicepresidente por la Coalición Cívica: “Comparto aspectos del discurso del presidente Kirchner acerca de las islas Malvinas, las fuertes críticas a Inglaterra, la condena al terrorismo. El pedido para que actúe la Justicia en el atentado a la AMIA está dentro del marco internacional”.
- ◆ **Luis D’Elía**, dirigente de la Federación Tierra y Vivienda: “En términos generales, fue un buen discurso el de Kirchner. Estoy contento. El Presidente, con mucha pericia política y mucha prudencia, redujo el tema a lo estrictamente legal y limitó su pedido a que Irán aceptara la jurisdicción legal argentina, cosa que ya se viene dando en los hechos, porque hace 30 días un juez iraní aceptó un oficio de la Justicia argentina. Los que querían que Argentina fuera usada como ariete del lobby israelí-norteamericano para justificar una invasión a Irán perdieron”.
- ◆ **Néstor Pitrola**, candidato a presidente por el Partido Obrero: “El Presidente brindó las excusas para un ataque de Estados Unidos y otras potencias imperialistas a Irán. No hay pruebas que sostengan la acusación en el caso AMIA. El matrimonio viajó a Nueva York a subimos a la política belicista de Bush”.



DE LOS KIRCHNER CON EMPRESARIOS Y BILL CLINTON

# en el centro de la escena



Néstor Kirchner ayer, entre su esposa Cristina Fernández y el ex presidente Bill Clinton.

Hoy, Kirchner dará un discurso en la Iniciativa Global Clinton sobre la globalización.

timos cuatro años, al que muchos no apostaban, es ya el modelo que impulsó el mayor crecimiento consecutivo en cien años y por primera vez será en el país habrá habido un crecimiento sostenido en seis años consecutivos”.

Ante los empresarios, que aguardan con cierta paciencia que se sirviera el almuerzo, la senadora destacó los índices sociales, porque “ha sido demostrado en forma reiterada que rentabilidad empresarial sin rentabilidad social lleva a la implosión de la sociedad, por eso impulsamos un modelo de acumulación con distribución de la renta”.

También habló de los prejuicios en la política, porque “nadie hubiera esperado que nuestro gobierno tuviera superávit fiscal”. La senadora hizo una comparación con los Estados Unidos: “Aquí siempre se pensó que los demócratas eran malos para administrar y los republicanos, los ordenados. Pero la presidencia de Bill Clinton, un demócrata, demostró lo contrario”.

En ese momento recordó la presencia de Shannon, representante del gobierno republicano de George Bush, quien acumula el mayor déficit fiscal de la historia norteamericana. “Perdón, perdón—se disculpó—, que nadie piense que me quiero meter en la política interna de los Estados Unidos, lo que quiero decir es que esos esquemas no sirven”. Shannon, que había torcido la cabeza para mirarla, le sonrió con benevolencia.

Tras la breve interrupción, la senadora arremetió con “el modelo de acumulación de reservas y de diversificación de matriz, que nos ha salvaguardado de los últimos movimientos en los mercados internacionales”, y volvió a exhibir las cifras macro y los índices sociales de reducción de desempleo, de pobreza e indigencia. “No es un paraíso—acloró—, pero podemos exhibir una gestión que pudo articular el esfuerzo estatal con el privado”.

Pocos minutos antes, en el ascensor, uno de los empresarios que llegaba a la reunión señalaba que la empresa que representaba tiene algunas inversiones en Argentina “son pocas, pero importantes, no es el mejor lugar, como México, Brasil o Chile, pero los índices son

atractivos”. De alguna manera estaba describiendo el lugar que ocupa Argentina en el ranking para las inversiones y el mensaje subyacente es el reclamo de estabilidad.

A esos puntos se refirió también Cristina Kirchner cuando habló de “las tensiones del crecimiento” y la puja salarial. “En un país con PBI en crecimiento siempre se dará la pu-

ja por el salario, eso es normal y no tenemos que tenerle miedo, pero nosotros apostamos a encuadrar esa puja en un marco razonable”.

Cuando llegó el turno de las preguntas, en general fueron bastante concesivas y llamativamente no hubo ninguna sobre la inflación. Con respecto a la crisis energética, la senadora se explayó sobre las in-

## Un encuentro con Murdoch

Néstor Kirchner y Cristina Fernández recibieron ayer al magnate de los medios Rupert Murdoch, en el hotel Four Season, donde se aloja el matrimonio. La entrevista había sido tramitada a través de directivos de la cadena Fox, uno de sus medios, y finalmente se concretó ayer, tras la reunión de los Kirchner con Bill Clinton. Al abandonar el hotel, Murdoch, titular del conglomerado News Corporation, dijo a la prensa argentina que se llevó “una buena impresión” del encuentro. Según fuentes de la comitiva, el empresario, elegido por la revista *Vanity Fair* como el “hombre más influyente del planeta”, adelantó al Presidente la posibilidad de viajar a la Argentina para extender sus negocios en el rubro periodístico.

versiones estatales que permitirían incorporar 1400 Mw para el año 2008. Al finalizar, el chileno Insulza había escuchado una larga lista de elogios hacia Argentina y comparaciones superlativas por sobre el resto de América latina. Con cara de paciencia y mucha diplomacia decía que “siempre pasa así cuando vienen los presidentes de todos los países, está bien que lo hagan, ya estoy acostumbrado”.

Para la comitiva argentina, el balance de la reunión fue positivo. Para el Consejo de las Américas, que reúne a banqueros y empresarios con inversiones en la región, también fue positiva si se toma en cuenta que cobró 400 dólares el cubierto. También es otro ranking porque no todos los almuerzos con figuras latinoamericanas cuestan lo mismo. El almuerzo con el presidente de Ecuador, Rafael Correa, por ejemplo, costaba 250 dólares el cubierto.

## Sorpresa en el hotel

Abrió la puerta del ascensor y enfiló hacia el lobby del hotel Sheraton de Nueva York. Pero allí se topó con una *troupe* de periodistas argentinos que esperaban el fin de la reunión entre el ex mandatario norteamericano Bill Clinton, el presidente Néstor Kirchner y su esposa Cristina Fernández. Los reporteros lo reconocieron de inmediato y fueron presurosos en su búsqueda. Pero Antonio de la Rúa fue más veloz. Corrió desenfrenado hacia la puerta y partió raudamente con rumbo desconocido. Al hijo de De la Rúa se lo vio solo, sin Shakira, su exitosa novia colombiana, que cursa en la Universidad de California en Los Angeles un seminario sobre Historia de la Civilización Occidental.

KIRCHNER, CLINTON Y SUS MUJERES A LA PRESIDENCIA

# “Haré lo que ella ordene”

Por L. B

Desde Nueva York

El pelotón de periodistas, camarógrafos, custodios y pareja presidencial atravesó a los tropezones el hall del Hotel Sheraton hasta la calle 52 y el retraso del chofer para poner el auto en posición de escape permitió que el presidente Néstor Kirchner y su esposa, la senadora Cristina Kirchner hicieran algunas declaraciones. “El presidente Clinton nos felicitó por los resultados económicos en la Argentina, fue una charla estupenda”, señaló Kirchner. En el encuentro, Kirchner y Clinton bromearon sobre la posibilidad de convertirse en “primeros caballeros”, en caso de que sus esposas lleguen a la presidencia. “Haré lo que ella ordene”, respondió el norteamericano cuando Kirchner le preguntó qué haría con Hillary en la Casa Blanca.

La particular situación de los ex presidentes convertidos en acompañantes de sus mujeres candidatas y posiblemente jefas de estado se llevó parte de la charla, según pudo saberse. A Cristina Fernández la situación no le gustó mucho. Contó, por ejemplo, que durante el almuerzo que mantuvo el lunes con los periodistas de la revista *Time*, le preguntaron sobre el rol que cumpliría su marido en un eventual gobierno suyo. “En el fondo la pregunta esconde un poco de machismo, porque a Kirchner nadie le preguntó qué iba a hacer yo cuando él asumiera la presidencia”, sostuvo la senadora.

En la rápida salida, Kirchner alcanzó a expresar también que estaba satisfecho de la forma en que se estaba cumpliendo la agenda de esta visita de una semana a Nueva York, cuyo hito principal fue el discurso del martes en la 62 Asamblea General de la ONU, una especie de Woodstock de la política internacional.

A poco de empezar a hablar, el Presidente vio de reojo que al mismo tiempo su esposa estaba haciendo declaraciones a otros periodistas y con una sonrisa, dejó de hablar. “Si habla Cristina, yo me callo” dijo, de buen humor. La senadora había estado pocos minutos antes en el almuerzo del Consejo de las Américas, en el aristocrático hotel Waldorf Astoria.

“Todo el mundo tiene una gran receptividad cuando hablamos de las posibilidades de Argentina para las inversiones”, afirmó. “Y diría también que cuando mencionamos las cifras macro de la economía, el crecimiento, el superávit y el desarrollo industrial, también provoca sorpresa”.

La entrevista con Clinton había sido anunciada como de carácter privado. No fue tan así porque a la pareja presidencial argentina la acompañaba el fotógrafo de la Presidencia, encargado de obtener el trofeo más preciado del día: la imagen con Clinton.

## OPINION

POR ADRIAN PAENZA

## Estupidez

El martes al mediodía de Nueva York el Consulado argentino había organizado una reunión con un grupo de científicos argentinos radicados en Estados Unidos. La idea era comunicarse con la candidata a presidente Cristina Fernández de Kirchner, quien expondría a su vez los planes que tiene para ciencia y técnica en el caso de ganar las elecciones.

El encuentro fue emotivo y de un nivel poco usual. Los científicos se retiraron “encantados” y convencidos de que por primera vez habían encontrado una persona con “poder” que los había escuchado.

La senadora Fernández de Kirchner se fue encantada también, porque encontró un grupo de personas ávidas de cooperar, poniendo a su disposición “lo que fuere” con tal de poder aportarle al país.

Sin embargo, la estupidez pudo más. La decisión (de quien fuere) de no dejar ingresar a los periodistas que se quedaron en la puerta del Consulado no tolera un calificativo más suave.

Si hubiera algún acto capaz de darle “brillo” a la campaña de la senadora, era justamente éste. Si hubiera algún acto que le permitiera lucir un conocimiento atípico para los políticos argentinos, era precisamente ése.

Si hubiera algún acto que pudiera convencer a algunos indecisos de su voluntad no sólo de apoyar “la ciencia” sino de apoyarse “en la ciencia”, como dijo uno de los científicos participantes (Enrique Rodríguez Boulán), era precisamente ése.

¿Quién tomó la decisión de dejar afuera a los periodistas? ¿Por qué? ¿Qué creían que habría de pasar dentro de ese recinto, que tenía que ser privado? Al contrario: dadas las características de lo que pasó, deberían haber salido a la calle, no sólo para hacer entrar a quienes querían hacerlo, sino buscar a otros periodistas de otros países para mostrarles cómo somos los argentinos (algo que *no* somos, pero al menos el martes lo parecimos).

Encima, el acto se transmitía *casi en directo* para todo el país. ¿Qué había para esconder? ¿Qué había para ocultar?

El foco de la atención se corrió. Y en lugar de estar hablando sobre cómo sigue ahora la historia, cómo se iniciará ahora la ronda con otros científicos que están en el país, la discusión pasa por la estupidez de alguien que no pensó. ¿Quién fue?

¿Renunciará? ¿Se paga esto como en cualquier empresa?

Si no era por los periodistas, la discusión quedaba reducida a 60 personas. ¿Es esto lo que se quiere? ¿No será al revés? ¿No necesitamos que haya la *mayor* cantidad de gente posible involucrada y participando?

El acto fue extraordinario. Otra vez: extra-ordinario.

Sin embargo, la estupidez lo puso fuera de foco.



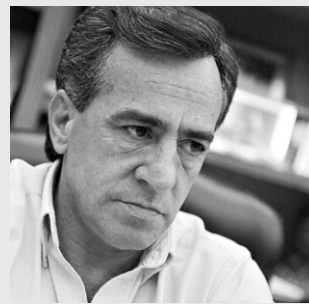
## Cobos con Córdoba Nueva

El candidato a vicepresidente y gobernador de Mendoza, Julio Cobos, encabezará hoy el lanzamiento de la lista del Frente Córdoba Nueva, que integran sectores que respaldan a Luis Juez y llevan la fórmula Cristina Kirchner-Cobos. En el acto se presentará la candidatura de Cecilia “Checha” Merchán (foto), primer candidata a diputada nacional. Coordinadora del Programa de Participación de las Mujeres Juana Azurduy, Merchán es dirigente de Libres del Sur. En el lanzamiento estarán la diputada Patricia Vaca Narvaja y la titular del PAMI, Graciela Ocaña.



## Golpes en Malvinas

Una docena de individuos irrumpieron ayer en un local del Frente para la Victoria (FPV) en Pablo Nogués, golpearon a un hombre que se encontraba allí, rompieron muebles y apedrearón vidrios. Así lo denunciaron a la policía militantes del local partidario que pertenece a Luis Vivona—candidato a intendente por el FPV en Malvinas Argentinas— ubicado en la ruta 197 y San Martín. El hombre golpeado es Rubén Gutiérrez, quien podría confeccionar un identikit en cuanto se recupere. Según fuentes policiales, los agresores habrían dicho ser militantes vinculados a Jesús Cariglini (foto), actual intendente del partido.



Por Werner Pertot

¿Vuelve el amor a PRO? Los socios de la coalición de derecha se volverán a ver las caras tras la casi ruptura del día del cierre de listas. El jefe Mauricio Macri y el candidato a presidente de Recrear, Ricardo López Murphy, se encontrarán en Cabildo y Jureamento y caminarán juntos, como una pareja que recupera el tiempo perdido. “Es el signo de la reconciliación”, festejaron desde el bulldoguismo. “Lo que pasa es que tienen una relación adulta. No es un amor adolescente”, bromearon desde el macrismo, donde todavía no le terminan de perdonar al Bulldog su doble candidatura, que los enfrenta en la provincia de Buenos Aires.

Apenas se conoció la intención de López Murphy de competir por ambas candidaturas, la relación entró en cuarentena. Macri envió a sus principales espadas, Horacio Rodríguez Larreta y Federico Pinedo, a reunirse con Esteban Bullrich, candidato a vicepresidente de Recrear. Y le anunciaron que se rompía PRO. Durante todo aquel día, de uno y otro lado dieron por muerta la alianza en la Capital. Recrear porteño llegó incluso a confeccionar una lista propia de legisladores. Sin embargo, minutos antes del cierre de listas, la relación volvió a foja cero y se presentaron juntos. Desde entonces, López Murphy no volvió a verse con Macri, quien anunció que lo apoya tan sólo en la Capital, mientras que en resto de los distritos dio libertad de acción.

Es por eso que sólo la Reina del



Tras los cortocircuitos por el cierre de listas, Macri y López Murphy vuelven a mostrarse juntos el sábado.

Plata los verá juntos. Y se encontrarán en Belgrano, un barrio que le fue muy favorable a PRO en las elecciones porteñas. Desde Recrear festejaron la decisión del jefe: “De ahora en más, van a tirar para el mismo lado. A nadie le conviene hacer una mala elección en la Capital”, pronosticaron cerca del Bulldog.

“Es una ratificación del apoyo político”, señaló Pinedo a este diario. “Vamos a hacer un acto político, por el compromiso que Macri tiene con la campaña de la ciudad. No hay amor, ni desamor: tenemos una relación política y no erótica”, sostuvo. Cerca de Macri se consolaban con que es “mejor la relación con López Murphy que la que tienen Cristina y Scioli. En la provincia, está claro que apoyamos a Francisco De Narváez y él, a los suyos de Recrear”.

Y si faltaba un ejemplo para que “quede claro”, Macri lo dio ayer, cuando se paseó en un bote con el candidato a gobernador de Unión-

**Erótica: “Es una ratificación del apoyo político... No hay amor, ni desamor: tenemos una relación política y no erótica”, dijo Pinedo.**

PRO y con su primo Jorge Macri, quien lo secunda en la fórmula. Mientras hacía equilibrio en la precaria embarcación, el jefe de Gobierno electo sostuvo que sus candidatos iban a actuar “frente a la incapacidad del Gobierno para resolver el problema” de la contaminación.

A su lado, los primeros en la lista para diputado y senador por la Capital, Pinedo y Carlos Melco-

nian, sostenían un cartel (amarillo, por supuesto) que decía: “Sigamos remando el Riachuelo”. La breve travesía (duro sólo unos minutos, como todo acto PRO) concluyó en una (también breve) charla con la prensa en la ribera de La Boca. Allí, Macri sostuvo que la contaminación del Riachuelo equivale a cuatro mil Botnias.

CFK NO RESPONDIO Y EL FORO SE CAYO

## Sin debate en la CNN

Por W. P.

El debate que había propuesto la CNN se cayó al no llegar ninguna respuesta de la candidata del Frente para la Victoria, Cristina Fernández de Kirchner. Desde que la cadena internacional se puso en campaña para lograr un foro entre los candidatos presidenciales, logró varias confirmaciones, algunas condiciones y un silencio prolongado por parte de la candidata oficialista. A raíz de esto, los productores resolvieron abandonar la idea de algo que se asemeje a un debate.

Antes de enterarse de esta decisión, la candidata a presidente de la Coalición Cívica, Elisa Carrió, sostuvo que iba a ir al foro. “No sé cuál es la respuesta de la candidata oficial”, dijo, sin saber realmente su respuesta. La primera dama, hasta ahora, no accedió a ningún debate, al igual que ocurrió en la campaña bonaerense de 2005, por lo que el resultado era previsible para la líder de la CC.

Una carta que la CNN dirigió a todos los candidatos que aceptaron le confirmó más tarde su sospecha.

## “Revitalizar los partidos”

Candidato presidencial de Una Nación Avanzada (UNA), Roberto Lavagna llamó ayer a “no destruir sino a revitalizar los partidos políticos”. Lo hizo desde la plaza Dorrego, en San Telmo, donde presentó a sus candidatos a diputado nacional por la Capital. Lavagna estuvo acompañado por el ex legislador peronista Alberto Coto. “Habíamos prometido gente joven y gente nueva pero con mucho compromiso. Hay que destacar la juventud de los candidatos, con alguna ex-



cepción que no voy a señalar”, dijo Lavagna mientras tocaba la cabeza de Coto, el candidato de mayor edad de su lista. En la presentación, los colaboradores de Lavagna portaban carteles que decían “pare” con la inflación, “pare” con la inseguridad y otros similares.

CARLOS ALVAREZ HABLO EN PERGAMINO

## Chacho y la política

Dedicado a conducir los destinos de la Comisión de Representantes Permanentes del Mercosur, Carlos “Chacho” Alvarez mantiene en público cierta distancia respecto de la política interna de la Argentina, aunque no oculta su simpatía con el actual gobierno y, de tanto en tanto, hace excepciones. Fue el caso de una visita que hizo a Pergamino, invitado por la Universidad Nacional del Noroeste de Buenos Aires, en la que aprovechó para reunirse con varios intendentes de la zona. A un mes de las presidenciales, el ex vicepresidente habló con los jefes comunales de la situación política sudamericana, pero también de la reconfiguración del sistema político después de las elecciones de octubre y de la concertación impulsada por el presidente Néstor Kirchner.

“Por un lado hay una matriz común: los gobiernos surgidos en la región expresan una visión común acerca de un modelo de desarrollo con distribución del ingreso y justicia social. Son presidentes que reflejan una fuerte demanda de cambio de nuestras sociedades después de la crisis que nos dejó el modelo

de los ’90”, expuso Alvarez ante los intendentes.

Alvarez conversó con los jefes comunales durante un almuerzo en la Municipalidad de Pergamino. Allí lo recibió el radical que conduce esa ciudad, Héctor Gutiérrez, junto a otros jefes comunales de su partido que también adhieren al gobierno nacional, kirchneristas e, incluso, del ARI. Por el radicalismo K también se sentaron a la mesa Mario Meoni (Junín) y Eduardo Jordán (San Antonio de Areco). Por el ARI estuvo Edgardo Burgos (Salto) y por el kirchnerismo, Ricardo “Pito” Casi (Colón). Del almuerzo participó además el ex diputado y ex dirigente del Frepaso Guillermo Ball Lima.

En su trazo de la situación política en la región, Alvarez marcó que “hay diferencias entre los países”. Explicó que “no es lo mismo lo que ocurre en Venezuela, Bolivia o Ecuador, donde los sistemas hicieron implosión. En otras naciones, los sistemas tuvieron recambio y los pueblos pudieron elegir opciones políticas que representaran mejor la nueva etapa, como son los casos del Frente Amplio, el PT y el gobierno elegido en la Argentina en el 2003”.



FUE CITADO A INDAGATORIA EN LA PESQUISA POR EVASION

# Se viene la segunda para Ulloa

Por Irina Hauser

▲ Néstor Ulloa, personaje estelar del caso Skanska, tendrá su segundo acto en la causa el 2 de noviembre, después de un breve descanso tras bambalinas. A sólo una semana de su declaración ante el juez Guillermo Montenegro como sospechoso de cobrar coimas en las obras de dos gasoductos, el ex gerente de Nación Fideicomisos recibió ayer otra citación. Esta vez, del juzgado penal tributario de Javier López Biscayart, que lo considera posible partícipe en la evasión fiscal de la constructora sueca. En la misma resolución, el magistrado llamó a indagatoria a 26 personas vinculadas con las empresas que le aportaron facturas truchas a la multinacional para simular gastos.

Como gerente del fideicomiso del Banco Nación, Ulloa administraba los fondos destinados a financiar obras públicas. Su relación con Skanska se debía a las tareas de ampliación en los gasoductos Norte y Sur. El juez López Biscayart tiene en su poder desde hace varios meses documentación que compromete a este ex funcionario con el meollo del escándalo: la utilización de facturas falsas por parte de la compañía sueca con el doble propósito de disimular pagos ilegales y evadir impuestos, ambos admitidos por la propia compañía en una auditoría interna.

Según dos comunicaciones internas de Skanska (un e-mail y un memo) atribuidas al ex gerente Alejandro Gerlero, Ulloa habría sido quien recomendó la contratación de la sociedad fantasma Infinti Group como proveedora de comprobantes apócrifos para manipular la contabilidad. En un correo electrónico, Gerlero le dice al auditor interno que “el contador Ulloa, del Fideicomiso de Nación”, le “sugirió que debía contratar la ingeniería a una consultora de su confianza”. En un memorando, el ex gerente comentaba también que de esa forma se podría “conseguir una aprobación fluida y sin problemas del proyecto”.

El juez López Biscayart encontró el e-mail en la computadora del auditor de Skanska Claudio Corizzo, el mismo que grabó a otro ex gerente, Javier Azcárate, mientras relataba minuciosamente cómo había sido toda la maniobra. Esa grabación se convirtió en el puntapié para que Montenegro llamara a indagatoria por posible cohecho a Ulloa y también al ex titular del Ente Nacional Regulador del Gas (Enargas) Fulvio Madaro, quien debía controlar el proyecto. En el diálogo, Azcárate decía que se habían pagado comisiones de un 5 por ciento: 2 puntos para Nación Fideicomisos y 3 para el ente del gas. Ambos ex funcionarios ya fueron desplazados por decreto.

En la causa Skanska del fuero penal tributario estuvieron detenidos y fueron procesados, por evasión simple y agravada, más de diez directivos de Skanska, dos apoderados de Infinti y dos intermediarios. Aunque se trata de delitos graves, la Cámara Penal Económica dispuso las libertades, por eso el juez esta vez no detuvo a nadie. El magistrado ahora sumó las indagatorias de 26 personas vinculadas con otras 22 empresas

Después de que declarara como sospechoso de cobrar coimas, el ex titular de Nación Fideicomisos fue llamado por López Biscayart como posible partícipe en los delitos tributarios de Skanska.



Rolando Andrade

El juez Javier López Biscayart llamó a indagatoria a veintiséis personas involucradas.

Los delitos por los que se acusa a Néstor Ulloa podrían derivar en penas prisión.

(algunas ficticias y otras no) que ayudaron con su facturación a que Skanska inventara gastos y burlara al fisco. El desfile comenzará el 23 de octubre y los imputados declararán de a tres por día. Hacia fin de año terminaría esta pesquisa.

Ulloa, el único ex funcionario

imputado por López Biscayart, es el que cierra la lista de nuevas declaraciones. La semana pasada –acompañado por sus abogados, Oscar Rabinovich y Pablo Slinimski– argumentó ante el juez Montenegro que, por su papel de administrador, carecía de atribuciones que le permitieran favorecer

a una otra empresa en una adjudicación y negó haber recibido comisiones. Apuntó al Enargas y a las gerenciadoras de los proyectos TGS y TGN. Su escenario, a futuro, no es para nada alentador: se lo acusa de delitos severos que, en un juicio oral, podrían derivar en penas de prisión.

## Los jueces incompetentes

La Corte Suprema de Justicia ordenó la investigación de los jueces que adoptan medidas cautelares siendo incompetentes. A través de una serie de fallos, el máximo tribunal profundizó su intervención para que los jueces que tomen acciones innovativas sin tener competencia sobre el caso sean investigados. En una causa de la empresa Scania contra la concesionaria Amarilla Automotores, la Corte consideró que el procedimiento realizado por el juez federal de Resistencia, Chaco, “no tenía justificación alguna” y solicitó la actuación del Consejo de la Magistratura. El contrato firmado entre las partes señalaba que “para el caso de cualquier divergencia o reclamo judicial” se someterán a la jurisdicción de los tribunales ordinarios de la Capital Federal. Tras la decisión de la Cámara Federal de Apelaciones de Resistencia, que declaró competente al juzgado chaqueño, el caso llegó a la Corte Suprema que falló a favor de la competencia porteña. En julio pasado, el Tribunal había advertido que el juez federal de San Rafael, Mendoza, dictó “resoluciones incompatibles y contradictorias” que paralizaron el proceso de fusión de las empresas Cencosud SA y Disco-Vea.

## ESTELA JOSEFINA LOPEZ y JOSE GABRIEL AGUERO

desaparecidos el 21/09/1977

Secuestrados en la Terminal de ómnibus de Tucumán.

Sus familiares, amigos/as y compañeros/as los seguimos buscando.

MEMORIA, VERDAD Y JUSTICIA.



## ACTO HOMENAJE DETENIDOS DESAPARECIDOS DEL VESUBIO Y PROTO-BANCO

Hoy, jueves 27 de septiembre, 19 hs.

Auditorio ATE  
Av. Belgrano 2533 - Capital

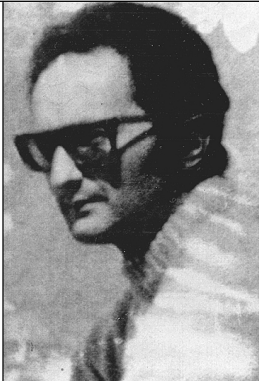
Invitan:  
Comisión de Homenaje,  
compañeros, familiares y sobrevivientes.  
vesubiovictimas@yahoo.com.ar

## PABLO LINBER

27/9/77

27/9/07

Hace 30 años la dictadura de Martínez de Hoz, Videla y Massera te secuestró y desapareció. Pero tu ejemplo de militante de la vida sigue vigente. Por tu franqueza, tu actitud solidaria y de amor con los/as amigos/as y compañeros/as jamás te olvidaremos. Fuiste consecuente en la lucha por una sociedad con justicia social, equidad y defensa de la dignidad nacional. Te opusiste siempre a las visiones cortoplacistas, sectarias y dogmáticas. Enfrentaste con coraje a la burocracia sindical y al ultraizquierdismo infantil y provocador. Por todo eso te secuestraron, pero seguís junto a nosotros, en nuestros trabajos, en las discusiones, en la lucha diaria. Querido “Flaco”, la memoria sigue intacta y las convicciones también.



Norma, Gringa, Marta, Alba, Susana, Delia, Chiche, Abel, Jorge, Julio, Carlitos, José, tus amigos y compañeros del Hospital Ramos Mejía y tu amigo de siempre y para siempre Norberto.

## Docentes de Santa Cruz

Los docentes de Santa Cruz iniciaron ayer un paro que concluirá hoy, en reclamo de aumentos salariales y mejoras laborales. Con una adhesión del 70 por ciento –según el gremio Adosac–, la medida incluyó un corte de la Ruta Nacional 3, a 40 kilómetros de Río Gallegos, durante diez horas. En Caleta Olivia y Pico Truncado, los maestros también protagonizaron protestas, mientras en Río Gallegos hoy se prevé una marcha hasta la Casa de Gobierno. Adosac sostuvo que el paro se produce por la “falta de respuestas en el ámbito de las paritarias” y la presidenta del Consejo de Educación, Silvia Esteban, dijo que por razones presupuestarias no se pudo llegar a un acuerdo salarial.

## Victorica vs. Parrilli

La audiencia de conciliación que tenían prevista el fiscal de Casación Juan Martín Romero Victorica y el abogado Marcelo Parrilli fue suspendida por la jueza en lo Correccional Diana Delest, a raíz de un conflicto de “competencia” entre la Justicia nacional y la federal. El fiscal querelló al abogado por el presunto delito de “calumnias e injurias”, pues Parrilli lo acusó de haber sido parte del terrorismo de Estado. Ayer Parrilli estuvo acompañado por agrupaciones defensoras de los derechos humanos y políticas, mientras en la calle el MST le hacía un escrache a Romero Victorica.



METROVIAS Y LOS TRABAJADORES DEL SUBTE VUELVEN A REUNIRSE

# Una tregua que se pone a prueba

Luego de la suspensión del paro, empresa y trabajadores se reúnen hoy en la Defensoría del Pueblo, mediadora en el conflicto.

Por Laura Vales

Tras la suspensión del paro, los trabajadores del subte y la empresa Metrovías comenzarán hoy las negociaciones. Representantes de las partes se reunirán esta tarde en la Defensoría del Pueblo de la Nación; también fueron convocados la Unión Tranviarios Automotor (UTA), la Secretaría de Transportes y la CNRT. Por una mediación del defensor, Eduardo Mondino, ayer los servicios funcionaron normalmente. Ahora, el cuerpo de delegados y la empresa intentarán avanzar en un acuerdo. Los trabajadores reclaman a Metrovías que deje sin efecto el despido de un delegado y cerca de sesenta sanciones enviadas a otros operarios.

La apertura de la mesa de diálogo se realizará a las 15 en el edificio de la Defensoría, ubicado en Suipacha al 300. La idea para este primer encuentro es definir un temario y un cronograma discusión. Mondino anticipó que a su criterio no hay que esperar una solución rápida para los subtes, por la complejidad de los temas que deben resolverse. Pero los delegados hablaron de una suspensión del paro “por 48 horas”, es decir sólo hasta el viernes.

Ocurre que ese día se pagan los sueldos, y entonces se verá si Metrovías aplicó descuentos al personal que participó en asambleas o que realizó medidas de fuerza, una de las formas de sanción por las que se había convocado a la huelga. Al mismo tiempo, pusieron como condición para el diálogo que se reincorporara al delegado Néstor Segovia, para cuyo despido la empresa ya inició un juicio de desafuero.

El conflicto viene de agosto, cuando los delegados comenzaron a denunciar la falta de mantenimiento de los trenes, y se agravó por el enfrentamiento entre los gremialistas de base y la dirigencia de la Unión Tranviarios Automotor (UTA), que no respaldó los reclamos. Durante todo septiembre hubo denuncias cruzadas: los delegados acusaron a la concesionaria de usar trenes con deficiencias y la empresa los acusó a su vez de sabotear el servicio y producir demoras. La concesionaria también fue respaldada por el Gobierno, que en vísperas del paro lo calificó de “caprichoso”.

Ayer, el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, anticipó su regreso de Nueva York, donde participaba de la gira que encabeza el presidente Néstor Kirchner, para seguir de cerca el conflicto. Su ministerio tendrá un rol de garante en estas negociaciones. Consultado sobre la situación, Tomada cuestionó al cuerpo de delegados: “Este grupo, que quizás ha perdido el carácter representativo, nunca puede usar esa metodología”, sostuvo.

El ministro agregó que escucharán los reclamos por falta de seguridad, pero sostuvo que “la proporción del daño que causan (al realizar paros) también es un elemento

a tener en cuenta cuando se habla del conflicto”.

Los temas a discutir son, como se ve, más amplios que los de un conflicto laboral tradicional, ya que hacen a la calidad de los servicios (por las denuncias de falta de mantenimiento en los trenes), a las atribuciones que tienen o no los trabajadores (por las acusaciones de sabotaje y de demora a la salida de los trenes que formuló la empresa), a la representación gremial (la UTA versus el cuerpo de delegados) y a las sanciones que puede aplicar la concesionaria. Incluso a los sistemas de vigilancia implementados sobre el personal: uno de los puntos en discusión es que Metrovías ha colocado 47 cámaras de TV en el taller de Constitución. La empresa alega que están destinadas a reforzar la seguridad.



Los subtes funcionaron ayer con normalidad gracias a una mediación de último momento.

El defensor del Pueblo, Eduardo Mondino, consiguió que el paro se suspendiera por 48 horas.

ES LA DECIMOQUINTA VICTIMA FATAL POR DESNUTRICION

## Nueva muerte aborigen en el Chaco

Por Alejandra Dandan

Rosa Molina acaba de morir en la ciudad de La Plata, con 56 años de edad y 24 kilos de peso. Su hijo fue a buscarla hace unas semanas a Resistencia, luego de reconocer su imagen en los diarios. Rosa pasó por el Hospital Central de la capital chaqueña con 30 kilos de peso, los médicos le dieron el alta hospitalaria y se negaron a atenderla después. A comienzos de agosto, ella buscó refugio en la Catedral, donde su gente logró la atención de los medios. Esa mujer toba ahora es la víctima número 15 del hambre, esa aterradora estadística sanitaria que crece en la provincia con números que empezaron a contarse sólo hace dos meses entre las víctimas aborígenes.

Orlando Charole, con otros ocho delegados del Chaco, estuvo en Buenos Aires ayer para reunirse con el defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, autor de la denuncia que disparó la semana pasada el inédito fallo de la Corte Suprema que diagnosticó el problema como “extermínio”. Luego del encuentro, los delegados llamaron a una conferencia de prensa por dos motivos. Para exhortar al gobierno nacional y provincial a cumplir con la sentencia de la Corte de proveer agua, alimentos y medicina a los aborígenes. Y para decir que su hasta ahora “sobrada paciencia” parece llegar a un límite.

“Nosotros decimos que tuvimos sobrada paciencia sobre los hechos de muerte que se han producido en las comunidades indígenas”, dijo Egidio García, otro de los delegados. “Tuvimos mucha paciencia, pero ahora veni-

mos cargados de bronca, de iras porque nos toca muy cerca.”

El problema del hambre pasó en los últimos meses de la agenda social a la política, hasta colarse en las últimas elecciones. En 11 de julio, detrás de lo que apareció como la primera víctima, varias organizaciones sociales y de derechos humanos salieron a acompañar el reclamo con informes que hicieron foco en la situación sanitaria con niveles de hambruna de años que disparan tuberculosis y Chagas, entre otros males. Esos datos se transformaron en un pedido de amparo de la Defensoría ante la Corte y luego a la medida cautelar del máximo tribunal. “Le pedimos ahora a la Corte —dijo Charole— que no se aparte de este proceso porque tiene todas las facultades para quedarse.”

Sus comunidades reúnen a 60 mil personas de tres etnias (tobas, wichis y mocovíes) en toda la provincia, aunque la mayor parte vive en el Impenetrable. En el Paraje Colonia 10 de Mayo del departamento General Güemes todos los habitantes que entrevistó la Defensoría tenían vinchucas en sus casas y en lu-

gares como El Colchón, las familias extraen agua de charcos donde también beben los animales.

Charole, además de delegado, es presidente del Instituto de Asuntos Aborígenes de la provincia, un organismo estratégico que, aunque supuestamente es autónomo, depende del Ministerio de Trabajo y Justicia del Chaco. Charole tiene una hermana diputada electa en el peronismo y una tía muy conocida en los últimos tiempos: su nombre es Mabel Pino Fernández y es una de las mujeres que murió con 25,7 kilos de peso, con los pulmones llenos de tuberculosis, después de un largo proceso.

“Uno puede solidarizarse con los familiares de los muertos”, dice él. “Pero el dolor de ellos es enorme ante esa impotencia. Muchas veces el indígena no quiere hablar y hoy por hoy prefiere quedarse en su lugar y no ir a un hospital, prefiere aislarse y morir en su propia tierra. Y algún médico va a decir que es por razones culturales, pero es parte de un avasallamiento continuado y entonces uno prefiere morir ahí.”

A principios de año, llevó a su tía

con otras tres personas que estaban muy mal al hospital de Resistencia. Después del diagnóstico médico supieron que todos estaban con tuberculosis. ¿Por qué? “Por falta de atención médica en sus zonas natales —dice él—, porque aunque hay puestos sanitarios vamos a decir que no existen porque por más que existen no funcionan, entonces, existen pero no existen.”

En julio último, con los primeros fríos, el Centro de Estudios e Investigación Social Nelson Mandela denunció la primera de las quince muertes que siguieron. “Nosotros no sabemos si son todas las muertes que hay”, dice Rolando Núñez, del Centro. “Es posible que haya más y que no hayan llegado porque el Ministerio de Salud nos tabicó la información: ahora nos vamos enterando por la misma gente cercana a los que fallecieron pero lo importante no son las cuentas sino que era demostrar cómo el frío era un disparador pero que la causa estaba en la pobreza extrema, en el Chagas, en la tuberculosis, en la neumonía, en la diabetes como en África.”

Según los datos del centro Mandela, en 1995 las tierras fiscales del Chaco eran 3 millones de hectáreas, ahora son unas 500 mil. Las comunidades que eran nómades quedaron arrinconadas en tres reservas y ahora en unas 20 mil hectáreas vive una comunidad de dos a tres mil personas. Extensiones inmensas para los parámetros de Buenos Aires, pero inservibles ahí.

—¿Cuanta tierra necesitan?

—¿Cuánto? —pregunta Charole— Yo diría que todo, todo el territorio que teníamos ancestralmente, entonces ustedes se deberían tener que ir. Ese es el problema, ése es el verdadero problema.



Dirigentes indígenas llegaron a Buenos Aires a reclamar.

Exigen que se cumpla la sentencia de la Corte Suprema.



CUANDO ESTES ADENTRO, TAMBIEN VAS A SUSPIRAR.



Una nueva categoría en tecnología, seguridad y calidad de vida a bordo.

- Motores Nafta 1.4 y 1.8
- Climatizador automático digital
- 6 Airbags
- Techo solar Sky Dome
- Blue&Me (USB y Bluetooth con comando de voz)





## Exportación de hortalizas

Las exportaciones de hortalizas frescas y legumbres en el período enero-agosto de este año crecieron en valor un 48 por ciento y alcanzaron un valor de más de 232 millones de dólares, frente a los 156,5 millones de igual período de 2006. Según informó el Senasa, durante los primeros ocho meses del año la fiscalización de exportaciones de hortalizas frescas y legumbres sumó 495.916 toneladas, lo cual representa una suba de 11 por ciento en volumen. Del total exportado durante enero-agosto, 308 toneladas por 134 millones de dólares correspondieron a hortalizas de bulbo, entre las cuales el ajo acaparó 85 millones de dólares.



COBOS BUSCO

# Indec

Por David Cufre

El escándalo por la alteración del resultado de la inflación en Mendoza no tuvo ningún tipo de aclaración. Ni el Indec, ni la Secretaría de Comercio Interior, ni el Ministerio de Economía dieron explicaciones de por qué se cambió el dato que había remitido la Dirección de Estadísticas provincial, que arrojaba una suba de precios de 3,1 por ciento en agosto, por un aumento de 1,5 por ciento. La única expresión surgió desde la propia provincia cuyana. El gobernador Julio Cobos, quien es además compañero de fórmula de Cristina Fernández, buscó bajarle el tono a la polémica. “El Departamento de Estadísticas solicitó una aclaración. Eso es todo. No olviden que el Indec es quien realiza el cálculo. Y le pedimos al organismo nacional que nos diga si hubo un cambio metodológico o algún criterio distinto. Nada más”, comentó, tras participar de un acto en Neuquén.

Cobos no hizo ninguna acusación ni sembró sospechas, como si habían deslizado anteayer la directora de Estadísticas mendocina, Patricia Giménez, y la ministra de Economía, Laura Montero. El gobernador señaló que la responsabilidad última del índice es del Indec y, en todo caso, solicitó una aclaración por los cambios. Más temprano, su segundo en la provincia, Juan Carlos Galiff, también se había mostrado conciliador. “Creo que ha sido un error administrativo”, sorprendió, debido a que el Indec modificó no sólo el índice general, sino también los incrementos en casi todos los rubros.

Pese a que no hubo una versión oficial de los hechos, de manera extraoficial se multiplicaron las versiones. Una de ellas indicaba que el Indec publicaría hoy una fe de erra-

# Controlarán exportaciones lácteas para garantizar el abastecimiento

Medidas de seguimiento para asegurar la normalización del sector. Se recupera la producción, pero hay gran demanda para exportación.

Por Claudio Zlotnik

A partir de hoy se ampliarán los controles del Gobierno sobre la industria láctea. Todas las operaciones de exportaciones e importaciones de leche y quesos quedarán registradas. “Queremos tener todo el ciclo de información”, sostuvo a *Página/12* el presidente de la Oncca, la oficina que controla el comercio agropecuario, José Portillo. El objetivo es que el mayor caudal de datos ayude a normalizar el sector lácteo, uno de los de comportamiento más conflictivo a lo largo del año.

Por las inundaciones y las heladas que se dieron desde comienzos de 2007, la producción de lácteos cayó alrededor del 10 por ciento con

respecto al período enero-agosto del año pasado, aunque se nota una mejora en las últimas semanas. Para atender la demanda interna, hubo un acuerdo de abastecimiento con las industrias y se impusieron fuertes retenciones a las exportaciones. Las ventas al exterior de leche bajaron 30 por ciento entre enero y agosto, en relación con similar período del año pasado. En este contexto, el consumo interno se achicó un cuatro por ciento. Esta caída se dio básicamente por los faltantes de mercadería. O sea, que quedó una demanda insatisfecha.

En el Gobierno aseguran que la situación se viene normalizando, de manera acelerada durante las últimas dos semanas. En las industrias perciben, por su parte, que el escenario

mejorará con la llegada de las mejores pasturas de la primavera y los primeros calores. Algunos productos, como las leches fortificadas y algunas segundas marcas reconocidas, continúan faltando en las góndolas.

Para evitar que la escasez y el salto en los precios internacionales de la leche impacten sensiblemente en los precios, Economía impuso fuertes impuestos a las exportaciones. La diferencia entre lo que cuesta una tonelada de leche en polvo en los mercados extranjeros (6500 dólares) y los 2200 dólares que se puso como tope a las exportaciones se canalizó a un fondo especial. Hasta ahora, ese fondo cuenta con alrededor de 20 millones de dólares, que serán repartidos próximamente entre productores.

El problema adicional es que los industriales vienen presionando para obtener un valor superior por sus ventas al exterior. En lugar de 2200 dólares por tonelada quieren percibir entre 2600 y 2700. Miguel Peirano debe decidir sobre la cuestión en las próximas semanas teniendo en cuenta que un movimiento alcista de esos valores podría impactar en los precios internos. Portillo, de la Oncca, cree que se podría atemperar ese efecto. “La oferta láctea viene en ascenso, lo que debería contrarrestar la presión alcista”, señaló el funcionario a este diario.

Para evitar saltos bruscos en los precios al público, el Gobierno otorgó compensaciones a las principales compañías lácteas. Se tomó esa decisión porque los productores reciben ahora un promedio de 75 centavos por litro contra 51 centavos de enero, una suba del 47 por ciento. SanCor, La Serenísima y Milkaut se repartieron 36 millones de pesos por haber trasladado un mínimo de aquel aumento a los comercios minoristas.

El registro que se abre hoy tendrá el objetivo de transparentar el sector y evitar tanto aumentos de precios como faltantes de productos. Hasta el momento, las ventas al extranjero consistían en acuerdos entre privados que luego podían llevarse a cabo o no. Ahora tendrán que quedar registrados tanto el compromiso de venta como su efectiva concreción. En los despachos oficiales creen que, de esta manera, se evitarán maniobras especulativas.

INFORME DEL INDEC

## Otra baja

Las ventas en los shoppings aumentaron en agosto un 16,2 por ciento, en términos desestacionalizados, en relación con igual mes del año pasado. Aunque todavía elevado, ese ritmo de expansión muestra una desaceleración respecto de junio y julio, cuando las ventas crecieron 22,8 y 24,6 por ciento, respectivamente.

Según los datos suministrados por el Indec, además, los precios en los grandes centros de compra cayeron 0,9 por ciento el mes pasado, lo cual se explicaría por las liquidaciones de la temporada otoño-invierno en el rubro indumentaria. Así, siempre de acuerdo con las cifras del organismo, en promedio los precios en los shoppings subieron sólo 7,2 por ciento entre agosto de este año y el mismo mes de 2006.

En la ciudad de Buenos Aires, el 53 por ciento de las ventas corresponde al rubro indumentaria, el 12 por ciento a “electrodomésticos y computación” y el 11 por ciento a los patios de comida. “Las ventas en agosto de 2007 alcanzaron a 500,2 millones de pesos, lo que significa un incremento de 26,1 por ciento (con estacionalidad) respecto de agosto de 2006. La variación interanual de las ventas de los primeros ocho me-

**EN AR SA**

Energía Argentina S.A.

## CENTRALES DE GENERACION ELECTRICA LICITACION PUBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL ENARSA N° 002 / 2007 CIRCULAR N° 01 / 2007

- OBJETO:** Contratación del proyecto, suministro, construcción, montaje, puesta en marcha, supervisión de la operación y mantenimiento, bajo la modalidad “Llave en mano”, de CINCO (5) Centrales de generación eléctrica de potencias comprendidas entre 110 y 560 MW cada una, equipadas con turbogeneradores de Gas.
- AVISO DE PRORROGA:** Prorrógase la fecha para la presentación de las ofertas, hasta el día martes 30 de octubre de 2007, en los mismos horarios fijados en el pliego. Asimismo, se prorrogran todas las fechas ligadas al acto de apertura de la licitación.
- AMPLIACION DE PLAZOS DE OBRA:** Ampliase el plazo de ejecución de obra de las centrales denominadas “Necochea II” e “Ingeniero Francisco Bazán” a CUATROCIENTOS CINCUENTA (450) días corridos.

Energía Argentina S.A.

Av. del Libertador 1068 2° Piso Ciudad Autónoma de Buenos Aires.



## APLACAR LA POLEMICA POR LA INFLACION

*no sabe no contesta*

Ningún funcionario dio explicaciones por el cambio del índice de precios mendocino.

El compañero de Cristina fue conciliador.

tas para restituir las cifras originales. Sería una forma de resguardar a sus autoridades de una eventual acción de la Justicia. El fiscal general de Investigaciones Administrativas, Manuel Garrido, prepara medidas para investigar a fondo los hechos. Según esa versión, en el Indec temen quedar involucrados en una causa penal, frente a la cual se pondrían a cubierto con una fe de erratas.

Otra versión que surgió desde el

propio organismo fue que le achacarían el error a una funcionaria. Si fuera así, también se debería explicar por qué el día en que se difundió el comunicado con el IPC Nacional se demoró hasta las 11 de la noche, cuando estaba previsto para las 4 de la tarde. Fuentes gremiales aseguran que durante todas esas horas hubo una negociación política entre el gobierno nacional y el mendocino para corregir los resultados. Llegado ese pun-

to, algunos sostienen que la administración mendocina incumplió su palabra y denunció los hechos —ahora relativizados por Cobos—, y otros afirman que nunca hubo acuerdo y el Indec “se cortó solo”.

El diputado ultrakirchnerista Carlos Kunkel aportó lo suyo. Atribuyó el problema a una “interna del partido gobernante” en Mendoza. “Hay un sector muy ligado al diputado (Roberto) Iglesias y al ex ministro (Alberto) Flamarique que busca distorsionar los números” de la inflación, acusó. Cuando le preguntaron por qué se sumó la ministra Montero, que es candidata a diputada de la línea de Cobos, respondió que “tal vez no tenga definida su posición”.



Gustavo Mujica

**Trabajadores del Indec marcharán a los tribunales de Comodoro Py.**  
El fiscal Garrido prepara medidas para ampliar la investigación.

## El valor de la canasta

Los precios de una canasta de productos de primera marca registraron un aumento de 0,2 por ciento el último mes, de acuerdo con un estudio de la asociación de consumidores Adelco. La entidad sigue la evolución de los precios de 22 productos para alimentación y seis de higiene. En el relevamiento entre el 28 de agosto y el 26 de septiembre, el costo de ese conjunto de bienes pasó de 131,4 a 131,7 pesos. Los cinco que más subieron fueron el tomate redondo larga vida (27,4 por ciento), la harina de trigo (22,0), queso por salut (15,4), cebolla redonda (7,5) y té en saquitos (7,1). Los que más bajaron fueron el papel higiénico (-22,8), galletitas saladas de agua (-22,5), nalga para milanesa (-14,9), pollo sin menudos (-1,1) y huevos (-9,2).

## EN LOS SHOPPINGS

# de precios

ses del año 2007 fue de 27,9 por ciento”, precisó el informe del Indec.

La Encuesta de Centros de Compra releva 31 shoppings, de los cuales 16 están en Capital Federal y los restantes en el conurbano bonaerense. Entre julio de 2007 y el mismo mes del año pasado, las mayores subas en las ventas de los grandes centros de compras se registraron en los rubros electrónica (51,2 por ciento); ropa deportiva (43,7 por ciento); perfumería (42,9 por ciento) e indumentaria (26,2 por ciento).

En este contexto, el presidente de American Express, José María Zas, destacó que la confianza del consumidor “es lo que explica el crecimiento” de un 40 por ciento en la cantidad de tarjetas emitidas en el último año. El ejecutivo explicó que el crecimiento de las tarjetas de crédito está asociado “en primer lugar, a la confianza del consumidor, y en segundo lugar, a la recuperación del poder adquisitivo de la gente y el aumento del consumo”. En fuentes del sistema financiero estiman que este año los créditos al consumo crecerán un 60 por ciento, pero advierten que de prolongarse la turbulencia en los mercados internacionales en 2008 la expansión podría desacelerarse.

Solicitada



## Mastellone Hnos. Informa

La semana pasada Mastellone Hnos. detectó restos de agua oxigenada en aproximadamente 200 litros de leche entera en sachet LA SERENÍSIMA.

De inmediato, la empresa retiró del mercado la mayoría de los litros afectados y realizó un comunicado explicando a los consumidores lo sucedido.

Este mismo problema además afectó otra partida de leche ultra pasteurizada parcialmente descremada en sachet La Serenisima del lote vencimiento 9 de octubre B 1412 al 5516/18 M10A. Todos los productos que podrían estar afectados por este inconveniente ya han sido retirados del mercado, sin embargo algunos litros podrían haber sido consumidos. Por eso recordamos que la ingesta de agua oxigenada en estos niveles de concentración no es tóxica ni nociva para la salud, aunque modifica el sabor y el olor del producto y podría provocar leves trastornos.

La industria láctea utiliza habitualmente agua oxigenada (peróxido) en el proceso de esterilización de todos los envases. Los restos de agua oxigenada que quedan en los envases son evaporados a través de un proceso industrial de calor y sólo después se procede al llenado de los mismos. Cabe destacar que la leche nunca tiene contacto con el agua oxigenada, manteniendo intacta su calidad sin tener ningún tipo de conservante y la duración de la vida del producto se debe a los procesos de pasteurización, ultrapasteurización o esterilización.

El imprevisto se produjo cuando en una de las 33 líneas de envasado de sachets, el sistema de ventilación dejó de funcionar por unos instantes, sin terminar de secar los restos de agua oxigenada en la lámina del envase.

Es por eso que le pedimos que cualquier sachet de leche ultra pasteurizada parcialmente descremada que tenga fecha de vencimiento 9 de octubre, sea devuelto al comercio donde fue adquirido para efectuar su reposición.

Mastellone Hnos. ha tomado todas las medidas correctivas necesarias para brindarle tranquilidad a sus consumidores y reestablecer el normal funcionamiento de sus máquinas envasadoras.

Queremos pedirle públicamente disculpas por lo sucedido y agradecerle todo el apoyo y la comprensión que recibimos.

Hoy como siempre garantizamos que todos nuestros productos son completamente aptos para el consumo y seguimos trabajando con el compromiso que nos caracteriza: **brindarle la mejor calidad en productos lácteos.**

La empresa emitirá un comunicado por televisión donde ampliaremos la información sobre el proceso de envasado para que usted pueda comprender mejor lo sucedido.

Desde ya muchas gracias por su atención y ante cualquier consulta no dude en comunicarse con nuestro centro de atención al consumidor:

**(011) 4318-5050/5005 o [www.laserenisima.com.ar](http://www.laserenisima.com.ar)**



Buenos Aires. 27 de septiembre de 2007.



PAGINA/12 PRESENTA  
UNA OBRA QUE NO PUEDE FALTAR  
EN NINGUNA BIBLIOTECA

# HISTORIA DE LA ECONOMÍA ARGENTINA DEL SIGLO XX

Página/12



8

EL TRIÁNGULO  
ARGENTINO

1 El contexto internacional:  
La irrupción de Estados Unidos

2 El triángulo argentino

3 La industria de la carne:  
Los intereses económicos

## GALERIA

Alejandro Bunge, un adelantado

## DOCUMENTOS

La Sociedad Rural Argentina  
y el Pool de los frigoríficos

El próximo miércoles, **gratis** con el diario

# Página/12

EJEMPLARES ATRASADOS: ALSINA 1400

## ECONOMIA

Guadalupe Lombardo



Carlos Solchaga, dirigente del PSOE: "Un país que crece al 9 por ciento anual siempre es muy atractivo".  
"La pregunta es por qué siéndolo las inversiones no vienen", agregó.

# Inversiones, pacto social y tarifas en tono español

Por Cledis Candelaresi

A pesar de la expansión económica, Argentina es un país "no homologado" para los inversores extranjeros. El ex ministro de Economía español y dirigente del PSOE Carlos Solchaga fundamenta su apreciación en una presunta falla de la coyuntura económica actual: la falta de seguridad jurídica, expresada en parte por un ajuste pendiente en el precio de las tarifas públicas. Respecto de la experiencia del pacto social español, que la candidata oficial quiere imitar aquí, señaló que no puede extenderse sobre las condiciones para desarrollarlo en Argentina, pero explicó cómo se concretó en su país. A la vez, señaló que "un país que crece al 9 por ciento por año siempre es muy atractivo. La pregunta por qué siéndolo las inversiones no vienen" es el provocador interrogante que plantea el también ex funcionario fondo-monetarista, reconocido nexo entre las empresas hispanas y los gobiernos latinoamericanos, quien a mediatarde de ayer tuvo oportunidad de conversar con el ministro de Economía, Miguel Peirano.

Solchaga llegó a Buenos Aires para disertar hoy en un seminario organizado por Garantizar, la sociedad de garantías recíproca del Banco Nación, a la que el BID se integrará como accionista. Su paso por la función pública española le permitió a este economista formado en Madrid pero con posgrados en Massachusetts y Cambridge acumular experiencia en el armado de ese instrumento financiero para pymes, aunque entre los bancos de inversión es más reconocido como asesor externo de grandes empresas, Repsol y Endesa entre ellas.

"Los inversores se preguntan lo mismo que se preguntaban en el 2005, cuando Kirchner salió fortalecido de las elecciones internas: por qué no resuelve las cuestiones pendientes." Entre ellas, según aclaró expresamente ante un reducido grupo de periodistas, el ajuste en las tarifas de servicios públicos. A su juicio, ése será uno de los varios puntos de la agenda de

El ex ministro de  
Economía español  
Carlos Solchaga pasó  
revista a los  
principales temas que  
interesan a los  
inversores, explicando  
la experiencia de su  
país acerca del pacto  
social. Destacó que  
Argentina aún tiene  
asignaturas  
pendientes que  
resolver.

quien ocupe la Casa Rosada a partir de diciembre.

En la primera categoría de problemas a resolver por el próximo presidente identificó "el combate de la inflación" y la consolidación de un superávit que permita "invertir en capital humano e infraestructura". Estos ítem, junto "al problema energético", podrían configurar "los cuellos de botella" de la futura administración. El otro cometido del nuevo mandatario argentino debería ser "la transparencia de los costes de producción de los bienes energéticos, tanto para los consumos industriales como para los residenciales". Aquí fue cuando estableció el nexo entre ese punto pendiente y "la seguridad jurídica" que él sugiere ofrecer como herramienta para seducir capitales.

"El inversor quiere saber que la política del tipo de cambio será estable; que si los precios de un producto están sujetos a regulaciones, éstas serán transparentes y no estarán sometidas a la arbitrariedad de un momento", sentenció el también

ex titular del Comité Interino del FMI, para quien el resquemor de los inversores externos también se explica por el default en el que entró Argentina a principios del 2002 y los duros términos de refinanciación impuestos luego a los bonistas.

"No se le puede reprochar a (Roberto) Lavagna haber sido extremadamente duro en la renegociación de la deuda. Era necesario. Pero los mercados aún deben recuperarse de eso", concede el ex ministro de Industria y Energía español. La segunda disculpa a los administradores locales está referida a la falta de un marco supuestamente acogedor para los capitales. "Falta la homologación de prácticas económicas habituales. Quizá se deba —relativizar— a que el Gobierno se vio obligado a salir de una crisis horrorosa, y por eso tuvo que sacrificar compromisos que en otros países se consideran ortodoxos y normales."

El promotor de su viaje a la Argentina fue el actual consultor y otrora funcionario aliancista en el área de Economía hasta diciembre del 2001 Daniel Marx. Claro que el prestigio internacional de Solchaga y su capacidad de tejer buenos lazos con las distintas administraciones le garantizaron una buena acogida de parte de sus anfitriones oficiales Norberto Schor, titular de Garantizar, y la propia presidenta del Banco Nación, Gabriela Ciganotto, entre ellos.

Solchaga también miró Buenos Aires con ojos de político avezado. El participó en varias compulsas para ganar bancas legislativas en representación del partido del ex jefe de gobierno español Felipe González. Desde esta óptica lo sorprendió "un clima preelectoral moderado" o, en otros términos, la falta de pasión propia del desafío de las urnas que se vive en esta Capital. Para quien triunfe en octubre, el español dejó dos avisos. Uno: "Argentina sería un buen destino para las inversiones si hubiese algunas garantías. Ahora (por las elecciones) puede ser una buena oportunidad para cambiar lo que falta". Dos: "Es extraordinario aprovechar las ventajas comparativas del agro. Pero el país también tendría que desarrollar la competitividad en otras cosas".



LA CORRUPCION PAIS POR PAIS Y EL FRAUDE EMPRESARIO

# Pobres, caóticos y corruptos

Por Raúl Dellatorre

▲ Cuanto más pobres, más corruptos. Los países desgarrados por conflictos pagan un alto costo en materia de transparencia institucional. Cuanto más hostil con el capital privado extranjero, más retrocede un país en el índice de percepción de la corrupción. Estas son las conclusiones generales que se pueden extraer de la edición 2007 de este termómetro de la corrupción que elabora Transparency International, que ubica a la Argentina en un poco decoroso puesto 105 entre 180 países calificados, de mejor a peor. Lo que no debiera perderse de vista es que el índice se elabora en base a encuestas y estudios realizados sobre la opinión de expertos y empresarios, residentes y no residentes, de los países o territorios sobre los que opinan. Bajo estas condiciones, Haití, Irak, Myanmar (ex Birmania) y Somalia resultaron votados en los cuatro peores lugares en el ranking de corrupción. Venezuela y Ecuador son los países sudamericanos percibidos como los más corruptos, mientras que Chile y Uruguay ocupan las mejores posiciones entre los de la región.

En forma simultánea, un “informe global sobre fraudes”, que analiza cómo afectan estas prácticas a las empresas en diferentes sectores, señala que en el área de servicios financieros se registra el más alto índice de pérdidas por compañía ocasionadas por fraude. En la industria manufacturera, en tanto, se observa un muy bajo grado de prevención para contrarrestar el fraude, siendo el área donde estos ilícitos se encuentran más extendidos.

Este estudio fue realizado por la consultora Kroll Internacional, junto a The Economist Intelligence Unit, unidad de información empresarial de The Economist Group, editora de la revista británica ho-

Transparencia Internacional vinculó pobreza con corrupción. Otro estudio revela cómo crece el fraude en sectores empresarios.



**Países pobres, los más corruptos. Los ricos, los más corruptores.**

Argentina quedó en el puesto 105. De la mitad para abajo.

mónima. El estudio hecho sobre diez sectores económicos muestra en el lugar más envidiable al de Servicios Profesionales. En él se sufren “menos casos de fraude y sus pérdidas por compañía son dos terceras partes menores a las de otros sectores”. En el sector Salud, Farmacéuticos y Biotecnología, en tanto, el fraude corporativo se presenta como “un problema grave que se está extendiendo”. Un caso especial es el de Recursos Naturales, donde la proporción de compañías afectadas es notablemente menor al resto, pero el costo por incidente es mucho más alto. “La corrupción y los sobornos se consideran la vulnerabilidad más grande del sector”, señala el informe.

En cuanto a las consideraciones

generales, el estudio señala que “se ha popularizado el robo de activos físicos o acciones, un delito que padeció el 34 por ciento de los encuestados”. El costo promedio del fraude a grandes compañías fue superior a los 20 millones de dólares, y una de cada diez perdió más de 100 millones.

Además, “el grado de corrupción

y soborno varía ampliamente entre una región y otra”, precisa el trabajo. “La proporción más elevada recae en las compañías que recientemente padecieron de corrupción y soborno en el Medio Oriente y África (39 por ciento)”, la proporción de casos en Europa Oriental duplica a la de Europa Occidental (29 contra 14), y la de América latina triplica a la de América del Norte (29 contra 9 por ciento).

Cuando los hombres de empresa juzgan a los países son aún más severos, según refleja la encuesta de Transparency. De 0 a 10, el 40 por ciento de los países considerados recibió una puntuación menor a 3, que equivale a una calificación de “corrupción desenfrenada”, según la pintoresca definición de Huguette Labelle, presidenta de TI. Ese 40 por ciento de países, además, son “desesperadamente pobres”, agregó ayer al presentar el informe.

“Somalia y Birmania, que comparten la peor puntuación, tienen un Producto Interior Bruto anual medio per cápita de 600 y 1800 dólares, respectivamente”, explicó. “Otros países con grandes problemas, como Afganistán, Irak y Sudán, donde confluyen la guerra, la corrupción y la pobreza, siguen en la parte baja del índice”, agregó. Sin embargo, Labelle reconoció que la corrupción “no es simplemente un problema de países pobres”, no sólo por lo que muestran los reiterados escándalos en el mundo desarrollado, sino que también subrayó la responsabilidad de los países ricos en “llevar” la corrupción a las naciones pobres.

## La vuelta del plan

El ministro de Economía, Miguel Peirano, retomó la elaboración del Plan Estratégico Productivo que había iniciado su antecesora, Felisa Miceli. Para ello conformó una comisión de cinco miembros. Habrá dos funcionarios de esa cartera: el subsecretario de Programación Económica, Martín Abeles, y el asesor del ministro Fernando Martínez. Los tres restantes serán economistas del sector privado: Jorge Schwarzer (miembro del Plan Fénix), Fernando Porta y Jorge Todesca (ex viceministro de Jorge Remes Lenicov). La comisión recibirá los aportes del Plan Fénix, con algunos de cuyos integrantes se reunió ayer Peirano. Estuvieron el propio Schwarzer y los economistas Aldo Ferrer, Abraham Gak y Benjamín Hopenhayn. Peirano les comentó los lineamientos generales del programa, que tiene como objetivos definir los ejes fundamentales de política sectorial y de incentivos regionales. “Se va a priorizar la incorporación de valor agregado en la generación de empleo y en la distribución de la riqueza”, comentaron desde el Palacio de Hacienda. Según la idea original que puso en marcha la ex ministra Miceli, el Plan Productivo sería lanzado en el último trimestre del año y apuntaría a establecer las bases de un programa de crecimiento con vistas a 2011.

EXPECTATIVA POR BAJA DE TASAS

## La city, optimista

▲ La expectativa de los inversores internacionales de que la Reserva Federal (banca central estadounidense) volverá a recortar la tasa de interés impulsó nuevamente a los mercados financieros. El índice MerVal se elevó 1,5 por ciento y extendió al 3,7 por ciento la racha alcista de las últimas cinco ruedas. También subieron los títulos de la deuda, mientras que el oro se anotó una nueva suba.

La Reserva Federal tiene fecha de encuentro el próximo 31 de octubre. La expectativa de los financistas es que la tasa baje un cuarto de punto adicional, al 4,5 por ciento anual. La clave de lo que suceda vendrá de la mano de los indicadores económicos. Si revelan que la economía estadounidense se desacelera bruscamente, tal como indicaron las últimas informaciones, es muy probable que la FED siga ajustando el costo del dinero para evitar una recesión.

En este marco de cautela, la onza de oro se cotizó a 728,25 dólares, dos dólares más cara que anteayer. El euro finalizó con una leve caída, en 1,4127 dólar. En la city

porteña se consiguió a 4,50 pesos.

El alza del MerVal tuvo relación con las versiones sobre una posible recompra de acciones que efectuarían los dueños de Acindar sobre los papeles que están en circulación. Acindar está en manos de Belgo Mineira, una de las principales acerías del mundo. Ante un pedido de aclaración de la Bolsa porteña sobre el movimiento en el precio de cotización de las acciones de Acindar, la empresa informó que no tenía conocimiento “de las circunstancias relacionadas con las variaciones mencionadas”.

El mejor contexto financiero internacional impulsó a los bonos, que mostraron alzas promedio de 0,4 por ciento. En tanto, el dólar terminó sin modificaciones en las casas de cambio, a 3,17 pesos para la venta. En el segmento mayorista, el cierre fue de 3,15 pesos. En Brasil, el real cotizó a 1,85 por dólar, su valor más alto en dos meses.

El mercado del dinero también operó en calma. La tasa interbancaria (*call*) cerró en el 8,25 por ciento anual, en línea con la jornada anterior.



**el turismo**  
**ES UNA POLÍTICA DE ESTADO**

Ley Nacional de Turismo 25.997  
Plan Federal Estratégico de Turismo Sustentable  
Exención de IVA en Ferias y Congresos para Extranjeros  
Cuenta Satélite de Turismo  
Marca País



El desarrollo turístico es una tarea prioritaria para el Gobierno Nacional. Significa creación de puestos de trabajo, ingreso de divisas, inversiones, y también, protección de nuestro patrimonio y nuestra identidad.

El turismo está creciendo. Avanzamos mucho pero todavía queda mucho por hacer. Y en el camino de hacer un país turístico todos los argentinos estamos involucrados.

27 de septiembre - Día Mundial del Turismo



**ARGENTINA**  
Secretaría de Turismo

CADA LUGAR ES UNA OPORTUNIDAD PARA CRECER





Página/12 presenta

# José Pablo Feinmann

## Novelas completas

La sombra  
de Heidegger  
*José Pablo Feinmann*

**Página/12**



YA ESTA EN SU KIOSCO  
Ultimos días de la víctima

YA ESTA EN SU KIOSCO  
El ejército de ceniza

YA ESTA EN SU KIOSCO  
El mandato

YA ESTA EN SU KIOSCO  
Los crímenes de Van Gogh

YA ESTA EN SU KIOSCO  
La astucia de la razón

YA ESTA EN SU KIOSCO  
El cadáver imposible

YA ESTA EN SU KIOSCO  
Ni el tiro del final

YA ESTA EN SU KIOSCO  
La crítica de las armas

30.9  
La sombra de Heidegger

Novela filosófica que se lee como un *thriller* escalofriante. En una carta dramática y final, Dieter Muller le cuenta a su hijo cómo el filósofo Martin Heidegger asumió el rectorado de la Universidad de Friburgo respaldado por el nacionalsocialismo, y cómo convocó a sus discípulos a la lucha por la grandeza perdida de Alemania. El hijo irá al encuentro del viejo filósofo en busca de explicaciones y respuestas. La apasionada voz del narrador logra desentrañar la relación de los intelectuales con el poder, develar la ambigüedad de las supuestas verdades absolutas y la racionalidad de la que es capaz el horror.

El noveno libro,  
este domingo.  
Compra opcional \$10.

**Página/12** <sup>20</sup> <sub>AÑOS</sub>



UN JUEZ LE PIDIO A LA UBA UN ESTUDIO AMBIENTAL

# Una autopista que hace ruido

Por Eduardo Videla

La Justicia porteña le pidió a la Universidad de Buenos Aires que realizara un plan de readecuación ambiental de la Autopista 25 de Mayo, para mitigar la contaminación sonora que produce ese viaducto, dado que “ni la empresa AUSA ni el gobierno porteño cumplieron con ese trámite, exigido hace cuatro años por una sentencia judicial”, informó a este diario el juez de la causa. La resolución se produce justo cuando AUSA construye una nueva subida y una bajada a la altura de Parque Chacabuco que, según la Fundación Ambiente y Recursos Naturales (FARN), querellante en la causa, “podría generar mayor flujo de tránsito y por lo tanto mayor impacto sonoro en la autopista”.

El juez dispuso que un equipo de peritos de la UBA, integrado por especialistas de las facultades de Ingeniería y de Arquitectura, realizara el estudio, que será con cargo para la ciudad de Buenos Aires. La medida fue adoptada por el juez en lo Contencioso Administrativo de la ciudad Guillermo Treacy, debido a que Autopistas Urbanas SA “nunca presentó el plan de readecuación ambiental que se ordenó por un fallo de octubre de 2003”, afirmó el magistrado.

Ese fallo, dictado por la Cámara en lo Contencioso Administrativo de la Ciudad, le ordenó a la empresa dependiente del Estado porteño realizar “un estudio de impacto ambiental y un plan de adecuación ambiental”, donde debía especificar “los niveles de ruido en el espacio público y en el interior de los edificios (viviendas y escuelas) ubicados en las zonas linderas a la autopista” y proponer las “soluciones técnicas para reducir los niveles de ruido”. De acuerdo con el fallo, el Gobierno de la Ciudad debía expedirse respecto de las soluciones propuestas.

Según el abogado de la FARN, Andrés Napoli, AUSA presentó “un plan de tres puntos que incluía la repavimentación de toda la autopista para mitigar el ruido, un proyecto para que no pase por esa vía el tránsito pesado y una iniciativa para disminuir la velocidad máxima, que debía tratarse en la Legislatura”.

“Lo único que se hizo fue la repavimentación, porque el Ministerio de Planeamiento y Obras Públicas

Según la Justicia, ni AUSA ni el gobierno porteño cumplieron con el fallo que ordenaba mitigar los ruidos del tránsito. Preocupación de ambientalistas por una subida en Parque Chacabuco.



Pablo Piovano

En algunos tramos, la Autopista 25 de Mayo pasa muy cerca de viviendas y escuelas.

La repavimentación total sólo logró reducir en 1,5 decibel la contaminación producida.

rechazó la propuesta de desviar los camiones y la Legislatura nunca trató el proyecto para disminuir la velocidad. Como el resultado se obtenía por la combinación de los tres factores, sólo se logró bajar 1,5 decibel”, dijo Napoli a **Página/12**.

El letrado manifestó su preocupación por la obra en marcha para construir una nueva subida a la altura de la calle Curpaligüe, ya que “estimularía el ingreso de vehículos a la autopista y una posible mayor circulación de autos en el centro”.

Ante una consulta de este diario, voceros de AUSA informaron que esa obra tiene un certificado de aptitud ambiental, el N° 3564, otorgado por el Ministerio de Medio Ambiente en septiembre de 2005. Pero desde la FARN relativizaron el estudio, ya que “no se puede evaluar el impacto ambiental de una parte de la autopista si AUSA no ha hecho el estudio de impacto de todo el trazado, como le ordenó la Justicia”.

“La construcción de una nueva

subida es contradictoria con la política oficial que pretende desalentar el flujo de vehículos hacia el centro, que se manifestó con la propuesta de incrementar la tarifa de peaje para los automovilistas que viajaban solos”, dijo Napoli.

Ante una consulta de este diario, ni en AUSA ni en la Secretaría de Planeamiento y Obras Públicas quisieron opinar sobre el tema.

Lo cierto es que la obra ya se inició y afecta una franja del parque, hacia el sur, incluida la tala o relocalización de cinco árboles “que fue autorizada por un convenio con la Dirección de Espacios Verdes”, según confirmó un vocero del Ministerio de Espacio Público. Hacia el norte, la bajada pasa sobre un centro de jubilados y a pocos metros de un jardín de infantes y dos escuelas públicas.

La causa por la contaminación sonora provocada por la Autopista 25 de Mayo se inició en el año 2006 a partir de la denuncia de un particu-

lar, patrocinado por la FARN, a la que luego adhirieron más de 300 vecinos y otras dos organizaciones, la Fundación Metropolitana y la Fundación Ciudad. Una de las soluciones que se contemplaron en ese momento fue la colocación de paneles acústicos en las zonas donde la contaminación sonora afecta más a los vecinos.

OTTO KRAUSE

## Un extraño gas tóxico



El Colegio Otto Krause, en el barrio porteño de San Telmo, fue evacuado ayer por la tarde cuando un gas tóxico afectó a estudiantes y profesores, quienes sufrieron náuseas y cefaleas. Cinco alumnos debieron ser oxigenados, con síntomas similares a los que causa el gas lacrimógeno —náuseas, cefaleas y ardor en las mucosas—, según informaron fuentes del SAME. Los primeros jóvenes que abandonaron las instalaciones, por una puerta lateral, afirmaron que se trataba de una “granada o bomba lacrimógena o de gas pimienta” que habrían arrojado otros estudiantes, versión que más tarde fue desmentida por las autoridades del colegio. Tras las inspecciones de bomberos de la Policía Federal y personal de Defensa Civil, el director del Otto Krause, Pedro Bini, dijo que “no hubo registro de explosiones ni se encontraron vestigios de cartuchos que indicaran la presencia de un artefacto explosivo como una granada”. Bini, quien descartó que los autores del episodio fueran alumnos de la escuela, advirtió que “en el edificio de la Liga de Lucha Contra el Mal de Chagas (a 50 metros del Otto Krause, sobre Paseo Colón) tuvieron el mismo problema y evacuaron el tercero, cuarto y quinto pisos, con gente descompuesta”.

SIN ACUERDO POR LA PREVENTIVA Y LA MEDIACION

## Una polémica que no es menor

Por E. V.

Aunque la Legislatura porteña sancionó en general el nuevo Régimen Procesal Juvenil, la norma que regula los procesos judiciales contra chicos de entre 16 y 18 años, la norma no puede entrar en vigencia porque los legisladores no se pueden poner de acuerdo en dos artículos que quedaron pendientes: si se debe aplicar o no prisión preventiva a los menores, y si la mediación, como alternativa de resolución de conflictos, puede aplicarse a todos los casos o deben excluirse los delitos contra la integridad sexual o la vida. “No puede haber mediación en-

tre un abusador y su víctima”, aseguró una diputada kirchnerista, mostrando una de las aristas que se debatirán hoy en la Legislatura, que pretende convertir ese cuerpo normativo en ley.

Los legisladores quieren aprobar hoy el Régimen Procesal Juvenil pendiente, ya que ayer entró en vigencia el Código Procesal Penal de la Ciudad, que si bien es un conjunto de normas garantistas, no contempla la situación especial de los menores. Es decir que desde ayer, todos los menores sometidos a proceso penal serán juzgados por el Código de mayores.

Los legisladores kirchneristas y macristas acordaron que la prisión preventiva será aplicada “sólo pa-

ra delitos con penas mayores a los tres años de prisión y no podrá ser mayor a los 60 días”, dijo a **Página/12** la diputada Ivana Centanaro (Frente para la Victoria), presidenta de la Comisión de Justicia. El ARI es partidario de que no se aplique la prisión preventiva a menores, al igual que los diputados Martín Hourest y Alejandro Rabinovich.

El otro punto conflictivo es el de la mediación, en el que se produce la misma división: el ARI sostiene que todos los casos penales pueden ser incluidos en esa alternativa, mientras que los kirchneristas quieren establecer excepciones para los casos de violencia familiar, abuso sexual y delitos contra la vida.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA  
FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES

### LLAMADO A CONCURSO

La Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, dependiente de la UNMDP, llama a Concurso Público de Antecedentes y Oposición, conforme a lo dispuesto en la O.C.S. N° 690/93 y sus modificatorias y en la O.C.A. N° 465/07, para la provisión de un CARGO DE PROFESOR REGULAR en el Instituto de Investigaciones Biológicas, cuyo detalle se especifica a continuación, pudiendo consultarse también la página web de la Facultad: [www.mdp.edu.ar/exactas/](http://www.mdp.edu.ar/exactas/)

### INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIOLÓGICAS

#### - CARGO PROFESOR REGULAR

Un (1) cargo de PROFESOR TITULAR, con dedicación EXCLUSIVA

#### - ACTIVIDADES Y FUNCIONES PRIORITARIAS A DESARROLLAR:

Docencia e investigación con lugar de trabajo en el Instituto de Investigaciones Biológicas.

- AREA. Química Biológica y Biología Molecular

- ASIGNATURA PARA LA OPOSICION. Biología celular y molecular

- INSCRIPCION. A partir del 09 y hasta el 30 de octubre de 2007. De lunes a viernes de 9.00 a 14.00 horas en Oficina de Concursos, Secretaría Académica de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Funes 3350.

E-mail: [anahig@mdp.edu.ar](mailto:anahig@mdp.edu.ar)



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD Y SERVICIO SOCIAL  
ÁREAS CONCURSOS

LLAMADO A CONCURSOS PÚBLICOS DE ANTECEDENTES Y OPOSICIÓN PARA CARGOS DOCENTES De conformidad con lo establecido en O.C.Ss. N° 690/93, 1058/94, 1276/94, 1839/95, 1844/95, 419/01, 444/01, y O.C.As. N°s 1179/07, 1180/07, 1181/07, 1182/07 y 1183/07, se llama a Concurso de acuerdo al siguiente detalle:

### DEPARTAMENTO: TERAPIA OCUPACIONAL

#### CARRERA: LICENCIATURA EN TERAPIA OCUPACIONAL

#### ÁREA:

Médica

Asignatura para la oposición: “NEUROANATOMÍA” con asignación de funciones en “ANATOMÍA”

O.C.A N° 1182/07

#### Cargos:

UN (1) PROFESOR TITULAR con dedicación SIMPLE

Actividades prioritarias a desarrollar: Docencia

Funciones prioritarias a desarrollar: Organización, planificación, dictado de clases teóricas y evaluación de las asignaturas.

Requisitos: Presentación de Currículum Vital y Plan de Trabajo Docente

Modalidad de la prueba de oposición: Evaluación de Antecedentes y Plan de Trabajo Docente. Clase Pública.

### INFORMES E INSCRIPCIÓN:

Área Concursos - Facultad de Ciencias de la Salud y Servicio Social - Funes 3350 - 4to Piso -

Nivel + 4 - Complejo Universitario - 7600 - Mar del Plata - Lunes a Viernes de 15 a 19 hs.

Te: 0223-475-9664 - int. 442 - E-mail: [concrsal@mdp.edu.ar](mailto:concrsal@mdp.edu.ar)



## Entrega de un acusado

El único prófugo por el crimen de Beatriz Argarañaz, la docente tucumana desaparecida desde julio de 2006, se entregó ayer a la Justicia en la capital de Tucumán. Se trata de Luis Fernández, hermano de Nélica Fernández, quien junto a su pareja Susana Acosta ya estaban detenidas por el asesinato de la maestra, cometido el 31 de julio del año pasado. Fernández, por quien el Ministerio del Interior ofreció una recompensa, se entregó ayer a la tarde ante el ministro fiscal de la Corte, Luis De Mitri, en el estudio de su abogado Gustavo Morales.

## Estafa a Casa Cuna

Dos hombres fueron detenidos ayer, acusados de montar una organización que durante años estafó por varios millones de pesos a particulares y empresas a las que les pedían contribuciones para la ex Casa Cuna en la calle y a través de un call center clandestino, que contaba con treinta computadoras y otros tantos operadores. El hospital nunca recibió dinero de parte de la organización, desbaratada luego de cuatro meses de investigaciones. Las detenciones se concretaron en las oficinas de la Mutua de Socorro Hospitalario, Rivadavia 2890, primer piso.

# Callejeros, también procesados por el pago de coimas a la policía

Por Carlos Rodríguez

El escenario del juicio por el incendio de Cromañón, donde murieron 194 personas, está cada vez más oscuro para los integrantes de la banda Callejeros. El juez de instrucción Alberto Baños decidió procesarlos como “participes necesarios” del delito de “cohecho activo”, dado que les adjudicó participación en el pago de coimas a policías de la comisaría séptima, con jurisdicción en el barrio de Once, donde funcionaba el boliche bailable en el que ocurrió la tragedia. Los procesados son los seis integrantes de la banda de rock, más el escenógrafo y el manager. El abogado Juan José Kali, que representa a dos de los imputados, eludió dar una opinión sobre el tema, dado que todavía no recibió “la notificación ni los argumentos del fallo”. Callejeros ya estaba procesado por el delito de “estrageo doloso”, que tiene una pena de hasta 20 años de prisión. Ahora, por cohecho, le podrían sumar, al menos, otros tres años de cárcel, hecho que complica su situación procesal.

“Estoy absolutamente satisfecho por la decisión (del juez Baños) porque yo fui quien promovió esta imputación por cohecho activo”, le dijo a **Página/12** el abogado José Iglesias, padre de una de las víctimas y

Para el juez, la banda de Cromañón pagó a policías para que permitieran entrar a Cromañón más gente que la permitida.



El juez acusó al grupo por el delito de “cohecho activo”.

El procesamiento se suma al que ya tiene por “estrageo doloso”.

querellante en la causa. Al principio, los miembros de Callejeros habían sido sobseídos del delito de cohecho por la jueza María Angélica Crotto, pero la decisión fue apelada por Iglesias y dejada sin efecto por la Cámara del Crimen. “Nosotros fuimos los que aportamos un elemento fundamental, como fue un es-

crito realizado de puño y letra por (Diego) Argarañaz (el manager de la banda) en el que se detallan los pagos a la policía”, insistió Iglesias. En los papeles aparecía, en forma clara, la palabra “cana” y el monto de las supuestas coimas, que en uno de los recitales en Cromañón era de 500 pesos y en el otro de 300.

“Ellos (por Callejeros) intentaron demostrar que se trataba de pagos en regla, por policía adicional, pero quedó demostrado que no había nada asentado legalmente y que se trataba de coimas”, sostuvo Iglesias. Al respecto, Juan José Kali, abogado de Argarañaz y del músico Maximiliano Djerf, eludió dar opinión por el momento porque todavía no tiene “los argumentos del fallo y no puedo decir ni una palabra; de lo único que tengo conocimiento es del procesamiento, nada más”, le dijo a este diario. Iglesias, por su parte, aseguró que con el nuevo procesamiento “la situación de Callejeros es más grave, todavía, porque los jueces pueden considerar que el delito de estrageo doloso fue cometido en concurso real con el de cohecho y eso

agravaría la pena final”. Estrageo doloso tiene una pena máxima de 20 años, mientras que el de cohecho llega a un tope de seis, aunque se cree que a Callejeros no le pueden dar más de tres años por ser “participes necesarios”, como consideró el juez Baños, quien está al frente de la causa en forma transitoria.

Fuentes judiciales aclararon que el nuevo procesamiento no incluye la “prisión preventiva”. Por ahora, ninguno de los miembros de la banda está en prisión. Los procesados son los músicos Patricio Santos Fontanet, Juan Alberto Carbone, Maximiliano Djerf, Christian Torrejón, Elio Delgado y Eduardo Vázquez, el escenógrafo Daniel Cardell y el manager Diego Argarañaz. El juez Baños consideró que todos tuvieron una participación secundaria en los sobornos que el gerente de la discoteca, Omar Chabán, habría pagado a los policías de la comisaría séptima para hacer posible que Cromañón funcionara a pesar de las irregularidades en el acta de habilitación del local y en los recitales.

Chabán, igual que Callejeros, siempre negó el pago de coimas, pero ahora todos están procesados por ese delito, inclusive los policías. Se trata de los oficiales Carlos Díaz, Miguel Angel Belay, Gabriel Sevald y los suboficiales Oscar Sosa y Cristian Villegas. Los policías están procesados por “cohecho pasivo”. Otro de los imputados por las coimas es Omar Villarreal, jefe de seguridad de Cromañón y mano derecha de Chabán en el negocio. Al juez Baños le queda ahora por resolver la situación procesal del ex secretario de Seguridad porteño Juan Carlos López, cuyo sobreseimiento fue revocado por la Cámara de Casación, que ordenó que se profundizara la investigación sobre su participación en los hechos. También tiene que investigarse a fondo el expediente denominado “emergentología”, que analiza la actuación de los funcionarios del gobierno porteño en el momento del incendio de la discoteca. Lo que se busca establecer es si fueron adecuadas las medidas que se tomaron para enfrentar la emergencia.



PRESIDENCIA de la NACION

PLAN FEDERAL de SALUD

REPÚBLICA ARGENTINA

MINISTERIO DE SALUD DE LA NACIÓN

Proyecto de Inversión en Salud Materno Infantil Provincial-APL 2

Préstamo BIRF 7409-AR

Adquisición de Vehículos 4 x 4

LPI SMI-APL II-2-2007



1. Este llamado a licitación se emite como resultado del Aviso General de Adquisiciones que para este Proyecto fuese publicado en el *Development Business*, edición No. 703 de *Development Business*, del 31 de Mayo de 2007 (UNDB on line 30 de abril de 2007).

2 La República Argentina ha recibido un préstamo del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento para financiar parcialmente el costo del Proyecto de Inversión en Salud Materno Infantil Provincial – APL 2, y se propone utilizar parte de los fondos de este préstamo para efectuar los pagos bajo los Contratos de la LPI SMI-APL II-2-2007. *Adquisición de Vehículos 4 x 4*.

3. La Unidad Ejecutora Central del Proyecto de Inversión en Salud Materno Infantil Provincial invita a los licitantes elegibles a presentar ofertas selladas para el *lote completo*:

4. La licitación se efectuará conforme a los procedimientos de Licitación Pública Internacional (ICB) establecidos en la publicación del Banco Mundial titulada *Normas: Adquisiciones con Préstamos del BIRF y Créditos de la AIF (Mayo 2004, revisada en Octubre de 2006)*, y está abierta a todos los licitantes de países elegibles, según se definen en dichas normas.

5. Los licitantes elegibles que estén interesados podrán obtener información adicional de: *Unidad de Financiamiento Internacional de Salud (UFI-S)* y revisar los documentos de licitación en la dirección indicada al final de este Llamado de **10.30 a 18.00 hs.**, o en el sitio web del Ministerio de Salud de la Nación ([www.msal.gov.ar](http://www.msal.gov.ar)) o en el sitio web de la Oficina Nacional de Contrataciones ([www.argentinacompra.gov.ar](http://www.argentinacompra.gov.ar)).

6. Los requisitos de calificaciones incluyen *Requisitos Capacidad Financiera (ventas en términos monetarios), Experiencia y Capacidad Técnica (antigüedad en la fabricación y/o comercialización de bienes específicos y similares, y volumen de fabricación y/o comercialización)*.

Nº de Lote	Descripción de los Bienes	Cantidad de unidades
1 (Único)	Vehículos 4 x 4	30

**Se otorgará un Margen de Preferencia a contratistas nacionales elegibles.**  
Mayores detalles se proporcionan en los Documentos de Licitación.

7. Los licitantes interesados podrán comprar un juego completo de los Documentos de Licitación en español, mediante presentación de una solicitud por escrito a la dirección indicada al final de este Llamado, y contra el pago de una suma no reembolsable de **US\$ 100 (cien dólares estadounidenses)**. Esta suma podrá pagarse mediante efectivo, cheque, cheque certificado de caja, cheque de gerencia, giro bancario o postal en/a la dirección que aparece al final de este documento, o depósito directo en la cuenta corriente del Banco de la Nación Argentina Sucursal Plaza de Mayo Nº 3764/18 – denominación “M.Salud -8000/310-APL2 BIRF 7409”, cuyo titular es el Proyecto SMI. El documento será enviado, previa verificación del pago, por correo aéreo para envíos al extranjero y correo terrestre o marítimo, o servicio especial de correo, para envíos dentro del país o entregado en la dirección que aparece al final de este documento.

8. Las ofertas deberán hacerse llegar a la dirección indicada abajo a más tardar a las **15.30 hs. del 12 de noviembre de 2007**. Ofertas electrónicas no serán permitidas. Las ofertas que se reciban fuera de plazo serán rechazadas. Las ofertas se abrirán en presencia de los representantes de los licitantes que deseen asistir en persona o en-línea en la dirección indicada al final de este Llamado, a las **15.30 hs. del 12 de noviembre de 2007**. Todas las ofertas deberán estar acompañadas de una *Garantía de Seriedad de la oferta por el monto de dólares estadounidenses quince mil (US\$ 15.000)*:

9. La dirección referida arriba es: **Unidad de Financiamiento Internacional de Salud – Av. 9 de Julio 1925 – 4º Piso – Oficina 407- Ciudad Autónoma de Buenos Aires – República Argentina.**

**PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO**  
**MINISTERIO DE SALUD Y DESARROLLO SOCIAL**  
**LICITACION PUBLICA Y ESCRITA Nº 08/07**  
**RESOLUCION MINISTERIAL Nº 3169/07**  
**DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION**  
**DEPARTAMENTO CONTRATACIONES**

**OBJETO:** Adquisición de 250 (doscientos cincuenta) TUBOS para OXIGENO de 8 m3, con destino a los Hospitales Públicos, Centros Asistenciales UPAS, UPITAS, y Postas Sanitarias de la Provincia.-

**EXPEDIENTE Nº:** 98/33/07

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 217.500 (son pesos doscientos diecisiete mil quinientos).-

**FECHA Y HORA DE APERTURA:** 19 de Octubre del 2.007, a las 10,00 hs. o el siguiente día hábil si fuera decretado feriado.-

**LUGAR:** Departamento Contrataciones - Dirección General de Administración del Ministerio de Salud y Desarrollo Social, sito en Avda. Belgrano (s) Nº 2050, ciudad de Santiago del Estero.-

**PLIEGO DE CONDICIONES:** podrán consultarse en la citada repartición y en la Casa de Santiago del Estro, sita en Florida Nº 274, 1º Piso Ciudad Autónoma de Buenos Aires, donde se encuentran a disposición de los interesados.

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 400,00 (son pesos cuatrocientos).

**SANTIAGO**

Por una nueva provincia



Gobierno de la Provincia de Santiago del Estero





ESTUDIO SOBRE JOVENES QUE NO USAN PRESERVATIVOS

# "¿Qué van a pensar de mí?"

▲ "Si me cuido..., ¿qué van a pensar de mí?", respondió una joven. Ella es una de las 50 adolescentes que participaron de una encuesta que indagó sobre los motivos que los llevan a no utilizar preservativos a la hora de tener relaciones sexuales. Mientras que para las chicas consultadas, de entre 12 y 19 años, tener un preservativo en la mochila es motivo suficiente para ser calificada de chica "fácil" o "rápida", para los varones, andar por la vida con mucha cantidad de ellos en su bolsillo lo pone en peligro de ser considerado "sexópata". El relevamiento demostró una vez más la desigualdad que existe entre hombres y mujeres al momento de decidir sobre su salud sexual y reproductiva.

"Esta percepción del deber ser femenino resulta más que peligroso", alertó Alicia Figueroa, miembro del comité del Centro Latinoamericano Salud y Mujer (Celsam), organización que elaboró el estudio. Se trata de una encuesta cualitativa que indagó sobre las motivaciones que condicionan el no uso de los métodos anticonceptivos. Las preguntas fueron dirigidas a 50 adolescentes, de entre 12 y 19 años, que viven en Capital Federal y pertenecen al sector económico medio.

La inequidad de género es uno de los datos más preocupantes que arroja el relevamiento. Las chicas ven negativo el uso de métodos anticonceptivos. "Si me cuido, ¿qué van a pensar de mí?", respondió una de las adolescente encuestadas. "Si se me cayera un forro de la cartera me tomarían por rápida o que "siempre estoy teniendo sexo", contestó otra. "Este dato es el más sorprendente de esta investigación. Para adolescentes de ambos sexos, el hecho de que una chica utilice métodos anticonceptivos o de prevención habla mal de ella", explicó Diana Galimberti, presidenta de la organización.

Muy diferente es la percepción tanto de las chicas como de los varones sobre el papel del hombre en el momento de tener sexo. "El varón ideal es el que sabe usar preservativos, decide si se usa o no, es quien lo compra y elige, el que se inicia sexualmente en la adolescencia y a edad más temprana que la mujer", señala el informe. Consultados por las razones que los llevan a no usar preservativos en ciertas

Una encuesta cualitativa entre adolescentes porteños de clase media indagó sobre los motivos por los cuales no se cuidan en sus relaciones sexuales. Prejuicios y desigualdad de género.



Pedro Linger Gasiglia

**Las adolescentes creen que llevar preservativos las asimila a ser consideradas como "fáciles". El varón que evita los profilácticos lo hace para que su pareja sexual no lo crea un "sexópata".**

oportunidades, los jóvenes se justificaron diciendo que no quieren pasar por "sexópatas". "Por ello, compran poca cantidad y cuando llega la necesidad de utilizar no tienen más y, por lo tanto, no utilizan método", agregaron los especialistas.

"Privada de la posibilidad de exigir cuidado y asumiendo que deben dejarse cuidar, muchas de las adolescentes inician sus vidas sexuales desprovistas de autonomía sobre su propia protección y dispuestas a delegar el cuidado de su salud a fin de que no se piense mal de ellas", advirtió Galimberti. Para Celsam, es necesario incorporar la perspectiva de género a la hora de hablar sobre educación sexual. "La imagen y el rol social esperados para una mujer y un varón adolescente aparecen como los mayores obstaculizadores para la incorporación de un uso correcto de los métodos anticonceptivos", se indica en el estudio.

La encuesta también reveló que el

uso del preservativo sigue siendo resistido por los varones. El principal factor es el miedo a que se rompa. En tanto, las adolescentes mujeres desconocen la alta eficacia y seguridad de las pastillas anticonceptivas. La ginecóloga Karina Iza, integrante del Celsam, señaló que "las chicas aún cargan con los mismos mitos que tenían nuestras abuelas acerca de las pastillas anticonceptivas" y desconocen los beneficios adicionales como reducción de dolor menstrual, mejoría de la piel y el cabello, incluso disminución de la retención de líquidos".

Las madres de los adolescentes participaron también de la encuesta. Para ellas, en sus casas se habla de sexo, lo que difiere de las respuestas de una parte considerable de los consultados, que aseguraron que tocar el tema en sus hogares "genera incomodidad, vergüenza y enojo". Brindar contenidos "suficientes y adecuados" sobre sexualidad y pre-

vención a sus hijos es para las más consultadas "tener una charla única, un comentario o decirle cuídate antes de que el adolescente salga a bailar". "El diálogo y la contención de los padres posterga el inicio sexual y favorece conductas más responsables", afirmó la psicóloga Andrea Gómez.

## ABORTO

La joven discapacitada entrerriana que fue sometida el sábado a un aborto terapéutico en Mar del Plata fue dada de alta ayer y el ministro de Salud bonaerense, Claudio Mate, la trasladó en un avión sanitario de la provincia hacia Paraná. Fuentes del gobierno bonaerense revelaron que el funcionario llevó a la joven y a su madre de regreso a Entre Ríos junto con muestras genéticas extraídas al feto para que la Justicia pueda identificar al autor de la violación que provocó el embarazo. El gobierno de Entre Ríos realizó anoche el operativo con discreción, ya que la llegada de la joven coincidía con una marcha antiabortista en Paraná y dispuso una guardia policial en la vivienda familiar. La joven de 19 años con discapacidad fue sometida al aborto porque el embarazo que llevó adelante durante los últimos cuatro meses había sido producto de una violación, situación tipificada como no punible por el Código Penal para los profesionales que practiquen la interrupción de la gestación. Ayer, grupos antiabortistas porteños protagonizaron por la tarde una manifestación frente al Congreso nacional a la que llamaron "Marcha de los Escarpines". Y el Secretariado Nacional para la Familia de la Conferencia Episcopal Argentina emitió un nuevo comunicado sobre el tema, en el que reiteró sus críticas a los gobiernos que facilitaron la realización del aborto, al señalar que "cuando quien mata es el gobierno, pierde toda credibilidad y también muere la democracia".

POLEMICA EN UNA ESCUELA PRIMARIA DE QUILMES

## Maestra travesti "reubicada"

▲ Una maestra travesti que había comenzado una suplencia en una escuela primaria de la ciudad bonaerense de Quilmes fue "reubicada" de manera forzosa por las autoridades de la Dirección de Educación provincial luego de que un grupo de padres del año que había quedado a su cargo reclamara su renuncia por estar "en contra de que un hombre vestido de mujer les dé clases a nuestros hijos".

La discriminación comenzó durante la celebración del Día del Maestro, cuando varios padres se percataron de la condición de travesti de la maestra. Allí mismo comenzaron a hablar entre ellos sobre el tema, y decidieron realizar "un planteo a las autoridades de la escuela", según relató uno de los protagonistas de la protesta.

Luego de eso, y según la versión de la vicedirectora de la institución, Angela Pascucci, "las máximas autoridades de Educación decidieron reubicarlo, luego de que el maestro pasara sólo tres días en la institución". Según la directiva, "el docente" no había generado ningún tipo de problemas, y es "una excelente persona, que se desempeñó en su cargo correctamente".

No obstante, el director de Psicología Comunitaria bonaerense, Juan Otero, esbozó otra versión de los hechos. Sostuvo que la maestra travesti renunció, y que por eso "citamos al docente y, tras constatar que había tenido experiencias sa-

tisfactorias en otras escuelas, le preguntamos si había recibido algún tipo de presión para hacerlo, pero comprobamos que no existe ningún elemento que dé cuenta de denuncias u oposiciones. Si hubo algo fue telefónicamente".

En agosto pasado ocurrió en Tierra del Fuego un caso similar, cuando varios padres denunciaron a una profesora travesti por falsedad de identidad, con el objetivo de que no pudiera seguir dando clases en la escuela técnica de Ushuaia donde se desempeñaba. Sin embargo, el Ministerio de Educación fueguino la ratificó en su puesto. "La docente continuará en funciones normalmente", anunciaron el 27 de agosto, pocos días después de generada la polémica.

## Alfombramiento Lavalle

* Boucle Compactado \$ 10.90 m2	* Boucle Tránsito Moderado \$ 17.90 m2	* Boucle Alto Tránsito \$ 22.90 m2
---------------------------------------	--	--

\* Valor alfombra sin instalación  
**Colocación inmediata (inclusive sábado y domingo)**  
**Pisos flotantes - Pisos vinílicos y de goma**

Lavalle 2902 Capital Federal Tel. 4864-5705/4865-8335  
alfombramientolavalle@yahoo.com.ar  
web site: www.alfombramientolav.com

## Licitación pública Programa Equipamiento Escolar

### Adquisición de equipamiento escolar

LICITACIÓN PÚBLICA Nº 1/2007

Presupuesto oficial: **\$ 633.000**

Plazo de entrega: 50% a los 40 días, 50% restante a los 60 días

Valor del pliego: **\$ 30**

Apertura sobre Nº 1: **16 de octubre de 2007 - Hora 11:00**

Apertura sobre Nº 2: **16 de octubre de 2007 - Hora 11:30**

En Unidad Coordinadora Provincial del Programa Equipamiento Escolar:  
Belgrano Oeste 210 - 1er. Piso - Ciudad, Mendoza

- **Adquisición de pliegos:** Unidad Coordinadora Provincial del Programa Equipamiento Escolar de 9:00 a 14:00 horas.
- **Consultas:** Tel./Fax: 0261 4286884 / 4280844 / 4280931



Financia:  
MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN,  
CIENCIA  
Y TECNOLOGÍA  
DE LA NACIÓN  
Dirección de Infraestructura  
Subsecretaría de Coordinación Educativa

Dirección General  
de Escuelas



GOBIERNO DE  
Mendoza





En la causa judicial se investiga una tentativa de extorsión. Los dueños están acusados también de abandono de persona.

Compilación dirigida por el  
Dr. Guillermo Rafael Navarro

# Técnica del Procedimiento Penal

\$40

Edición actualizada y adecuada al  
Código Procesal Penal  
(Ley 23.984) y sus reformas  
y los cambios de la jurisprudencia.

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

## Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro, Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal. Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones

- Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos
- Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones
- Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus
- Extradición
- Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito
- Crítica instructoria
- Juicio
- Juicio correccional
- Juicio de menores
- Juicio por delitos de acción privada
- Querrella por calumnia
- Querrella por injuria
- Recursos

**ADQUIERALO EN**  
**Alsina 1400 esquina San José**

# El geriátrico del horror, con muerte y desnutridos

Es el hogar de José C. Paz cuyos dueños están detenidos. Un anciano alojado allí apareció muerto como NN en un hospital. Los vecinos del lugar cuentan que los internos pedían comida.

Por Horacio Cecchi

Viniendo por la ruta 197, apenas dos cuadras pasando Malvinas Argentinas para entrar en jurisdicción de José C. Paz, si uno dobla a la derecha, se detiene y pregunta por la calle Oliverio Girondo con cara de extranjero, inmediatamente le indicarán: “El hogarcito queda a dos cuadras, dando la vuelta. Se va a dar cuenta porque está lleno de periodistas”. Y es cierto. Girondo, entre Ventura Coll y Presidente Quintana. El número 185 queda cubierto detrás de hombros y cámaras periodísticas. El barrio, El Ombú, para más datos, está convulsionado otra vez. La semana pasada, el jueves 20, una comisión policial de la DDI San Martín, con orden del fiscal federal Jorge Sica, allanó el “hogarcito” y detuvo a tres mujeres y un hombre que aparentemente lo administraban. Adentro, encontraron en estado de total abandono, anoréxico de alimentos y afecto, a un viejito, pero no al que buscaban. Lorenzo Cavallero, de 77 años, no estaba allí. Su cuerpo permanecía en la morgue del hospital Larcade, de San Miguel, desde el lunes 17, como NN. Cuando los policías entraron, el viejito anoréxico de tanto trato hogareño preguntó casi por reflejo: “¿Me vienen a traer comida?”.

La noticia había trascendido el martes pasado por la noche, cuando una comisión policial y un equipo de bomberos cruzó el portón de Girondo 185. Buscaban cuerpos de ancianos supuestamente enterrados en el jardín. Las voces del vecindario habían runruneado sobre la existencia de pozos y montículos de tierra. Y de ahí a imaginar cuerpos enterrados hay un solo paso. Los vecinos hicie-

ron la denuncia y la policía acudió por orden del fiscal federal de San Martín, Jorge Sica. No encontró nada, porque nada había. Cinco días antes, la misma comisión policial pero sin bomberos, había concurrido por orden del mismo Sica a allanar el lugar y detener a Rosa Clelia Vallejo, de 62 y dueña del lugar; su hijo, Ariel Diego Valenti, de 34; Andrea Verónica Castro, de 30 y esposa de Ariel; y Ramona Itatí González, de 46 y que hacía de mucama-enfermera. Fue ese día cuando encontraron al viejito abandonado por todos, mientras buscaban a Lorenzo Cavallero.

Aunque el caso judicial y todos sus ribetes jurídicos hayan iniciado el 20, la historia en sí comenzó mucho antes, entre 5 y 6 años atrás. Para entonces, Clelia, como la conocen en el Ombú aunque se daba poco con los vecinos y sólo comentaba un buen día o qué frío está haciendo, compró el lote que hace esquina con Ventura Coll. Y puso el geriátrico que no es geriátrico, porque así figura en el cartel de entrada que promete parque y arboleda (lo que es cierto, se lo puede ver desde la reja), pero que aclara que “no es geriátrico” aunque diga “cuidamos abuelos”. Había que seguir todo un curso de semántica antes de depositar al abuelito como prenda.

Lo cierto es que de algún modo empezaron a llegar los abuelos. Jubilados de acá o de allá. “Nunca tuvieron muchos. Siempre había tres o cuatro” –dijo Laura, una vecina, remisa a dar apellidos pero se ve que conocedora-. Los maltrataban mucho. La que sabe es Cristina”, y señaló al 152, allí pegadito. Según se sabe, y al parecer ya es público, Cristina y su marido solían escuchar a los viejitos que del otro lado del ligustro les pedían “Dame comida, dame comida” y ellos les daban.

“¿Por qué no les dan de comer?”, le preguntó un día Cristina a Clelia, y Clelia respondió que “les damos, pero siempre quieren más”.

Carlos, otro vecino, dijo indignado que ellos siempre les acercaban comida, “ahí adentro los maltrataban todo el tiempo; muchos vecinos les acercábamos comida”. Otra vecina, Adela, tan remisa como Laura en cuestión de apellidos, dijo que “Clelia les daba como la borterapia que arrancaran los yuyos con las manos”. Para los vecinos, el lugar tiene “banca de algún puntero porque, cómo hicieron si no para resistir tantas denuncias”. Fuentes municipales aclararon con insistencia a este diario que “el lugar no estaba habilitado como geriátrico”, y aseguraron que “cobraban 800 pesos por mes y si no tenían plata para pagarlo les pedían los documentos a los familiares y les cobraban la jubilación”.

Durante la semana pasada, un familiar de Lorenzo Cavallero, de 77 años, pretendió visitarlo. “No lo dejaron verlo –señaló el fiscal Sica a este diario-. Entonces presentó la denuncia y dijo que le pedían 30 mil pesos. Se hicieron las averiguaciones y se allanó el lugar investigando un secuestro extorsivo. Pero se daba un caso atípico porque el secuestrado no estaba. Esa misma noche se pudo averiguar que había fallecido el lunes anterior en el hospital Larcade. El caso se inició en la Justicia Federal, pero ahora debería seguir en la Justicia ordinaria porque al haber fallecido antes no había secuestro extorsivo”.

El caso quedó ahora como tentativa de extorsión y abandono de persona agravado y se investiga si los detenidos, mediante la apropiación de los documentos de los internados, trataban de heredar sus propiedades.

VECINOS INTENTARON QUEMAR LA CASA DE UN SOSPECHOSO

## Furia por la muerte de Franco

Un grupo de unos 30 amigos y vecinos de Franco Campeggi, el niño de 12 años asesinado de un balazo en la nuca durante el asalto a un ciber en Villa Trujuy, prendió fuego ayer la casa del adolescente que fue detenido por el hecho, ubicada en la misma localidad. Las llamas fueron controladas rápidamente por los bomberos, pero algunos sectores de la vivienda quedaron afectados.

Los vecinos se reunieron cerca del mediodía frente a la vivienda de Bouchard al 1600, donde vive junto a su padre el chico de 16 años apodado Cebollita, que fue reconocido por el hermano de Campeggi como uno de los asaltantes, para protestar y reclamar justicia. Pero pese a que en el lugar no había nadie, los ánimos entre los manifestantes se empezaron a caldear.

Minutos después de haber llegado, algunos de los integrantes de la protesta comenzaron a prender fuego sectores de la casa, hasta que llegaron al lugar efectivos policiales

que les impidieron continuar y provocaron que se alejaron del lugar. Detrás de los patrulleros llegaron las autobombas, que se encargaron de apagar los focos de llamas.

Claudia, la madre de Franco, aseveró que la manifestación se debió a que ella fue amenazada por una persona armada, que le exigió que “parara la investigación” porque de no hacerlo la mataría. “Me voy a quedar en el barrio hasta que aparezca el asesino de mi hijo. Sé que tengo el apoyo de mi familia y el de los vecinos”, afirmó. “Yo reclamo justicia por la muerte de mi hijo, nada más”, sostuvo la mujer que indicó que a raíz de las amenazas va a “pedir protección” para su familia.

Cebollita está detenido a disposición de la Justicia de Menores como sospechoso de ser uno de los dos adolescentes que participaron en el asalto que terminó con la muerte de Franco, aunque no el que realizó el disparo que causó el fallecimiento del chico. El autor de ese tiro mortal es intensamente bus-

cado por los investigadores, luego de que el pasado martes cuatro testigos del asesinato lo identificaran en las fotografías de delincuentes que tiene la Justicia.

En ese sentido, la policía de Moreno realizó ayer diversos operativos con el objetivo de localizar al sospechoso, que es de la misma zona que Cebollita y desapareció de todos los lugares que solía frecuentar en el barrio.

El homicidio de Franco ocurrió cerca de las 15.30 del domingo pasado en un ciber ubicado en Potosí al 2600 de Villa Trujuy, partido bonaerense de Moreno, cuando dos asaltantes que se movilizaban en una moto robada irrumpieron en el local y se apoderaron de la recaudación del día.

Según las fuentes, cuando se iban efectuaron un disparo al chico de 12 años, que le ingresó por la nuca y le salió por la boca. La víctima fue trasladada de urgencia al hospital de Moreno, donde horas después murió debido a la gravedad de las heridas.



CUATRO DETENIDOS POR EL SECUESTRO DE UN PRODUCTOR

# Pistas en una historia oscura

Por Cristian Alarcón

Prostíbulos, mujeres, sexo barato y un final incierto. La historia que se vislumbra tras las primeras detenciones por el secuestro del productor rural Francisco White, ocurrido hace tres semanas, es oscura y preocupa a los investigadores del caso: nadie está seguro de que siga vivo. Así se lo dijeron a *Página/12* fuentes policiales que anoche analizaban los elementos reunidos en los allanamientos, la mayoría de ellos en General Villegas. Entre los que cayeron por las pistas que dejaron los teléfonos celulares usados para contactar a la familia hay una mujer —cuya hermana es dueña de un cabaret rutero conocido como La Chanchería—, su marido remisero, un boxeador y el hijo de otro propietario rural, vecino de los White. En la casa del matrimonio preso encontraron el chip del celular desde el que se pidió el rescate de 250 mil dólares del secuestrado, todavía cautivo.

Hace 21 días, la última noche que White pasó en libertad, estuvo de ronda, como solía hacer para encono de su propia familia y comentario del pueblo, un sitio en el que el rumor y el chisme son tan habituales como en la novela *Boquitas pintadas*, de Manuel Puig. Cenó en el club social que lleva el nombre de su abuelo, el Ingeniero White, y luego se paseó en su camioneta Chevrolet S-10 por la avenida central de Villegas, y por uno de los barrios periféricos, donde vivían algunos de los ayer detenidos. Ya era tarde cuando se fue hacia el campo: allí los secuestradores le cruzaron un madero en la entrada para que frenara. Las fuentes consultadas por este diario acuerdan en que ese 6 de septiembre White era víctima del ansia de dinero de un grupo de conocidos personajes que, como él mismo, caminaban los bajos fondos de ese rincón nordeste de la provincia de Buenos Aires, donde se tejen historias de suburbio a pesar de la contundencia de la pampa y sus ondulaciones.

Desde entonces todo llama la atención de los pesquisas, pero nada tanto como la fragilidad operativa de la banda de secuestradores y sus comunicaciones mediante mensajes de texto con la familia del productor, que vive en Recoleta. El análisis de esas comunicaciones llevó al celular que se le secuestró a Lidia Quiroz, una morocha bien conservada a sus 35 años, con quien se lo veía con frecuencia. La mujer, juntada con el remisero Pablo Lejarza, era habitué de la noche, hermana de otra dama de costumbres similares pero propietaria de un local nocturno bien conocido por el público prostibular de la zona: La Chanchería. Se le dice así porque los dueños lo abrieron con el dinero que habrían obtenido para un microemprendimiento de chacinados. “Quiroz se la pasaba mandándole mensajes de texto a Withe, y queda claro que entre ellos había mucho contacto”, dijo una fuente de la investigación.

Al mismo tiempo que los policías de la Federal y la Bonaerense que trabajan con el juez federal de Junín en el caso le cayeron al matrimonio encima, también detuvieron a un boxeador conocido como “el Mere”. Angel Miranda lleva varias peleas ganadas en el circuito amateur y hacía meses que había comenzado a pelear en la categoría peso mediano con

Encuentran el chip

del celular de la

llamada extorsiva.

No hay señales de

vida del secuestrado.

buena racha. Los pesquisas lo investigan como uno de los “giles” contratados para “levantar” a White. Ella, la morocha, habría estado la última noche con el productor, hijo de una familia que llegó a tener 10 mil hectáreas en la zona. Ella sería quien informó de sus movimientos. Lo que sorprendió a la gente de Banderoló, el pueblo de poco más de mil habitantes cercano al campo, es que

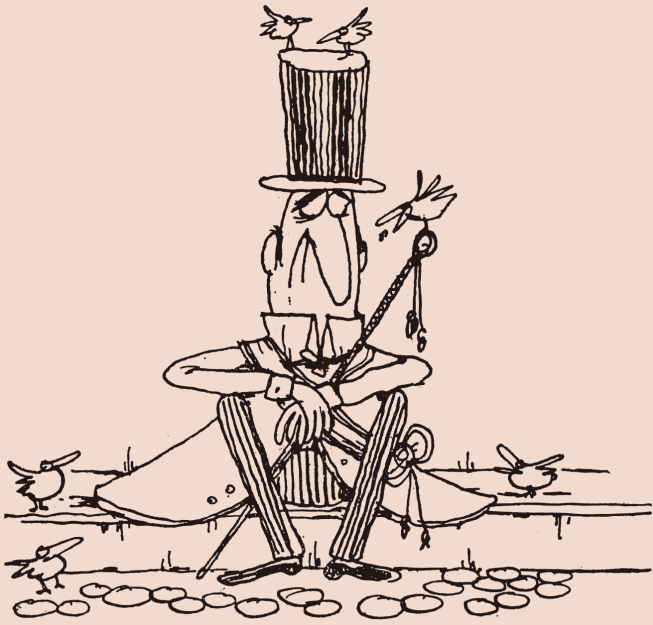
también está preso Javier Tomas, de 28, hijo de los dueños de un campo vecino. “Acá lo extraño es que desde hace varios días intentan ganar tiempo y no ofrecen nada, como si algo hubiera salido muy mal”, dijo un investigador anoche. La poca profesionalidad de la banda sólo suma incertidumbre en torno del destino del secuestrado, de quien la familia no tiene señales de vida.

## VIETNAM

Al menos 52 personas murieron y varias decenas permanecían hospitalizadas, algunas en estado grave, tras el hundimiento de parte de un puente en construcción ocurrido ayer, al sur de Vietnam. Unas 79 personas fueron internadas en hospitales de la región, 17 de las cuales se encontraban “en estado muy grave”. El primer ministro Nguyen Tan Dung, desde Nueva York, donde asiste a la asamblea de la ONU, pidió que se investigaran las causas del accidente.

## Página/12 presentA seiS faSiculos de lebturA ovligada para la clace dirijentE

### Brutos consejos para gobernanteS



César Bruto

Ilustraciones de Oski

#### DEDICATORIA

Quiero dedicar este libro a los 12  
presidenteS que tuvimos  
en estos últimos 30 años,  
o sean:

el jeneraL Rawson

el jeneraL Ramírez

el jeneraL Farrell

el jeneraL Perón

el jeneraL Lonardi

el jeneraL Aramburu

el doptoR Frondizi

el doptoR Guido

el doptoR Illia

el jeneraL Onganía

el jeneraL Levingston

el jeneraL Lanusse

Es desir, que desde el 43 al 73 nos gobernaroN 9 jeneraleS y 3 civileS, y eso demuestra que la jente es muy desagradesida: ¡Los civileS sienpre nos quejamos cuando nos toca haser el servicio MilitaR, y en cambio los militareS nunca se quejan cuando hasen el servicio civil! Y así anda la cosa...

## Para enpesar la semanA a las carCajadas

El próximo lunes el fascículo 6 **gratis** con el diario **Página/12<sup>20</sup><sub>so</sub>**



El gobierno de Olmert ordenó dos bombardeos en la Franja, que representó la mayor ofensiva desde que Hamas tomó el control del pequeño territorio. Hace una semana, Tel Aviv denominó a Gaza “entidad hostil”, anticipando cómo será su política.



Unos nueve palestinos murieron y veinte resultaron heridos tras el ataque israelí. El objetivo era destruir la “infraestructura” que utilizan los palestinos para lanzar los Qassam.

# Israel lanzó una operación en Gaza, matando a nueve palestinos

▲ Nueve palestinos murieron y al menos veinte resultaron heridos ayer, en la mayor ofensiva israelí desde que la fuerza islámica Hamas tomó el control de la Franja de Gaza en junio pasado. El primer ministro israelí ordenó dos bombardeos y más tarde un ataque terrestre sobre el territorio palestino. Unos 40 tanques y vehículos blindados realizaron una incursión en el norte de la Franja, en lo que el gobierno de Hamas interpretó como la antesala de un futuro ataque. Sus sospechas no estaban tan erradas. Horas después de la ofensiva, el ministro de Defensa israelí, Ehud Barak, adelantó que no fue un ataque aislado. “Nos estamos acercando a una operación de gran escala en la Franja de Gaza debido al continuo fuego de cohetes,” advirtió.

Cinco de las nueve víctimas serían miembros del Ejército del Islam, el grupo armado que desde hace más de un año tiene como rehén al soldado israelí Gilad Shalit. Hace unos meses ganó fama internacional al secuestrar y luego liberar a un periodista de la BBC. Esta milicia palestina pertenece a una po-

derosa familia de Gaza, que antiguamente era uno de los pilares de la seguridad personal del presidente Mahmud Abbas. Sin embargo, con el acercamiento del gobierno de la Autoridad Palestina a Tel Aviv, el Ejército del Islam comenzó a distanciarse. Actualmente sus líderes se identifican con Al Qaida y coinciden con Hamas en reivindicar un Estado islámico para la Franja –aunque no es una fuerza totalmente alineada con el gobierno de Ismail Haniyeh–.

Según la milicia palestina, sus cinco miembros murieron cuando un misil disparado por un avión israelí impactó en el auto en el que viajaban en el barrio Zeitun, Este de la ciudad de Gaza. Más tarde, unos 40 tanques entraron en el norte de la Franja, en lo que calificaron como una “misión de rutina”. Según explicaron los militares israelíes, el objetivo era destruir la “infraestructura” que utilizan los palestinos para lanzar los Qassam. Los tanques patrullaron la ciudad de Beit Hanum y comenzaron a disparar artillería, a veces contra las casas. A los pocos minutos que se escucharon los primeros estruendos,

decenas de milicianos palestinos salieron a las calles a repudiarlos. El saldo fue cuatro muertos, un miembro del grupo Comités de la Resistencia Popular que combatía a las fuerzas israelíes y tres civiles. Estos últimos se encontraban dentro de su casa, la cual fue totalmente destruida por un misil israelí.

La serie de ataques con la Franja se enmarcan en la nueva estrategia que anunció la semana pasada Olmert. La denominación del territorio palestino como “zona hostil” fue el primer paso legal para una nueva política más agresiva y contundente contra el gobierno de Hamas. Después del ataque contra una base israelí cercana a la frontera con la Franja, los sectores más duros del oficialismo y la derecha representada por el Likud comenzaron a presionar al premier para que respondiera militarmente a los cohetes Qassam que diariamente caen sobre el otro lado de la frontera, la mayoría de las veces impactando en el desierto. Estos grupos responden no sólo a principios nacionalistas, sino también a las demandas de seguridad de los habitantes de Sderot, una de las ciudades fronterizas más gol-

peadas por los cohetes palestinos.

A pesar de estas presiones, Olmert se venía mostrando reacio a tomar represalias. En gran parte, porque por primera vez el gobierno estadounidense salió públicamente a pedirle que no lo hiciera. La Casa Blanca temía, según sus voceros, que un contraataque pusiera en peligro las actuales negociaciones de paz con la Autoridad Palestina, que aunque responde a la facción rival de Hamas sigue necesitando el apoyo de la sociedad palestina.

Sin embargo, las declaraciones de Barak de ayer dejaron en claro que las represalias comenzaron y no se detendrán. El ministro de Defensa israelí reconoció que una gran ofensiva contra Gaza será complicada y, seguramente, dejará muchas bajas entre las tropas. En la Franja viven 1,5 millón de personas, la gran mayoría amontonada en la ciudad de Gaza. Pero a Tel Aviv todavía le quedan cartas por jugar antes de una invasión a gran escala. Como advirtió Olmert la semana pasada, tienen planeado cortar la electricidad y el agua, lo que dejaría a la Franja al borde de una crisis humanitaria.

## DIALOGO ENTRE "Aznar

Por Ernesto Ekaiser \*  
Desde Madrid

▲ Cuatro semanas antes de la invasión de Irak, que se produjo en la noche del 19 al 20 de marzo de 2003, George W. Bush sostenía en público su exigencia a Saddam Hussein en los siguientes términos: desarme o guerra. A puerta cerrada, Bush reconocía que la guerra era inevitable. Durante una larga conversación privada con el entonces presidente español, José María Aznar, celebrada el sábado 22 de febrero de 2003 en el rancho de Crawford, Texas, Bush dejó claro que había llegado el momento de deshacerse de Saddam. “Quedan dos semanas. En dos semanas estaremos militarmente listos. Estaremos en Bagdad a finales de marzo”, le dijo a Aznar.

Dentro de este plan, Bush había terminado por aceptar, el 31 de enero de 2003 –tras una entrevista con el entonces primer ministro británico, Tony Blair–, introducir una última maniobra diplomática: la propuesta de una segunda resolución del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas. Su objetivo era abrir la puerta legal a la guerra unilateral que Estados Unidos se aprestaba a desencadenar con más de 200 mil soldados preparados en la región para atacar.

Bush era consciente de las dificultades internas de Blair y no desconocía las de Aznar. Sólo siete días antes de esa reunión en el rancho de Crawford, tres millones de personas se manifestaban en varias ciudades de España contra la guerra inminente. “Necesitamos que nos ayudes con nuestra opinión pública”, le pidió Aznar. Bush no dudó en tranquilizarlo. “La resolución estará hecha a la medida de lo que pueda ayudarte. Me da un poco lo mismo el contenido”, le aseguró. Y Aznar respondió: “Nos ayudaría ese texto para ser capaces de copatrocinarlo y ser sus coautores y conseguir que mucha gente lo patrocine”.

Aznar había viajado el 20 de febrero con su esposa, Ana Botella, a Estados Unidos haciendo una escala en México para persuadir (infructuosamente) al presidente Vicente Fox de la necesidad de apoyar a Bush. El 21, la pareja, acompañada por los colabo-

## Maliki en la ONU



El primer ministro de Irak, Nuri al-Maliki, dijo hoy que tanto a los países vecinos como a los de la región se darán cuenta de que Irak es una amenaza para ellos y que el país es vulnerable”, declaró Maliki durante su discurso en la Asamblea General de la ONU, con sede en Nueva York. El primer ministro iraquí se dirigió a las potencias occidentales y dijo que Irak está basada en la Constitución y que el país no sea utilizado contra sus vecinos en sus asuntos internos”, señaló, añadiendo que Irak volverá a intervenir en Irak.



### GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE JUJUY MINISTERIO DE DESARROLLO SOCIAL LICITACIÓN PÚBLICA N° 08/07

**OBJETO DEL LLAMADO:** ADQUISICIÓN DE BOLSONES ALIMENTARIOS HASTA CUBRIR LA SUMA DE \$ 1.884.100,00 (PESOS UN MILLON OCHOCIENTOS OCHENTA Y CUATRO MIL CIENTO). MÁS GASTOS DE ARMADO Y DISTRIBUCION.-

**DESTINO:** P.N.S.A. (PROGRAMA NACIONAL DE SEGURIDAD ALIMENTARIA) - ENFOQUE FEDERAL.-

**APERTURA:** 10 DE OCTUBRE DE 2007 A HORAS 10:00

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 1.884.100,00; PESOS UN MILLON OCHOCIENTOS OCHENTA Y CUATRO MIL CIENTO. (MERCADERIAS).

**PLIEGO E INFORMES:** Ministerio de Desarrollo Social - Dirección General de Administración - Departamento Compras - Sarmiento N° 427 - 4600 San Salvador de Jujuy - Todos los días hábiles de 7:30 a 12:30 hs. Las ofertas se admitirán hasta el día y hora fijados para la apertura del acto. Las mismas deberán ser presentadas únicamente en el Ministerio de Desarrollo Social - Dirección General de Administración - Departamento Compras, sito en Sarmiento N° 427 - S. S. de Jujuy, no se admitirán ofertas que se hayan presentado por otra dependencia del Ministerio de Desarrollo Social.-

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 1.800,00 (PESOS MIL OCHOCIENTOS).



### GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE JUJUY MINISTERIO DE DESARROLLO SOCIAL LICITACIÓN PÚBLICA N° 09/07

**OBJETO DEL LLAMADO:** ADQUISICIÓN DE BOLSONES ALIMENTARIOS HASTA CUBRIR LA SUMA DE \$ 3.768.200,00 (PESOS TRES MILLONES SETECIENTOS SESENTA Y OCHO MIL DOSCIENTOS). MÁS GASTOS DE ARMADO Y DISTRIBUCION.-

**DESTINO:** P.N.S.A. (PROGRAMA NACIONAL DE SEGURIDAD ALIMENTARIA) - ENFOQUE FEDERAL.-

**APERTURA:** 11 DE OCTUBRE DE 2007 A HORAS 10:00

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 3.768.200,00; PESOS TRES MILLONES SETECIENTOS SESENTA Y OCHO MIL DOSCIENTOS. (MERCADERIAS).

**PLIEGO E INFORMES:** Ministerio de Desarrollo Social - Dirección General de Administración - Departamento Compras - Sarmiento N° 427 - 4.600 San Salvador de Jujuy - Todos los días hábiles de 7:30 a 12:30 hs. Las ofertas se admitirán hasta el día y hora fijados para la apertura del acto. Las mismas deberán ser presentadas únicamente en el Ministerio de Desarrollo Social - Dirección General de Administración - Departamento Compras, sito en Sarmiento N° 427 - S. S. de Jujuy, no se admitirán ofertas que se hayan presentado por otra dependencia del Ministerio de Desarrollo Social.-

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 3.700,00 (PESOS TRES MIL SETECIENTOS).



E BUSH Y EL PRESIDENTE ESPAÑOL EN FEBRERO DE 2003

# n, la guerra es inevitable”

Un mes antes de invadir Irak, el presidente norteamericano se reunió a puertas cerradas con José María Aznar y allí dejó claro que la vía diplomática ya no corría. El y sus aliados derrocarían a Saddam Hussein con o sin resolución de la ONU.



Aznar sugirió las islas Azores en lugar de las Bermudas, porque el asunto “era serio”. Allí, el 16 de marzo de 2003, Bush, Blair y Aznar decidieron declarar la guerra a Irak.

radores del presidente, llegó a Texas. Aznar y su esposa se alojaron en la casa de invitados del rancho. En la reunión del día siguiente participaron el presidente Bush, su entonces asesora de Seguridad Nacional, Condoleezza Rice, y el responsable de asuntos europeos del Consejo de Seguridad nacional, Daniel Fried. Por su parte, acompañaban a Aznar su asesor de política internacional, Alberto Camero, y el embajador de España en Washington, Javier Rupérez. Bush y Aznar mantuvieron, como parte del encuentro, una conversación telefónica a cuatro bandas con el primer ministro británico, Tony Blair, y el presidente del gobierno italiano, Silvio Berlusconi.

La conversación impresiona por su tono directo, amigable y hasta amenazador, cuando, por ejemplo, se refiere a la necesidad de que países como México, Chile, Angola, Camerún y Rusia, miembros del Consejo de Seguridad de la ONU, voten la nueva resolución. “Países como México, Chile, Angola y Camerún deben sa-

ber que lo que está en juego es la seguridad de Estados Unidos y actuar con un sentido de amistad hacia nosotros”, advirtió Bush. “El presidente Ricardo Lagos debe saber que el Acuerdo de Libre Comercio (TLC) con Chile está pendiente de confirmación en el Senado y que una actitud negativa en este tema podría poner en peligro esa ratificación. Angola está recibiendo fondos de la Cuenta del Milenio y también podrían quedar comprometidos si no se muestran positivos”, agregó. Rice también advirtió sobre la nula expectativa en el trabajo de los inspectores, cuyo jefe, Hans Blix, había desmontado hacía sólo una semana, el 14 de febrero, los argumentos expuestos por el secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, ante el Consejo de Seguridad el 5 de febrero de 2003, con “datos sólidos” apoyados calurosamente por la ministra de Exteriores española, Ana Palacio. Unos datos que el propio Powell calificó, más tarde, como un conjunto de falsedades.

Según Blix, Irak estaba dando pasos hacia una cooperación activa para resolver los temas de desarme pendientes. Su tono había sido menos crítico que el de su informe del 27 de enero de 2003. “Desde que llegamos a Irak hace tres meses hemos realizado más de 400 inspecciones sin previo aviso en unos 300 lugares. Hasta ahora, los inspectores no han encontrado ninguna de las armas prohibidas... Si Irak se decide a cooperar todavía más estrechamente, el período de desarme a través de las inspecciones puede todavía ser breve”, señalaba el jefe de inspectores.

El director general del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA), Mohamed el Baradei, informó el 14 de febrero que todavía quedaban por aclarar algunas cuestiones técnicas pero, añadió, “no quedan ya problemas de desarme por resolver”. Según dijo, no se había hallado prueba alguna de que en Irak se estuvieran llevando a cabo actividades nucleares o relativas a la energía nuclear, otro claro mentís de lo que afirmó Powell sobre el programa nuclear iraquí.

Tanto los primeros frutos de la labor de inspección como la finalización de los preparativos de EE.UU. lleva-

ron a Bush a fijar el comienzo de la operación militar hacia la fecha del 10 de marzo de 2003, a la cual se añadieron nueve días para obtener la segunda resolución. El proceso de persuasión moral al cual se abocaron Aznar y Palacio a golpe de teléfono y en reuniones bilaterales no logró reunir más que cuatro votos: los tres promotores y Bulgaria. Eran necesarios nueve votos.

El fracaso de esta cobertura legal de la guerra inminente llevó a Bush

a acordar con Blair y Aznar la celebración, el 16 de marzo de 2003, de una cumbre en las islas Azores, lugar sugerido por Aznar como alternativa a las islas Bermudas por una razón que él mismo explicó a Bush: “El solo nombre de esas islas va asociado a una prenda de vestir que no es precisamente la más adecuada para la gravedad del momento en que nos encontramos”. Allí, ese 16 de marzo, Bush, Blair y Aznar decidieron sustituir al Consejo de Segu-

VARIOS ATENTADOS DEJARON DECENAS DE MUERTOS

## Irak vivió una jornada sangrienta

▲ Varios atentados y el bombardeo de un helicóptero de Estados Unidos provocaron ayer cerca de 67 muertos y 89 heridos en Irak. La confianza que mostró el presidente iraquí, Nuri al Maliki, en la Asamblea de la ONU, contrastó ayer con la jornada sangrienta que se produjo en medio de temores de que Al Qaida haya lanzado la nueva ofensiva que prometió días atrás.

“Hubo un aumento de la violencia en los últimos días, por lo que hay que mantener la presión sobre los grupos extremistas”, dijo en Bagdad el vocero del ejército estadounidense, general Kevin Bergner, en un día teñido de rojo. De la media docena de ataques terroristas, el más brutal sucedió ayer por la tarde en un doble atentado con coche bomba en una zona comercial del sudoeste de la capital.

Tras la explosión en el barrio de Al Biaa, de mayoría chiita, 32 personas perdieron la vida, entre ellas mujeres y niños, y otras 28 resultaron heridas. “Dos enormes explosiones hicieron temblar la zona. Los cristales de mi casa quedaron hecho añicos y cuando salí de casa para ver lo que sucedía, vi a numerosas personas tiradas en el suelo y trozos de cuerpos desperdigados a causa de la explosión”, dijo un testigo.

En otro suceso trágico ocurrido horas antes, otro camión bomba explotó en un poblado sunnita en el norte del país dejando diez muertos

y nueve heridos. El vehículo, conducido por un suicida, se estrelló contra la casa del jeque Kanaan, jefe de la tribu mawali, situada en el pueblo de Um al Ziban, 110 kilómetros al sudoeste de Mosul.

Por otra parte, un suicida al volante de un camión bomba chocó contra un edificio en construcción en el sur de Mosul provocando la muerte de tres personas y 47 heridos. Además cuatro personas fallecieron por el estallido de otros dos coches bomba al paso de un vehículo militar iraquí en el este del municipio y de un coche de la policía en el barrio de Al Alam, en el sur de la ciudad. En Al Shurqat, a 110 kilómetros al norte de Tikrit, al menos siete personas murieron, entre ellas dos policías, y

### Fondos para la guerra

El secretario de Defensa de Estados Unidos, Robert Gates, solicitó ayer al Congreso estadounidense que apruebe una partida adicional de 190.000 millones de dólares para gastos de las guerras en Afganistán e Irak en 2008. El pedido de ayer, el más grande del gobierno para financiar los operativos militares en los seis años que dura la “guerra contra el terrorismo”, ocurrió en momentos en que los demócratas intentaban limitar la sangrienta misión en Irak. Gates dijo que el incremento era necesario para cubrir el costo de la estrategia de aumento de tropas hasta julio de 2008, y para comprar más vehículos blindados anti-minas (MRAP, Mine Resistant Ambush Protected). Durante la audiencia de Gates ante una comisión del Senado, el demócrata Robert Byrd dijo que la “nefasta, infernal guerra en Irak” ha costado más de 450.000 millones de dólares.

El enorme pedido de fondos enfrentará a la oposición en el Congreso, aunque los demócratas no han podido hasta ahora reunir suficientes votos contra la estrategia de Bush en Irak.

ridad de Naciones Unidas y usurparon sus funciones para declarar por su cuenta y riesgo la guerra contra Irak. En la mañana del 17 de marzo, el embajador del Reino Unido ante la ONU anunciaba en Nueva York la retirada de la segunda resolución. Una derrota en la votación hubiera complicado más la carrera hacia la guerra.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



al Maliki, envió ayer advertencias a las fuerzas de ocupación. “Los países que los atentados terroristas repre-ue no les conviene que Irak sea un urante su discurso en la 62ª Asam-en Nueva York. Luego el mandata-tales. “La política exterior del nue-ión, que no permite que su territo-s y rechaza cualquier interferencia unque después pidió a la ONU que

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 60 cita y emplaza a herederos y acreedores de **DIANA MABEL COLOMBO** por el término de treinta días. Publíquese por tres días en el diario Página/12. Buenos Aires, septiembre 10 de 2007. AGUSTIN LIPOVSEK. SECRETARIO INTERINO.

**ALBA COMPAÑIA ARGENTINA DE SEGUROS S.A.**  
CONVOCATORIA  
POR 5 DIAS - De acuerdo con las prescripciones legales y estatutarias vigentes, el Directorio convoca a los Señores Accionistas de ALBA COMPAÑIA ARGENTINA DE SEGUROS S.A. a la Asamblea General Ordinaria a celebrarse el día 17 de Octubre de 2007, a las 9.30 horas, en primera convocatoria, en el domicilio social de la Compañía sito en Avda. Luro 2630, de la Ciudad de Mar del Plata, Pdo. de Gral. Pueyrredón, a fin de tratar el siguiente:  
ORDEN DEL DIA  
1) Elección de dos accionistas para firmar el acta. 2) Consideración de la Memoria y Balance General, Estados de Resultados, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Informe de Auditoría e Informe del Consejo de Vigilancia, correspondiente al ejercicio económico Nro. 47 cerrado el 30 de Junio del 2007. 3) Consideración de la gestión del Directorio. 4) Consideración de la gestión del Consejo de Vigilancia. 5) Consideración de las Remuneraciones del Directorio y del Consejo de Vigilancia. 6) Consideración por parte de la asamblea del número de directores a designar. 7) Elección de directores titulares. 8) Elección de miembros del consejo de vigilancia 9) Consideración de los resultados no asignados y su imputación.  
EL DIRECTORIO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 16, a cargo del Dr. Gastón M. Polo Olivera, Secretaría Nº 32 a mi cargo, sito en Callao 635, Planta Baja, Capital Federal, en los autos caratulados “SANGUINETTI ROXANA S/PEDIDO DE QUIEBRA POR BANCA NAZIONALE DEL LAVORO S.A.”, Expediente Nº 048930, cita a SANGUINETTI ROXANA (DNI: 16.559.273) en los términos del art. 84 de la Ley 24.522 para que en plazo del quinto día invoque y pruebe en autos cuanto estime conveniente a su derecho, bajo apercibimiento de decretarse la quiebra de la misma. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 19 de abril de 2007. El presente Edicto deberá publicarse por dos días en Página/12. HECTOR YACANTE. SECRETARIO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 47 a cargo del Dr. Horacio A. Rabena Etchegaray, Secretaría única en autos caratulados “Costanzo María Reyes s/Sucesión Ab Intestato” cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de MARIA REYES COSTANZO.- El presente edicto deberá publicarse por tres días en el diario Pagina 12.- Buenos Aires, 31 de Agosto de 2007. Silvia R. Rey Daray, Secretaria.



# La represión en Birmania ya provocó ocho muertes

La junta militar decidió usar la fuerza para sofocar las manifestaciones opositoras. Al menos ocho personas murieron, entre civiles y monjes budistas. Las protestas, que son pacíficas, llevan nueve días.

Por **Andrew Buncombe**  
y **Peter Popham** \*

Desde Bangkok

▲ Cerca de la pagoda Shwedagon, el brillante monumento dorado en el centro de la capital birmana, Rangún, que ha sido el foco de la protesta durante nueve días, por lo menos diez monjes fueron golpeados por la policía mientras miles desafiaban una vez más a las autoridades y trataban de entrar en el santuario sagrado. Luego, la policía les lanzó gas lacrimógeno y miles de hombres con túnicas color azafrán fueron arrestados y sacados de ahí. Desde ese momento las cosas sólo empeoraron. Hasta anoche, ocho monjes y civiles habían muerto, mientras el régimen militar recurría a la violencia para sofocar el creciente malestar hacia su gobierno.

Fuentes del hospital y del monasterio afirmaban que tres monjes y un civil habían muerto, mientras que los medios birmanos que operan fuera del país decían que el número de muertos era mucho mayor. Se decía que hasta 300 monjes y otros tantos manifestantes habían sido arrestados antes de que la policía impusiera nuevamente el toque de queda y las calles de Rangún quedaran limpias. Hubo una amplia condena a la violencia anoche y el enviado de las Naciones Unidas a Burma, Ibrahim Gambari, estaba partiendo para la región mientras miembros del Consejo de Seguridad se reunían.

Los líderes de la Unión Europea apoyaron un pedido de Gordon Brown para que endurecieran sus

sanciones sobre Burma. Ese paso probablemente resulte en un freno sobre las inversiones y posiblemente una prohibición total. El primer ministro dijo: “Todo el mundo está observando a Burma ahora y se acabó la era de la impunidad para cualquiera en ese régimen que cometa crímenes contra individuos o el pueblo de Burma”.

A pesar de los pedidos de contención, la violencia de ayer parecía mucho más atroz. Durante la noche las autoridades habían arrestado a activistas claves para la democracia, entre ellos un actor burmano llamado Zaganar y U Win Naing, un veterano miembro de la oposición. Había más desafío y determinación mientras los 100.000 manifestantes marcharon el noveno día sucesivo. En Mandalay, por lo menos 10.000 personas marcharon e informes de la ciudad de Stive también sugerían que otras 10.000 salieron a manifestarse. A las dos y media de la tarde los monjes estaban marchando hacia la pagoda Sule, en el centro de Rangún, cantando canciones nacionalistas y gritando: “La gente no debe ser asesinada”. Entonces otro protagonista de esta historia mostró su rostro. Se escucharon disparos en varias partes de la ciudad cuando las fuerzas de seguridad tiraron, y aparentemente no fue por encima de las cabezas de los manifestantes.

Los paralelos con los hechos que culminaron en la masacre de 1988 eran absolutos. Entonces, las protestas comenzaron en septiembre de 1987, hasta que una manifestación en marzo de 1988 provocó una reacción feroz en la que los tanques salieron a las calles y unos 100 civi-

les murieron. Se llamó entonces a una enorme manifestación el 8 de agosto de 1988, pero el ejército mató a unos 3000 de esos rebeldes. Burma vivía a la sombra de esta masacre. Aun si ocho murieron, son pocos para la junta que se llama a sí misma el Consejo de Paz y Desarrollo del Estado: en 1988 se cobró la vida de unos 10.000 manifestantes. Pero esta rebelión recién comienza.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambéhère.



Unos diez monjes budistas fueron golpeados brutalmente. La policía usó gases lacrimógenos afuera del santuario sagrado.

SARKOZY LLAMO A EVITAR INVERTIR EN MYANMAR

## Francia dio apoyo a los monjes

**Página/12**

**en Francia**

Por **Eduardo Febbro**

Desde París

▲ Occidente decidió al fin levantar un poco la mano para frenar la bota represiva que aplasta desde hace décadas a la población birmana. En París, el presidente francés, Nicolas Sarkozy, reclamó sanciones “sin demoras” contra Birmania y el cese de las inversiones privadas de Francia en Birmania, entre ellas las de la petrolera Total. “Francia llama al conjunto de sus compañías privadas, por ejemplo Total, a dar pruebas de la mayor conten-


ción tratándose de inversiones en Birmania, y les pide que eviten hacer nuevas”, dijo el presidente, que además aclaró: “Francia no aceptará que la oposición birmana sea amordazada”.

Los monjes birmanos que levantaron al país contra la dictadura obscurantista del llamado generalísimo Than Shwe, el número uno de la junta militar que gobierna el país desde 1992, lograron también romper la relativa indiferencia con que la comunidad internacional trata las cuestiones birmanas, y ello a pesar de la brutal represión de que fue objeto la población cada vez que manifestó su descontento. Than Shwe compró parte del silencio con la tentación de los recursos naturales de Birmania. Rusia, China, India y Tailandia fueron sus principales socios en esta empresa. El “generalísimo” ha tenido sueños tan grandes como los que tuvo en su época Nicolas Ceaucescu, el ex dirigente de la Rumania comunista que destruyó la capital para levantar en su lugar los palacios de sus ambiciones. Than Shwe hizo construir Naypydaw (La casa de los Reyes), una nueva capital situada a 400 kilómetros de Rangún y en la cual todo el aparato del Estado vive desde 2006 en el más absoluto hermetismo. El grupo petrolero francés Total, cuarto del mundo, se instaló en Birmania a partir de 1992 y opera desde entonces en el yacimiento de gas de Yadana (sur). En 2006 produjo 17,4 millones de metros cúbicos de gas por día con los cuales se alimentan las centrales eléctricas de Tailandia. Anoche, Total no emitió ningún comunicado después de que Sarkozy pidiera un congelamiento de las inversiones.

El jefe del Estado francés recibió ayer en París al premier de Birmania en el exilio, el doctor Sein Win. Win fue designado primer ministro del gobierno de coalición nacional de la Unión birmana en el exilio luego de que la LND, Liga Nacional por la Democracia, dirigida por la Premio Nobel de la Paz Aung San Suu Kyi, ganara las elecciones celebradas en 1990. La junta militar nunca validó los resultados de esa consulta. En el curso de un encuentro con los periodistas en el Centro de la prensa extranjera (CAPE), el doctor Win manifestó cierta desconfianza ante la reunión de urgencia del Consejo de

Seguridad de las Naciones Unidas —de hecho, China evitó que el organismo condenara a la junta militar birmana—. Win recordó que, en el seno del Consejo, “Rusia está en contra de la adopción de una resolución” contra el régimen birmano. El jefe de gobierno en el exilio reveló sin embargo que Aung San Suu Kyi, que vive bajo arresto domiciliario desde 2003, había sido transferida el domingo pasado a la cárcel de Insein. El doctor Win denunció en París los altísimos niveles de corrupción de la junta de las sombras y la forma violenta en que podrían actuar en el futuro: “De las 100 mil personas que manifiestan hoy en Birmania más de la mitad son ultrapobres, no tienen nada en los bolsillos. Toda la plata va a la caja de los militares. Lo cierto es que cuanto más miedo tengan los militares más se unirán para elaborar una solución radical”.

Los analistas estiman no obstante que la relación de fuerzas de la crisis actual no es la misma que en 1988, cuando el régimen aplastó las revueltas con un baño de sangre. Dennis Gira, redactor en jefe de la publicación *Teología.fr* y director del laboratorio de investigación Budismo/ Cristianismo en el Instituto Católico de París estima que “el peso considerable de los monjes budistas en la sociedad birmana es una amenaza poderosa para el gobierno”. La solución a la crisis birmana pasa por las capitales con las cuales el país reforzó sus lazos en los años pasados. China, a quien Birmania le vende su gas, habló de la necesidad de que la situación se estabilizara lo más rápidamente posible. Estabilización quiere decir suministro de gas estable y continuo. El suministro de hidrocarburos ha sido una vez más un factor determinante para explicar el mantenimiento en el poder de un gobierno que hasta osó cambiar el nombre del país. Desde 1989, los generales cambiaron el nombre de Birmania por Unión de Myanmar. La petrolera francesa Total trabaja en el yacimiento de Yadana junto a la norteamericana Chevron y la Petroleum Authority de Tailandia. Las reservas del yacimiento de Yadana están estimadas en 150 mil millones de metros cúbicos. Tailandia consume 90 por ciento del gas producido y con él alimenta las centrales eléctricas de Bangkok.

PROGRAMA FEDERAL PLURIANUAL DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS							
232 VIV. E INFR. - BARRIO 1º DE MAYO II - CLORINDA - DPTO. PILCOMAYO - PCIA. DE FORMOSA							
Ministerio de Planificación Federal Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda					Gobierno de la Provincia de FORMOSA Instituto Provincial de la Vivienda 		
LICITACIONES PUBLICAS							
PRESUPUESTO OFICIAL LICITACIONES PUBLICAS Nº 27/07 - 28/07 - 29/07 y 30/07: \$ 17.200.450,00							
N° DE PROYECTO	LICITACION N°	DEPARTAMENTO	LOCALIDAD	NOMBRE PROYECTO	CANTIDAD DE VIVIENDAS	FECHA APERTURA LICITACION	PRESUPUESTO TOTAL
129_07	27_07	PILCOMAYO	CLORINDA	232 VIVIENDAS, INFRAESTR. Y OBRAS COMPLEMENT.- BARRIO 1º DE MAYO - CLORINDA - DPTO. PILCOMAYO - PCIA. DE FORMOSA <b>GRUPO 1: 72 VIV.</b> (4 p/discapitados)	72	19/10/07 10.00 hs	5.031.800,00
130_07	28_07	PILCOMAYO	CLORINDA	232 VIVIENDAS, INFRAESTR. Y OBRAS COMPLEMENT.- BARRIO 1º DE MAYO - CLORINDA - DPTO. PILCOMAYO - PCIA. DE FORMOSA <b>GRUPO 2: 48 VIV.</b> (2 p/discapitados)	48	19/10/07 10.30 hs	3.849.900,00
131_07	29_07	PILCOMAYO	CLORINDA	232 VIVIENDAS, INFRAESTR. Y OBRAS COMPLEMENT.- BARRIO 1º DE MAYO - CLORINDA - DPTO. PILCOMAYO - PCIA. DE FORMOSA <b>GRUPO 3: 48 VIV.</b> (2 p/discapitados)	48	19/10/07 11.00 hs	3.849.900,00
132_07	30_07	PILCOMAYO	CLORINDA	232 VIVIENDAS, INFRAESTR. Y OBRAS COMPLEMENT.- BARRIO 1º DE MAYO - CLORINDA - DPTO. PILCOMAYO - PCIA. DE FORMOSA <b>GRUPO 4: 64 VIV.</b> (3 p/discapitados)	64	19/10/07 11.30 hs	4.468.850,00
TOTAL					232		17.200.450,00
<div>Presidencia de la Nación</div> <div>Argentina un país en serio</div>							



EL DOMINGO SE ELIGE A LOS DELEGADOS DE LA CONSTITUYENTE

# Cierre con suspenso en Ecuador

Si gana, Correa prometió cerrar el Congreso, reformar el sistema de partidos y renegociar el pago de la deuda externa.

La campaña para elegir la Asamblea Constituyente ecuatoriana cerró ayer en medio de críticas de la oposición hacia el presidente Rafael Correa. Los ecuatorianos deberán votar este domingo, entre un abanico de casi 500 partidos y movimientos, a 130 asambleístas que estarán facultados para disolver los poderes del Estado el 31 de octubre. Ayer luego de la campaña, Correa se mostró despreocupado, con el respaldo de encuestas favorables, y anunció posibles medidas económicas, sin ocultar su interés por una futura reelección.

“Si los ciudadanos ganamos esa Asamblea, se disuelve el Congreso y se hace una comisión legislativa proporcional a la Asamblea, respetando el voto popular para que legisle mientras dure la Asamblea”, dijo ayer Correa desde Nueva York. Por tercera vez en diez meses, unos 9,3 millones de electores están llamados a votar. Antes lo habían hecho para elegir a Correa en segunda vuelta y aprobar por histórica mayoría un referendo para cambiar la Carta Política el 15 de abril. Ahora deberán elegir entre los 3229 aspirantes a la Asamblea que redactará la vigésima Carta Política del país.

Con una popularidad que ronda el 55 por ciento, el mandatario espera ser ratificado en el poder y redactar un texto de corte socialista que refuerce el papel del Estado en la economía, tras denunciar el fracaso de lo que llama la desastrosa política neoliberal. Además, plantea recortar las facultades del Legislativo para

destituir presidentes en un país sacudido por una década de inestabilidad, en la que tres de ellos no pudieron completar su mandato. “Queremos que la Constituyente reestructure los partidos, para que se permita el cambio de dirigentes y se los obligue a tener un ideal. Si no, tendremos solamente mafias organizadas”, dijo el presidente ecuatoriano, quien acusa a los partidos políticos de bloquear reformas y demorar la solución de los problemas del país.

**Mafias: “Queremos reestructurar los partidos para que cambien los dirigentes y se los obligue a tener un ideal. Si no, sólo tendremos mafias organizadas”.**

Además, Correa reiteró que si el resultado de la Constituyente no es positivo, renunciaría al gobierno. “Me vuelvo a casa. No estoy acá para agarrarme al cargo”, advirtió. En cuanto a la economía, el líder ecuatoriano dijo que pretende reestructurar la deuda de su país para reducir a la mitad los gastos por concepto de tasa de interés, que hoy llegan al diez por ciento. También estudia la posibilidad de eliminar la dolarización vigente en Ecuador. “Una alternativa para Ecuador puede ser una moneda regional para sustituir el dólar. Así tendremos una política monetaria regional, en lugar de seguir la de Estados Unidos”, aclaró.

Pese a que aseguró que la ree-



Una mujer distribuye propaganda electoral para la Asamblea Constituyente en Quito.

La coalición electoral del presidente Correa es amplia favorita para alcanzar la mayoría.

lección no es el objetivo de la Asamblea Constituyente, Correa sostuvo que la imposibilidad de votar nuevamente por un gobierno era una violación al derecho de los ciudadanos. “¿Cuál es el problema de reelegir a un presidente? ¿Acaso no hay reelección en Brasil? ¿Acaso no hay reelección en Estados Unidos?”, se preguntó antes de pronunciar un discurso ante la 62ª Asamblea General de las Naciones Unidas. El presidente ecuatoriano recordó que en su país hay reelección para alcaldes y diputados, menos para presidente. No obstante, aseguró que la reelección presidencial no es el principal objetivo de la Constituyente. “Si hay 500 prioridades en la

Constituyente, la reelección será la número 501”, enfatizó.

Tras 45 días de bombardeo publicitario, la convocatoria a la elección constituyente cierra con un gobierno confiado en un inminente triunfo. “Estimamos que el bloque del movimiento oficialista Alianza País será ampliamente mayoritario en la Asamblea. Las encuestadoras de distinto signo nos dan entre 66 y 72 escaños” sobre 130, señaló ayer el ministro del Interior, Gustavo Larrea. Las consultorias Cedatos-Gallup e Informe Confidencial también auguran una victoria del oficialismo, aunque sin anticipar las bancas que obtendría.

Sin embargo, la oposición está disconforme y acusa a Correa de

emplear el aparato estatal a su favor. “Hubo una campaña del gobierno, que utilizó todo el contingente del presidente para favorecerse y perjudicar a otros que no han tenido la misma representatividad”, expresó Anabella Azin, aspirante por el Partido Renovador Institucional Acción Nacional (Prian). Otros se esforzaron en resaltar el mal manejo económico. “Ahora por la ineptitud, la intolerancia y la incapacidad de Correa para gobernar, los precios han subido y nadie invierte en Ecuador. Todos tienen incertidumbre y están temerosos”, sostuvo el ex presidente Lucio Gutiérrez, líder del Partido Sociedad Patriótica, derrocado por protestas populares en 2005.

RESTOS DE VICTIMAS DE LA DICTADURA DE PINOCHET

## Hallazgo de fosa común en Chile

Por María Laura Carpineta

La Justicia chilena encontró la quinta tumba colectiva de los años de represión pinochetista. El hallazgo de restos óseos y casquillos de balas en un valle cercano al lago Rapel, en el centro del país, confirmó finalmente la masacre de 22 campesinos y dirigentes de izquierda en los primeros días de la dictadura. La matanza se distinguió de los otros asesinatos políticos porque las víctimas no fueron detenidas y llevadas a un centro de detención, sino que se las ejecutó inmediatamente. Para el abogado de algunas de las familias de los desaparecidos de Paine, Nelson Caucoto, el objetivo fue revertir el éxito que había tenido allí la Reforma Agraria del gobierno de Salvador Allende.

En conversación telefónica con **Página/12**, Caucoto no dudó en afirmar que los militares triunfaron. No sólo muchos de los asentamientos desaparecieron junto con sus dueños, sino que las tierras fueron divididas y asignadas a los campesinos que pudieran pagarlas. “Además, aún hoy se vive con miedo en Paine”, agregó el abogado. El pequeño pueblo rural, ubicado a sólo 30 kilómetros al sur

de Santiago, se ha convertido en un ejemplo para las organizaciones de derechos humanos del largo camino que falta para llegar a la verdad y la reconciliación nacional. Cuenta con el trágico record de ser la localidad que más muertos y desaparecidos tuvo durante la dictadura en proporción a su población, actualmente poco más de 50 mil. Se estima que cerca de 80 personas fueron víctimas del terrorismo de Estado, 44 de las cuales siguen desaparecidas. Gracias a la amnistía de Pinochet, son muy pocos los que han pagado por sus crímenes en el pueblo. “En Paine, los victimarios viven junto a sus víctimas”, explicó Caucoto.

La mitad de esos 44 desapareció la noche del 16 de octubre de 1973. Un grupo de militares de la Escuela de Infantería de San Bernardo irrumpió en el centro de Paine con una lista en mano. Tenían escrito el nombre y apellido de 22 vecinos, en su gran mayoría campesinos que habían sido beneficiarios de la Reforma Agraria. Los fueron a buscar uno a uno a sus parcelas y al resto —dirigentes de partidos de izquierda y dos pequeños comerciantes que simpatizaban con el depuesto gobierno socialista— a sus casas. Los subieron a un camión militar y nunca se los vol-

vió a ver.

Casi 35 años después, el descubrimiento de restos humanos, muy posiblemente de ese grupo de desaparecidos, permitiría completar el relato. El camión militar llevó a los 22 detenidos a la Quebrada Los Arrayanes, en la VI Región, apenas unos kilómetros al sur de Paine. Los militares los hicieron bajar y hacer fila en uno de los bordes de la quebrada. En cuestión de minutos, decenas de disparos sonaron, los cuerpos rodaron por la ladera y fueron tapados con tierra.

El descubrimiento de esta semana no sólo confirmó la matanza. El hallazgo de astillas óseas y pequeños pedazos de tela también sería una prueba de la exhumación de los cadáveres en 1978, en la llamada operación “retiro de televisores”. Para cubrir sus crímenes, Pinochet había ordenado que todas las fosas clandestinas fueran vaciadas y los cadáveres, tirados al mar. Sin dudas, el dictador retardó el trabajo de la Justicia chilena. Sin embargo, ayer la delegada presidencial en temas de derechos humanos y ex vicepresidenta de la Comisión Valech, María Luisa Sepúlveda, les dio esperanzas a los familiares. “Tenemos evidencias bastantes ciertas de que en ese lugar ejecutaron a las 22 víctimas de Paine”, señaló.

### ENTE NACIONAL REGULADOR DE LA ELECTRICIDAD

#### EDICTO AUDIENCIA PÚBLICA

Resolución ENRE 629/07; Expediente ENRE 19.826/2006

**Objeto de la Audiencia:** Debatir las posiciones y/u observaciones formuladas a la solicitud de ampliación presentada por TRANSNOA S.A., para la ampliación consistente en la construcción de una nueva Estación Transformadora en la localidad de Saujil, y la puesta en servicio de la línea Andalgala-Saujil, en 132 kV, de 70 km. de longitud, en la Pcia. de Catamarca.

**Fecha y Hora de la Audiencia:** 22 de octubre de 2007, a las 17.00 horas.

**Lugar:** Salón Cultural, sito en la Calle Esquíú entre las calles General Navarro y Av. Señor del Milagro, en la localidad de Saujil, Provincia de Catamarca.

**Procedimiento Aplicable:** Reglamento de Audiencias Públicas (Resolución ENRE N° 30/04). El público podrá participar oralmente.

**Presentaciones:** Quienes deseen ser parte en la Audiencia Pública en ejercicio de un derecho subjetivo, interés legítimo o difuso, podrán registrarse hasta 48 horas antes de la realización de la Audiencia Pública en las siguientes direcciones: (i) Avenida Madero N° 1020, 9° piso, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires de 9 a 13 y de 15 a 18 horas; (ii) en el Ministerio de Obras y Servicios Públicos de la Provincia de Catamarca, calle Sarmiento N° 589, de la Ciudad de Catamarca; (iii) en la sede del ENTE REGULADOR DE SERVICIOS PÚBLICOS y OTRAS CONCESIONES de la PROVINCIA DE CATAMARCA (ENRE), calle Sarmiento N° 890 de la Ciudad de Catamarca; (iv) Edificio Municipal de Andalgala, Provincia de Catamarca, de 7 a 13 horas; y (v) en la Municipalidad de Saujil, calle J. Domingo Perón N° 835 de la Ciudad de Saujil, Provincia de Catamarca, de 7 a 13 horas, haciendo saber sus pretensiones y las pruebas de que intenten valerse con tres copias.

**Instructores:** Dr. Sergio Barone (sbarone@enre.gov.ar / 011 4510-4659) y/o al Ing. Diego Cubero (dcubero@enre.gov.ar / T.E. 011 4510-4722), indistintamente.

**Defensor del Usuario:** Dra. Romina Furiase (rfuriase@enre.gov.ar / T.E. 011 4510-4757).

EL DIRECTORIO



EL PARTIDO DE HOY

**RIVER:** Carrizo; Ferrari, N. Sánchez, Lussenhoff, Villagra; A. Fernández, Ahumada, Belluschi, Ortega; Ríos, Falcao García. **DT:** Daniel Passarella.

**BOTAFOGO:** Max; Jolison, Alex, Juninho, Almeida; Guerreiro, Tulio, Lucio Flavio o Felício, Zé Roberto; Reinaldo, V. Castro. **DT:** Cuca.

**Estadio:** River. **Arbitro:** Carlos Amarilla (Paraguay). **Hora:** 20.15. **TV:** Fox Sports.

Cambios de horarios

Los cotejos que jugarán el próximo domingo River ante Central, en el Monumental, y Newell's frente a Boca, en Rosario, por la undécima fecha del torneo Apertura, sufrieron ayer modificaciones, según informó el Comité de Seguridad Deportiva. River y Central, que en un principio iban a jugar a las 16.10, lo harán a las 14.30, mientras que Newell's-Boca pasó de las 18.30 a las 19. Además, los encuentros entre Racing y Lanús y San Lorenzo y Argentinos pasaron de las 14 a las 16.45.

13

Los millones de euros que deberá pagar Lazio a Independiente si pretende llevarse al goleador del torneo Apertura, Germán Denis, que también interesa a los clubes Fiorentina y Atalanta.



Gómez, autor del gol, salta a cabecear con Chiquinho.

FUTBOL EMPATO EN SARANDI ANTE GOIAS Y PASO A CUARTOS

# Arsenal avanza a paso firme en el fútbol internacional

El conjunto del sur hizo valer la diferencia obtenida la semana pasada en Brasil (3-2) y se metió, por segunda vez en su historia, en los cuartos de final de la Copa Sudamericana.

La historia internacional de Arsenal continúa creciendo. El equipo de Sarandí logró ayer clasificarse a los cuartos de final de la Copa Sudamericana, luego de igualar 1-1 ante Goiás de Brasil. El equipo conducido por Gustavo Alfaro fue inteligente para aprovechar la ventaja (3-2) que había conseguido en Brasil la semana pasada, y en la próxima instancia enfrentará al ganador de la serie entre DC United de Estados Unidos y Chivas de México.

Arsenal comenzó el encuentro con la tranquilidad que le daba la diferencia que traía de Brasil. De esa manera, aprovechó la desesperación de los visitantes, que necesitaban descontar rápidamente. El local se paró en su campo esperando la reacción de Goiás, y luego utilizaba la vía del contrataque para acercarse al arquero Harlei. Sin embargo, la idea de Arsenal no podía desarrollarse con claridad, debido a que el equipo no tenía profundidad en los últimos metros.

Dentro de un primer tiempo bastante deslucido, los visitantes fueron los que primero se acercaron con riesgo. Danilo Portugal llegó por el centro del ataque, pero su derechazo se fue apenas arriba del travesaño. Luego, Cuenca respondió bien ante un remate de Harison. Arsenal reaccionó más tarde

ARSENAL	
1	Cuenca; Espínola, Mosquera, Matellán, Díaz; Garnier, San Martín, Casteglione, Andrizzi; Gómez; Calderón. DT: G. Alfaro.
Estadio: Arsenal. Arbitro: Rubén Selman (Uruguay). Goles: 36m Gómez (A), 45m Harison (G). Cambios: 67m Villar por Andrizzi (A), 72m Felipe por Elson (G), 78m Raymonda por Gómez (A), 79m Fabiano Oliveira por Carvalho (G), 83m Ulloa por Calderón (A), 85m Fábio por Harison (G). Incidencias: 90m expulsado Danilo Portugal (G).	
GOIAS	
1	Harlei; Enando, Leonardo, Elson; Vítor, Fábio Bahía, Danilo Portugal, Chiquinho; Paulo Baier; Harison, Carvalho. DT: M. Araújo.

con un tiro libre de Andrizzi, pero la pelota se fue alta.

La emoción llegó al final de esa etapa. A los 36 minutos, la mejor jugada combinada de Arsenal terminó en el gol de Alejandro Gómez. La acción se realizó por el medio entre el propio Gómez y Andrizzi, éste habilitó a Díaz, que se había desprendido por la izquierda, enganchó, lanzó un centro, y Gómez cabeceó ingresando por el otro lado. Cuando parecía que Arsenal se iría en ventaja al descanso, Goiás encontró la igualdad a tra-

vés de Harison. El delantero remató desde afuera del área, de zurda, para ubicar la pelota al lado del palo izquierdo de Cuenca.

Los brasileños no mostraron mayor decisión en el segundo tiempo, y así Arsenal siguió jugando con tranquilidad. Las chances de Goiás sólo eran con jugadas aisladas. En uno de ellas, Harison intentó cabecear en el área, pero le dio con el hombro y la pelota se fue cerca. Luego, en la más clara, Cuenca salvó ante el cabezazo de Leonardo, que estaba sin marca casi en el área chica.

Arsenal también tuvo posibilidades para quedarse con la victoria. En su primera llegada del segundo tiempo, Harlei atrapó el cabezazo de Garnier. Pero sin duda, una doble acción del local provocó las mayores expectativas. Primero un defensor de Goiás rechazó la pelota sobre la línea, y de ese rebote Harlei controló el tiro del ingresado Villar.

Los minutos corrían y Arsenal hacía trasladar la pelota para generar más nerviosismo en sus rivales. En ese marco, Raymonda —casi marca de cabeza pero un defensor salvó debajo del arco— trataba de controlar la pelota para distribuirla con prolijidad. A esa altura, la clasificación ya no corría ningún peligro.

PARA NOSOTROS, HACER QUE LA PASES BIEN TAMBIEN ES UN DEPORTE.

Lun. a Vier.  
18:00 HS.

Area.  
18



Lun. a Vier.  
Medianoche.  
Hoy nos visita Hugo Porta.

ESTILO  
K



TYC SPORTS

Más información [www.tycsports.com](http://www.tycsports.com)

OPINION POR ADRIAN DE BENEDECTIS

## Una piedra en el camino de Passarella

La frase que pronunció Daniel Passarella el 25 de mayo pasado (“si no gano un título antes de fin de año, me voy”) comenzará hoy a marcar su tendencia. River afrontará esta noche el primer desafío serio para su futuro, debido a que una eliminación en la Copa Sudamericana sería el primer paso hacia una nueva frustración futbolística. Seguramente, Passarella no se imaginó que aquella declaración podría jugarles en contra a los propios jugadores, quienes saben que si no consiguen un campeonato en los próximos tres meses provocarán el alejamiento de su entrenador, con la tensión que eso genera.

Passarella parece haber ingresado en su propio laberinto a partir de ese día. Más allá de la autoimposición, todavía no ha podido reflejar su máximo anhelo: darle identidad al equipo. En este comienzo de temporada, River deambula en un mar de dudas del que no puede salir, y sus contrastes continúan evidenciándose en el terreno de juego. La racha negativa que mantiene en condición de visitante ha llevado a los propios futbolistas a perder seguridad. Y encima, el conductor tampoco colabora con sus determinaciones inesperadas.

River ha sido uno de los equipos que más jugadores utilizó en diez encuentros del torneo

Apertura y sólo uno del certamen internacional. Esos cambios de un partido a otro suelen traer desconfianza en la intimidad de cada integrante, y, sobre todo, falta de convicción para afrontar los compromisos. La imagen más clara fue la que dejó en Sarandí. Ante Arsenal, el conjunto de Núñez ganaba con tranquilidad, y a partir de los nueve minutos del segundo tiempo, cuando llegó el empate de Anibal Matellán, todo fue una carga que River no pudo sostener. La posterior derrota en el final fue la consecuencia de esa falta de reacción de la que carece el plantel.

La deuda mayor que tiene Passarella es que aún no ha podido ensamblar las piezas para hallar la plenitud futbolística. Más allá de los resultados, el equipo transita por una inestabilidad emocional que no le permite dar el último paso.

Por todo eso, la pregunta más importante que envuelve a River es saber si realmente este equipo está capacitado y con la madurez suficiente para salir campeón. En el encuentro de hoy tendrá una pequeña chance para comenzar a develar esa incógnita. River no sólo tiene que revertir la derrota por 1-0 en Río de Janeiro, sino que deberá dar vuelta muchas otras cosas para seguir en pie.



### Troglio tiene el equipo

El DT de Independiente, Pedro Troglio, confirmó ayer a los volantes Adrián Calello y Matías Oyola como titulares el próximo sábado ante Banfield, tras comprobarse que la entorsis de tobillo derecho que sufrió ayer Calello no reviste gravedad, en tanto que Oyola reemplazará al lesionado Mariano Herrón. La otra variante: el ingreso del paraguayos Carlos Báez en lugar del marcador de punta derecho Ricardo Moreira, suspendido. Ayer los titulares les ganaron 3-1 a los suplentes con dos goles de Daniel Montenegro y otro de Germán Denis.

**“Es hora de hablar de fútbol, porque la gente se merece que estemos metidos y que pensemos sólo en eso. Yo confío en que este equipo dará pelea.”**  
(Gustavo Costas.)

### Basile dará la lista

El entrenador de la Selección Argentina de fútbol, Alfio Basile, dará a conocer hoy por la tarde en el predio deportivo de la AFA, en Ezeiza, la nómina de jugadores que actúan en el exterior y que, sumados a los que posteriormente citará del medio local, conformarán el plantel que afrontará los primeros dos compromisos por las eliminatorias mundialistas, ante Chile (13 de octubre, en Buenos Aires) y Venezuela (el día 16, en Maracaibo).

FUTBOL PERDIO FRENTE A SAN PABLO EN BRASIL Y FUE ELIMINADO DE LA SUDAMERICANA

# Boca se quedó sin su sueño copero

El conjunto de Miguel Angel Russo debía defender la ventaja obtenida como local (2-1), pero cayó 1-0 y se quedó afuera.

SAN PABLO	
1	Ceni; Alex Silva, Breno, Miranda, Souza; Hernanes, Richarlyson, Leandro, Wágner; Dagoberto, Borges. DT: Muricy Ramalho.
Estadio: Morumbí. Arbitro: Carlos Chandía (Chile). Goles: 53m Aloísio (SP). Cambios: 46m Aloísio por Borges (SP) y Krupoviesa por Maidana (B), 73m Buenos por Gracián (B), 84m A.Díaz por Dagoberto (SP), 86m Cardozo por Battaglia (B).	
BOCA	
0	Caranta; Ibarra, Maidana, Paletta, M.Rodríguez; Ledesma, Battaglia, Dátolo; Gracián; Boselli, Palermo. DT: Miguel A.Russo.

Apenas arrancó el encuentro, Boca generó una chance de gol que dejó en silencio a todo el Morumbí. Si no fue gol fue sólo porque Gracián equivocó el pase y la jugó con Boselli en lugar de Palermo, que había quedado solo en el medio del área y esperaba el centro atrás del volante. Terminó despejando Miranda, pero a la defensa de San Pablo le quedaba claro que debía ser más cautelosa con la ofensiva boquense.

Pero con el correr de los minutos fueron los locales los que tomaron la iniciativa y, con buenas proyecciones por los laterales, lograron arrimarle peligro a Caranta. Primero lo tuvo Leandro, pero su remate se fue desviado, después Borges, quien aprovechó un error defensivo y quedó mano a mano con el arquero de Boca, que alcanzó a frenar con el cuerpo el trayecto de la pelota y le permitió a Paletta despejar.

Durante el breve periodo en el que San Pablo pareció dominar el trámite, Boca probó suerte con un remate de Ledesma dentro del área, muy desviado, y un zurdazo de media distancia de Palermo que el arquero Ceni controló parado en medio del arco y con sólo poner las manos.

Luego de un buen remate de Hernanes que pasó muy cerca del palo izquierdo de Caranta, llegó la mejor jugada del conjunto local. Dagoberto hizo estragos por la franja de derecha de Boca, fue hasta el fon-

do, dejó en el camino a Ledesma y luego a Ibarra, ingresó implacable al área y sacó un centro que encontró respuesta en Paletta, figura entre los defensores del equipo de Russo. La última clara de Boca, que presionaba arriba y complicaba a la defensa paulista, fue de tiro libre, a un costado del área. Ejecutó Dátolo y le quedó justa a Gracián, quien de frente al arco sacó un remate muy pero muy desviado.

Apenas arrancó el complementario, Boselli consiguió cabecear dentro del área del San Pablo, pero su remate se fue desviado. A los locales les costaba desnivelar, porque Boca estaba bien parado atrás y trataba de jugar lo más lejos posible de su propio arco, apoyado en el buen trabajo de sus volantes.

Todo cambió tras un error defensivo de Boca, tras un centro de Dagoberto, que le permitió a Aloísio, recientemente ingresado por Borges, llevarse la pelota dentro del área y sacar un remate frontal que vulneró a Caranta y puso el 1-0 que le daba a su equipo la clasificación, debido al gol de visitante marcado en la Bombonera. El negocio para los locales pasó a ser sencillo: consumir minutos y jugar con la desesperación de Boca, que en su búsqueda por la igualdad fue dejando espacios libres atrás.

Russo puso a Bueno para tener más agresividad y, faltando cinco para el final, ingresó Cardozo por Battaglia. Así logró llegar con insistencia al arco de Ceni, pero le faltó precisión en los últimos metros y se quedó con las manos vacías ante un rival que no fue más, pero sacó provecho en el momento justo.

## Ever Banega cotiza en alza

El presidente de Boca, Mauricio Macri, reveló ayer haber rechazado una oferta de 14 millones de dólares del poderoso Milan, de Italia, por la venta del volante juvenil Ever Banega. “Milan ofreció 14 millones por él, pero rechazamos el ofrecimiento porque nos pareció demasiado poco y porque tiene sólo 19 años”, comentó el dirigente, quien consideró que Banega “es un jugador a lo (Genaro) Gattuso, pero mejor técnicamente”. Banega también interesó a otro clubes de Europa, como ser el Villarreal de España, que pretendía sus servicios como parte de la frustrada negociación por la renovación del préstamo de Juan Román Riquelme.



Hernanes anticipa a Palermo. Gracián, Miranda y el árbitro Chandía lo miran.

VASCO DA GAMA DERROTO 3-0 A LANUS Y LO ELIMINO

# Ni siquiera fue a los penales

Lanús llegó confiado a Brasil por su victoria 2-0 como local en el partido de ida y también por su victoria 1-0 ante Estudiantes por el torneo local, pero no pudo hacer nada frente al poder ofensivo del conjunto brasileño que se puso en ventaja en la primera parte con un tanto de Leandro Amaral y definió la serie, en el complementario, con un gol de Wagner Diniz y, cuando Lanús soñaba al menos con una definición por penales, otra vez

apareció Amaral para anotar el 3-0 que sentenció la suerte del equipo de Ramón Cabrero en la Copa Sudamericana.

Vasco, que en octavos se cruzará con el ganador de la serie que disputan los mexicanos Pachuca y América (1-4 en la ida), hizo un muy buen partido ante el equipo granate, pese a no contar con el argentino Darío Conca, una de sus figuras. Durante la primera etapa, los de Cabrero plantearon un partido cerrado, sin contemplar la gran noche que tenía por delante Leandro Amaral, quien aprovechó al máximo sus oportunidades y aportó con su primer tanto la cuota de tranquilidad que el conjunto local necesitaba para encarar la segunda parte.

Tras el descanso, Lanús se adelantó y complicó por momentos los planes de Vasco da Gama, que sufría cuando lo presionaban en la salida. Pero en la medida en que Vasco crecía, los granates buscaban hacerse fuertes atrás para evitar que los locales ampliaran la ventaja. El gol de Wagner Diniz, que manda-

ba la definición a los penales, fue un duro golpe para los visitantes. Y cuando todos imaginaban una definición desde los doce pasos, en un suspiro apareció nuevamente Amaral y haciendo gala de su oportunismo anotó el tanto que definió la serie a favor del local.

VASCO DA GAMA	
3	Silvio Luiz; W.Diniz, Luizao, Santos, Guilherme; B.Amaral, Andrade, Perdigao, Enilton; Marcelinho, L.Amaral. DT: Celso Roth.
Estadio: Vasco da Gama. Arbitro: Jorge Larrionda (Uruguay). Goles: 30m L.Amaral (V), 75m W.Diniz (V), 89m L. Amaral (V). Cambios: 66m Blanco por Valeri (L), 69m Kardec por Marcelinho (V), 78m Biglieri por Ledesma (L), 90m Jiménez por Graieb (L), 90m Bonfin por Enilton (V).	
LANUS	
0	Bossio; Graieb, Ribonetto, Sigali, Velázquez; Aguirre, Pelletieri, Fritzñer; Valeri; Acosta, Sand. DT: Ramón Cabrero.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (U-B-F-G) La Primera					Quiniela Nacional (O-D-F-S) Matutina					Quiniela Nacional (I-B-N-R) Vespertina					Quiniela Nacional (O-N-R-T) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna									
1	5312	8	0102	15	1978	1	6395	8	2905	15	2966	1	7796	8	5490	15	9087	1	4366	8	0867	15	4628	1	1603	8	7955	15	3520
2	0845	9	6725	16	6159	2	1110	9	9069	16	6691	2	1363	9	4356	16	7143	2	7208	9	3047	16	1743	2	5130	9	9918	16	6527
3	7788	10	5395	17	0211	3	5357	10	5889	17	7370	3	8170	10	2743	17	9658	3	8509	10	1675	17	2985	3	2406	10	3399	17	0424
4	0192	11	9206	18	7004	4	3870	11	3412	18	3252	4	0505	11	1100	18	0960	4	0334	11	9567	18	1173	4	8863	11	0565	18	1951
5	5216	12	7100	19	2416	5	8257	12	9315	19	3784	5	3718	12	8349	19	7759	5	1854	12	3489	19	0140	5	2499	12	8924	19	7074
6	1825	13	9425	20	2416	6	2551	13	2463	20	3784	6	9141	13	8466	20	7759	6	3360	13	6048	20	0140	6	8562	13	2410	20	7074
7	0001	14	5897	20	2287	7	4227	14	6475	20	0782	7	3825	14	5833	20	8642	7	9008	14	1531	20	7315	7	7470	14	0557	20	2308



Cañas llama a la suerte

El número 1 del tenis argentino y 13 del mundo, Guillermo Cañas, declaró ayer que al equipo argentino de Copa Davis le hace falta “suerte” para poder estar en la final de la próxima edición, cuya primera etapa se sorteará hoy en Londres. “Creo que tiene que cambiar la suerte, lo principal sería jugar la mayor cantidad de partidos acá en casa y eso nos daría más posibilidades de estar otra vez en la final de la Davis”, manifestó. El equipo argentino, que en 2006 llegó a semifinales, fue eliminado este año por Suecia en cuartos de final.



“El 2008 va a ser un año muy importante para el tenis argentino, va a ser un año muy interesante y todo el mundo lo espera con gran expectativa.”  
(Guillermo Vilas.)

Noticias breves

- El Hospital Británico de Buenos Aires realizará entre hoy y mañana el 5º Torneo de Golf “Lagunada”, de cuatro jugadores, en el Hurlingham Club, con la presencia del Maestro Roberto de Vicenzo.
- El Instituto Superior de Formación Docente N° 18 de Banfield realizará mañana un torneo de atletismo para discapacitados en el campo de deportes del Colegio Reggina, en Rafael Calzada, de 9 a 15.



Lionel Messi festeja el primero de sus dos goles.

FUTBOL LIO MESSI VOLVIO A SER FIGURA EN EL BARCELONA

La Pulga metió un doblete y se retiró del estadio ovacionado

El delantero argentino anotó los dos primeros en la goleada del conjunto catalán ante Zaragoza por 4-1 e hizo olvidar por un rato la ausencia de la estrella brasileña Ronaldinho.

El delantero argentino Lionel Messi convirtió dos goles, fue figura y condujo al Barcelona para que goleara por 4-1 a Zaragoza, en uno de los partidos disputados ayer por la quinta fecha de la Liga española. Messi, bien acompañado por Iniesta, Xavi y el portugués Deco, fue el director de orquesta de un Barcelona que no pareció extrañar al brasileño Ronaldinho. Messi, que ya había anticipado que estaba inspirado con una jugada en

la que dejó cuatro rivales en el camino y remató apenas desviado, concretó un magnífico gol a los cinco minutos de juego. Tomó la pelota sobre el costado derecho, dejó en el camino primero a Juanfrán, gracias a un rebote, luego a Pavón y tras combinar con Henry, cuando dos rivales lo cerraban, ubicó la pelota en el ángulo derecho del arco de César. Zaragoza, que contó con Pablo Aimar y Diego Milito, descontó por intermedio de Zapater, habilitado por Aimar. Barcelona sintió el golpe y fue en busca de la revancha. Y otra vez Messi, tras una pared con Deco, recogió una pelota perdida en el área y superó nuevamente a César. Luego coronó su gran tarde con una pared magistral con Deco, que habilitó a Iniesta para el 3-1. El gol del mexicano Márquez, tras un tiro libre de Deco que se estrelló en el palo derecho, terminó con la ilusión del Zaragoza. La segunda parte fue otro monólogo del Barcelona, en el que se destacó la ineficacia de Henry para concretar todas las situaciones de gol que le ofreció Messi, quien se retiró de la cancha ovacionado. En los otros partidos, Sergio “Kun” Agüero anotó un gol en el triunfo por 2-0 de Atlético de Madrid sobre Bilbao (Leo Franco y Mariano Pernía); Villarreal (Fabricio Fuentes) venció por 2-0 a Racing de Santander (que contó con Aldo Dus-

cher, expulsado, y Ezequiel Garay) y llegó por primera vez en su historia a la cima de la tabla de posiciones, que comparte con Valencia, que se impuso como local por 2-1 ante el Getafe (que contó con el debut oficial de Oscar Ustari, en reemplazo a Roberto Abbondanzieri, y con Lucas Licht y Daniel “Cata” Díaz); Mallorca venció 4-2 a Valladolid; Osasuna goleó 4-1 a Levante; Deportivo La Coruña cayó como local por 2-0 ante Recreativo de Huelva y Almería venció 1-0 a Murcia.


Liga Italiana

Inter de Italia derrotó ayer 3-0 a Sampdoria y de esa manera alcanzó a Roma en la punta de la tabla de posiciones de la liga de fútbol de ese país, luego de cinco encuentros. En el ganador fueron titulares los argentinos Crespo, Zanetti, Samuel y Cambiasso. Los romanos empataron 2-2 ante Fiorentina, y la sorpresa la dio Palermo, que le ganó 2-1 a Milan. Otros resultados: Catania 1-Empoli 0, Genoa 3-Udinese 2, Juventus 4-Reggina 0, Lazio 3-Cagliari 1, Napoli 1-Livorno 0, Parma 2-Torino 0 y Siena 1-Atalanta 1.

Corleto no se entrenó

El full back del seleccionado argentino de rugby, Los Pumas, Ignacio Corleto, no participó ayer de la práctica que realizó el equipo que dirige Marcelo Loffreda (foto), debido a trastornos estomacales, pero no corre peligro su actuación en el decisivo partido del próximo domingo ante Irlanda, donde ambos equipos se jugarán la clasificación a los cuartos de final del Mundial que se está disputando en Francia y Escocia. El técnico esperará hasta último momento para anunciar los titulares, algo que ocurrirá el viernes al mediodía. La duda: si Ostiglia le dejará su lugar a Longo y si Scelzo regresará o no a la titularidad como ante Francia.



PROGRAMA FEDERAL DE MEJORAMIENTO DE VIVIENDAS “MEJOR VIVIR” - FORMOSA - CAPITAL							
Ministerio de Planificación Federal Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda					Gobierno de la Provincia de FORMOSA Instituto Provincial de la Vivienda 		
LICITACIONES PUBLICAS							
PRESUPUESTO OFICIAL LICITACIONES PUBLICAS Nº 08/07 A Nº 26/07: \$ 22.557.500,00							
Nº de PROYECTO	LICITACION Nº	DEPARTAMENTO	LOCALIDAD	NOMBRE DEL PROYECTO	CANT. DE SOLUCIONES	FECHA APERTURA LICITACION	PRESUPUESTO TOTAL
150_07	08_07	FORMOSA	CAPITAL	100 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 1 - BARRIO SIMON BOLIVAR - FORMOSA CAPITAL	100	16/10/07 09.00 hs	1.750.000,00
151_07	09_07	FORMOSA	CAPITAL	100 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 2 - BARRIO SIMON BOLIVAR - FORMOSA CAPITAL	100	16/10/07 09.30 hs	1.750.000,00
152_07	10_07	FORMOSA	CAPITAL	100 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 3 - BARRIO SIMON BOLIVAR - FORMOSA CAPITAL	100	16/10/07 10.00 hs	1.750.000,00
153_07	11_07	FORMOSA	CAPITAL	100 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 4 - BARRIO SIMON BOLIVAR - FORMOSA CAPITAL	100	16/10/07 10.30 hs	1.750.000,00
154_07	12_07	FORMOSA	CAPITAL	100 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 5 - BARRIO SIMON BOLIVAR - FORMOSA CAPITAL	100	16/10/07 11.00 hs	1.750.000,00
155_07	13_07	FORMOSA	CAPITAL	56 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 6 - BARRIO SIMON BOLIVAR - FORMOSA CAPITAL	56	16/10/07 11.30 hs	980.000,00
156_07	14_07	FORMOSA	CAPITAL	56 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 7 - BARRIO SIMON BOLIVAR - FORMOSA CAPITAL	56	16/10/07 12.00 hs	980.000,00
157_07	15_07	FORMOSA	CAPITAL	56 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 8 - BARRIO SIMON BOLIVAR - FORMOSA CAPITAL	56	18/10/07 08.00 hs	980.000,00
158_07	16_07	FORMOSA	CAPITAL	56 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 9 - BARRIO SIMON BOLIVAR - FORMOSA CAPITAL	56	18/10/07 08.30 hs	980.000,00
159_07	17_07	FORMOSA	CAPITAL	50 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 10 - BARRIO ITATI I Y II - FORMOSA CAPITAL	50	18/10/07 09.00 hs	875.000,00
160_07	18_07	FORMOSA	CAPITAL	50 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 11 BARRIO ITATI I Y II - FORMOSA CAPITAL	50	18/10/07 09.30 hs	875.000,00
161_07	19_07	FORMOSA	CAPITAL	79 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 12 - BARRIO ITATI I Y II - FORMOSA CAPITAL	79	18/10/07 10.00 hs	1.382.500,00
162_07	20_07	FORMOSA	CAPITAL	67 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 13 - BARRIO LIBORSI - FORMOSA CAPITAL	67	18/10/07 10.30 hs	1.172.500,00
163_07	21_07	FORMOSA	CAPITAL	67 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 14 - BARRIO LIBORSI - FORMOSA CAPITAL	67	18/10/07 11.00 hs	1.172.500,00
164_07	22_07	FORMOSA	CAPITAL	60 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 15 - BARRIO 12 DE OCTUBRE - FORMOSA CAPITAL	60	18/10/07 11.30 hs	1.050.000,00
165_07	23_07	FORMOSA	CAPITAL	60 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 16 - BARRIO 12 DE OCTUBRE - FORMOSA CAPITAL	60	19/10/07 08.00 hs	1.050.000,00
166_07	24_07	FORMOSA	CAPITAL	25 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 17 - BARRIO SAGRADO CORAZON DE MARIA - FORMOSA CAPITAL	25	19/10/07 08.30 hs	437.500,00
167_07	25_07	FORMOSA	CAPITAL	52 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 18 - BARRIO FONTANA (EX CARACOLITO) - FORMOSA CAPITAL	52	19/10/07 09.00 hs	910.000,00
168_07	26_07	FORMOSA	CAPITAL	55 SOLUCIONES HABITACIONALES - GRUPO 19 - BARRIO FONTANA (EX CARACOLITO) - FORMOSA CAPITAL	55	19/10/07 09.30 hs	962.500,00
TOTAL					1289		22.557.500,00
Presidencia de la Nación							
 Argentina un país en serio							



CULTURA	ESPECTACULOS
CINE	Los estrenos de la semana
MUSICA	Entrevista a Jodie Foster
LITERATURA	Gaseosa pesada
	Apo junta cuentos

VISTO & OIDO

Elton John quedó en el medio de un problema. La policía inglesa le confiscó al músico británico una fotografía artística, que se sospecha puede ser considerada como “pornografía infantil”. La foto, tomada por la estadounidense Nan Goldin y secuestrada por la policía en el norte de Inglaterra, se titula “Klara and Edda belly-dancing” y es parte de la instalación “Thanksgiving”, que se puede ver en el centro de arte contemporáneo Baltic Exchange de Gateshead, Newcastle. Las restantes 150 imágenes se siguen exponiendo. “Klara and Edda belly-dancing” muestra a dos niñas desnudas y fue exhibida antes, entre otros lugares, en Houston, Madrid, Nueva York, Varsovia, Zurich y Londres, donde ya se habían producido quejas.

PABLO PIOVANO



Es la actriz de **Luces al atardecer**, la nueva, magnífica fábula social del finlandés Aki Kaurismäki, y llegó a Buenos Aires no sólo para presentar el estreno de la película, sino también para traer un mensaje del director: “Aki dice que el tango es originario de Finlandia y que fueron los navegantes finlandeses quienes trajeron el tango a la Argentina”.

Maria Järvenhelmi

FEMME  
FATALE



8

**LUCES AL ATARDECER**  
(Laitakaupungin valot),  
Finlandia-Alemania-Francia, 2006.

**Guión, edición, producción y dirección:** Aki Kaurismäki.  
**Fotografía:** Timo Salminen.  
**Intérpretes:** Janne Hyytiäinen, Maria Järvenhelmi, Maria Heiskanen, Ilkka Koivula.

POR LUCIANO MONTEAGUDO

La canción del comienzo es inconfundible: la versión original de “Volver”, por Carlos Gardel. Pero esas *Luces al atardecer* de las que habla el título no son las de Buenos Aires, sino las de la segunda patria del tango, Helsinki: unas luces frías, nórdicas, desoladas, que iluminan la triste existencia de un hombre bueno, noble, perdido en un mundo hostil y materialista. Capítulo final de la denominada “Trilogía de los perdedores”, integrada por *Nubes pasajeras* (1996) y *El hombre sin pasado* (2002), la nueva película del gran director finlandés Aki Kaurismäki es —como su obra toda, de una coherencia inusual en el cine contemporáneo— un film inconfundiblemente personal y, al mismo tiempo, una amalgama de influencias que parecen resumir toda la historia del cine. El ambiente y la trama remiten al viejo *film noir* y a los gangsters del período de oro de la Warner: Koistinen (Janne Hyytiäinen), un guardia de seguridad retraído y necesitado de afecto, es abordado por una rubia sinuosa (Maria Järvenhelmi; *ver nota aparte*) que trabaja para unos mafiosos de caras largas y trajes negros, interesados en robar una joyería. La triste bondad del protagonista y su persistente mutismo son propios del universo de Buster Keaton. La superposición de lo cómico y lo trágico —y hasta algún perro perdido, con cara lánguida, que asoma por allí— es decididamente chapliniana. El ascetismo formal y el hieratismo de los actores provienen directamente del cine de Robert Bresson... Y, sin embargo, basta ver un solo plano de *Luces al atardecer*, descubrir sus colores vivos y al mismo tiempo oscuros, su imagen simple y despojada, para darse cuenta de que esta película no puede tener otro director que



El ambiente y la trama de *Luces al atardecer* remiten al viejo *film noir*.

LUCES FRIAS, NORDICAS Y DESOLADAS

## Un tango que se baila en finlandés

La nueva película de Aki Kaurismäki es inconfundiblemente personal y, al mismo tiempo, un resumen de toda la historia del cine.

no sea Aki Kaurismäki.

Hay una empatía, una solidaridad esencial con su personaje que es muy propia de Kaurismäki. El antihéroe Koistinen es el mismo de toda su obra y también el de todo un siglo de cine. Las fuerzas que se confabulan contra él también: una ciudad anónima y adversa, una noche eterna y cruel, una sociedad indiferente, que no tiene piedad para con aquellos que no son capaces de pisotear al prójimo. Si en la primera entrega de la “Trilogía de los perdedores” el tema era el desempleo y en la segunda la falta de un hogar, *Luces al atardecer* está atravesada por la soledad. Pare-

cería imposible pensar en alguien más abandonado que Koistinen, un hombre demasiado sensible para el único trabajo que consiguió, como guardia de seguridad. Esa fuerza brutal de la sociedad que algunos llaman destino se ensaña particularmente con Koistinen, privándolo una y otra vez de su trabajo, de su libertad y de sus sueños. Pero como aclaró el propio Kaurismäki, “por suerte para el protagonista, el autor del film tiene la reputación de tener un corazón tierno, por lo que podemos asumir que hay una chispa de esperanza en la escena final”.

De una ascética belleza visual que lleva su firma inconfundible, *Luces del atardecer* parece un *tableaux vivant* de Edward Hopper iluminado por la luz gélida del Báltico. Hay una melancolía muy auténtica, muy verdadera en el film, que sorpresivamente se abre y se cierra con dos tangos de Gardel y Le Pera —en sus versiones originales— que le van muy bien: al *Volver* del comienzo le replica en los títulos finales *El día que me quieras*. Nunca una película finlandesa pareció tan porteña.

CINE LA ACTRIZ FINLANDESA

# “En Akilandia,

POR OSCAR RANZANI

En la actualidad, Finlandia tiene mala prensa en la Argentina: es conocida sobre todo por ser el país de origen de la pastera Botnia, que provocó el diferendo diplomático con Uruguay. Pero más allá de esta coyuntura, la cultura finlandesa goza de reconocimiento internacional gracias a Aki Kaurismäki, notable director que logró trascender las fronteras de su país y consolidarse como uno de los cineastas contemporáneos más originales (después de haber sido carterero, lavacopas y crítico de cine) y como un gran narrador de historias de perdedores al borde del abismo. Hoy se estrena en Buenos Aires *Luces al atardecer*, su película más reciente, seleccionada en competencia oficial en el Festival de Cannes del año pasado. Plantea la historia de Koistinen (Janne Hyytiäinen), un hombre soltero que trabaja como guardia de seguridad en un shopping y es sometido a todo tipo de burlas de sus compañeros de trabajo por no tener pareja. Un encuentro ocasional con una mujer tan hermosa como fría y calculadora, pero que se muestra con dulzura y sensualidad, terminará por sacudir su vida. Sin embargo, con el correr de los días será de la peor manera posible. Es que Mirja busca seducirlo y Koistinen cae en la trampa. Ella trabaja para un grupo de mafiosos, liderado por un ruso, y su trabajo consiste en sacarle datos a Koistinen para robar la mercadería de una joyería del shopping. Pero el plan no se acaba ahí, sino que la banda mafiosa buscará culpar a Koistinen como el único responsable del atraco. La *femme fatale* que arruina su vida es interpretada con personalidad por Maria Järvenhelmi, una de las

La coprotagonista de *Luces al atardecer* cuenta los métodos de trabajo del realizador de *Nubes pasajeras* y *El hombre sin pasado* y resume su talento: “Aki es un maestro para describir la realidad finlandesa, porque no es que sólo somos un país muy rico y nada más: del otro lado están los problemas que compartimos con todo el mundo: la soledad, el desempleo, la desesperanza. Lo que pasa es que sólo Aki se anima a mencionarlos”.

la mayoría de los finlandeses son así. Hay parte de verdad en esto. El individuo finlandés es una persona muy cerrada, tímida. Es muy difícil a lo largo del tiempo poder expresar los sentimientos, poder hablar abiertamente de los sentimientos de uno. Esas no serían cosas muy finlandesas que se puedan hacer. Obvio que hay excepciones. Hay un viejo dicho de nuestro país que señala que el hombre finlandés no habla ni besa. Eso, en general, es verdad, pero más para las generaciones anteriores a la mía. Por ahí, mi generación ahora está abriendo un poco más la cabeza.

—¿Y las mujeres?

—Las mujeres son mujeres en cualquier cultura. Obviamente que tendemos a ser más abiertas, a hablar más pero, de todos modos, las mujeres siguen siendo finlandesas, no lo pueden evitar y, a veces, no hablan de todo y son un poco más cerradas. Esto causa muchos problemas a nivel familiar.

—¿Qué aprendió trabajando con Aki Kaurismäki?

—En realidad, lo que más me ayudó fue a darme cuenta de que siempre hay una manera fácil de hacer las cosas actuando y que ésa es la manera en que hay que hacerlo. Por ejemplo, hay dos tipos de artistas: el que sabe que tiene que caminar un kilómetro y lo hace en línea recta y después está el otro que cree que tiene que hacer el sacrificio para merecer ser llamado artista y, entonces, en vez de caminar en línea recta empieza a zigzaguear, va para atrás o para adelante. Y así tarda mucho más en recorrer ese kilómetro sólo porque siente que tiene que hacer las cosas más difíciles o sufrirlas para que lo que hace se llame arte. Aki me enseñó que siempre hay una opción fácil de hacer las cosas y que sólo hay que pensar cuál es la mejor opción. Además, me mostró que hay directores que son muy difíciles para trabajar con ellos y otros que son

“Hay un viejo dicho de nuestro país que señala que el hombre finlandés no habla ni besa; y eso, en general, suele ser verdad.”

actrices más destacadas del actual cine finlandés. Järvenhelmi visitó Buenos Aires con motivo de la presentación de *Luces al atardecer* en la retrospectiva de Aki Kaurismäki que se realizó durante septiembre en la Sala Leopoldo Lugones. En esa oportunidad, la actriz dialogó con **Página/12** y contó sus impresiones sobre la película, el cine de Kaurismäki y su trabajo como actriz, entre otros temas.

—¿En qué medida *Luces al atardecer* es representativa de la realidad de la actual sociedad finlandesa?

—Aki es un maestro para poder describir la realidad de la sociedad finlandesa. Tiene un poder para la descripción muy agudo. Muestra el otro lado de la sociedad finlandesa, porque no es que sólo somos un país muy rico y nada más. Del otro lado están todos los problemas que compartimos con todo el mundo, como la soledad, el desempleo, la desesperanza y otros problemas. Lo que pasa es que sólo Aki es el que se anima a mencionarlos.

—¿Los finlandeses son, en general, tristes, solitarios y lacónicos como expresa la película?

—Sí, me parece que, en general,

Dos propuestas diferentes, con el mismo objetivo...

SU BIENESTAR

**Membresías CLUB**

Libre acceso a: Piscina climatizada, Gimnasio, Personal trainner y Sauna Seco + Vestuario, toalla y amenidades

1 Día (Day Fee) \$ 70  
1 Semana \$150  
1 Mes (Socio Fundador) \$ 300  
1 Semestre \$ 1.200  
1 Año \$ 1.700

Socio Fundador: +1 masaje x mes de regalo. Precio final contado.

**Membresías SPA**

Libre acceso a: Piscina climatizada, Gimnasio, Personal trainner y Sauna Seco + Vestuario, toalla y amenidades

Cuota mensual:

- con 8 Módulos \$ 750  
- con 6 Módulos \$ 650  
- con 4 Módulos \$ 550

Módulo: Masaje, Tratamiento Facial o Corporal a elección por 60 minutos.

**CONCEPTO**  
SPA CLUB

Carlos Pellegrini 877 2SS - Cdad. de Buenos Aires  
Ubicado en Pestana Buenos Aires Hotel  
Tel. (011) 5239-1118 | Todos los días de 7 a 22 hs.  
[www.conceptospaclub.com](http://www.conceptospaclub.com)



# cada plano es una obra de arte”



“Para los finlandeses es muy difícil poder hablar abiertamente de los sentimientos”, dice Järvenhemi.

fáciles. El caso de Aki es el más fácil de todos, porque tiene una visión muy clara de lo que quiere hacer. Además, él decide todo, no hay que llegar a un acuerdo.

—¿Y el clima sombrío de la película es todo lo opuesto a lo que se vive en los rodajes de Kaurismäki?

—Es así. En el set de producción es muy cómodo trabajar, todos nos

**“El staff que trabaja con Aki es el mismo de siempre: el camarógrafo, el sonidista... lo acompañan desde el principio, desde hace décadas.”**

sentimos como una familia trabajando juntos. El staff que trabaja con él es el mismo de siempre: el camarógrafo, los técnicos de iluminación y de sonido son personas que han trabajado con Aki desde el principio de hace muchas décadas y se conocen muy bien entre todos ellos. La comunicación, por lo tanto, es muy fácil. Incluso, a veces, se da el caso de que los asistentes de los técnicos son sus propios hijos y todos lo honran mucho a Aki. Tienen mucho respeto por él. Entonces, eso da una atmósfera única, un sentimiento único de comodidad que es muy difícil de encontrar en otros lados. Eso hace que sea tan fácil actuar con él. Es como si en esa atmósfera única uno pudiera como nadar.

—¿Cómo compuso el personaje? ¿Qué estudio hizo y qué características tuvo en cuenta?

—Leí el guión una vez y fue suficiente. Simplemente se me hizo claro en la mente lo que tenía que hacer. Después, fui al set y supongo que confié en mí, en mi habilidad de que lo iba a poder hacer bien. Es que el guión está tan bien escrito, el personaje ya de por sí es tan completo, ya estaba tan bien desa-

rollado que no había necesidad de que yo tratara de buscarle alguna vuelta o una salida particular. Obviamente, tenía que encontrar los motivos de este personaje, qué razones tenía para actuar de la manera en que lo hacía, qué motivos tenía para decir lo que decía. Necesito poder amar a mi personaje para poder llevarlo a cabo. Si yo pensara que mi personaje es estúpido no podría hacerlo bien. Tengo que comprender a mi personaje desde lo más profundo y sus motivos psicológicos para decir y hacer ciertas cosas. Una vez que yo lo entiendo y me lo creo, entonces es más fácil que los demás lo crean.

—¿Cómo se trabaja el cinismo? ¿Qué sucede en el interior de una actriz que trabaja con sus sentimientos cuando tiene que interpretar a una mujer fría y calculadora?

—Fue muy interesante llevar a cabo un personaje así, lo disfruté mucho. Era un desafío porque hice personajes tan distintos como de una chica buena, linda, como cuentitos de hadas. Es decir, algo totalmente distinto a lo que hago en esta película. Entonces, ésta fue una gran oportunidad para crecer, para desarrollarme como actriz a nivel profesional. Por eso fue tan importante encontrar los motivos que tenía esta mujer para hacer lo que hacía. Algunas veces en la vida nos encontramos frente a situaciones difíciles en las que tenemos que elegir algo bueno o algo malo. Y tenemos que saber los motivos si elegimos hacer algo malo. En el caso de este personaje no sabemos muy bien por qué eligió hacer lo que hizo. Entonces, una vez que encontramos las razones humanas podemos llevar a cabo el personaje. Igual todo este análisis lo hice sin que Aki se enterara porque a él no le gusta que analicemos (*risas*).

—Koistinen está integrado al sistema. De hecho, sueña con poseer su propia empresa. A dife-

rencia de las otras dos películas de la trilogía que focalizaban sobre desempleados y personas sin techo, es decir, personas expulsadas por el sistema, *Luces al atardecer* presenta un individuo integrado que después es degradado. En ese sentido, ¿ésta es la menos social de las tres?

—Me parece que no se puede comparar una película con otra den-

**“Aki siempre dice que el tango es originario de Finlandia y que fueron los navegantes finlandeses quienes trajeron el tango a la Argentina.”**

tro de la trilogía: es un todo completo y hay un motivo por el cual son tres juntas en su totalidad. Este film en particular tiene sentido social en el sentido de que a él se lo expulsa del sistema. Todas las personas donde sea que va tratan de engañarlo, de expulsarlo del sistema y le cierran las puertas. Puertas cerradas por todos lados. Así que por ahí es el mismo problema en las tres, salvo que son tres lados distintos del mismo problema.

—¿La soledad es otro tipo de pobreza?

—No, para nada. En realidad, las personas más ricas tal vez sean las más solitarias de todas, porque ni siquiera tienen el tiempo para estar con las personas que aman debido a que están todo el tiempo tratando de ganar dinero. La soledad puede llegar a ser algo bueno si uno elige realmente estar solo y si decide por sí mismo ese tipo de vida. La soledad es un problema cuando no es lo que uno desea.

—Uno de los aspectos que impactan de la película es que frente al proceso de degradación al que es sometido el protagonista y a las numerosas injusticias que padece, parece no reaccionar.

**Esto moviliza mucho al espectador.**

—Sí, me pasó lo mismo. La primera vez que vi la película me enfurecía, estaba muy enojada. Como que le quería gritar: “¡Bueno, haced algo, defendete, reacciona!”. Esto nos está mostrando que, a veces, la situación nos supera, que es demasiado a lo que nos enfrentamos, que hemos sufrido demasiado y que estamos sin poder, sin energía, como que la sociedad nos aplasta, nos quita la energía y como que ya no somos humanos. La sociedad nos ha dejado afuera. Pero tal vez cuando estamos tan inmersos en un problema no nos podemos ayudar a nosotros mismos y necesitamos que alguien desde afuera nos ayude, como cuando estás deprimido: solo no podés salir de la depresión, necesitás que alguien te apoye. Cuando finalmente reacciona después de haber sufrido tantas cosas, en la desesperación hace una agresión estúpida con un cuchillo que no termina siendo razonable. Los motivos que tiene Aki para mostrar esas escenas de violencia es que en Finlandia

tenemos un problema de violencia muy grande: hay muchos asesinatos, gente acuchillada. Es un problema que él quiere reflejar. También está la idea de mostrar que cuando uno trata de hacer las cosas bien, una y otra vez, y lo único que recibe es que lo pateen y que lo echen fuera del sistema, el individuo termina reaccionado como un animal.

—¿Coincide en que uno de los principales aciertos de Kaurismäki es que muestra los dramas sin hundir el dedo en la llaga y sin caer en el sentimentalismo?

—Definitivamente, ése es uno de sus puntos más fuertes. Además también se puede destacar la capacidad que tiene de combinar el drama con la comedia que, justamente, refleja la vida real. Tiene muy buena capacidad para describir eso. Otra buena característica es que él crea su propio universo distinto de toda la realidad. En Finlandia lo llamamos *Akilandia* porque tiene su propio tiempo y su propio espacio en donde lo nuevo y lo viejo se juntan. Distintos estilos individuales están todos juntos en un tiempo y lugar que no se pueden determinar. Otra cosa muy buena en él es la visión que tiene sobre las imágenes, sobre los fotogramas. Cada uno es una pintura única en colores y con sus propias características. Cada una es una obra de arte en sí que después cuando se ponen una detrás de la otra hacen una obra espléndida.

—En la película se escuchan dos de los más famosos tangos argentinos: “Volver” y “El día que me quieras”. ¿Le gusta el tango? ¿Conoce la importancia que tiene Carlos Gardel para los argentinos?

—Sé de su importancia. Todos sabemos que el tango está directamente relacionado con la Argentina. Pero también en Finlandia es muy popular. Mi colega Janne Hyytiäinen (el protagonista masculino) dice siempre: “Si sos finlandés y querés casarte aprendé a bailar el tango”. Sobre todo en estos bares de karaoke, el estar cantando tango les da un motivo para poder expresar sus sentimientos, algo tan difícil para nuestra cultura. Igual, Aki siempre dice que el tango es originario de Finlandia y que fueron los navegantes finlandeses quienes trajeron el tango a la Argentina. Y me pidió que mantuviera esa historia y que no permitiera que ustedes le hagan ningún cambio (*risas*).

Radio VARSOVIA

Homenaje a

ENRIQUE RAAB

Con la participación de

Máximo ESEVERRI, Javier TRÍMBOLI, María Inés ALDABURU y otros

jueves 27 de septiembre, 19 hs

C.C. RICARDO ROJAS

Corrientes 2003

AUSPICIA

Página 12





## ANUNCIO

### Por el Oscar, por el Goya

Hoy a las 19 se conocerá el resultado de la votación de los miembros de la Academia de las Artes y Ciencias Cinematográficas de la Argentina, que definirá las películas nacionales que representarán a nuestro país en la competencia por la candidatura en la categoría Mejor Película Extranjera de los premios Oscar, y del Goya que otorga la máxima entidad de cine español. Estuvieron en condiciones de participar de la votación 251 miembros de esta academia argentina creada en 2004, que reúne a cineastas, directores de arte, compaginadores, sonidistas, directores de fotografía, guionistas, artistas, músicos y productores locales. Vale destacar que la película ganadora no pasa a ser automáticamente candidata al Oscar sino que estará en condiciones de competir por una candidatura. En este último caso, serán los miembros de la Academia de Hollywood quienes decidirán las cinco candidaturas. En rigor, hay 56 películas nacionales en condiciones de alcanzar la representación argentina. Una de las grandes favoritas es *La señal*, película inspirada en la novela de Eduardo Mignogna que, a raíz de su muerte, fue rodada por Ricardo Darín y Martín Hodara. Algunas de las películas que compiten son: *El otro*, de Ariel Rotter; *El destino*, de Miguel Pereira; *Nacido y criado*, de Pablo Trapero; *Monobloc*, de Luis Ortega; *Los próximos pasados*, de Lorena Muñoz; *La antena*, de Esteban Sapir, y *Los suicidas*, de Juan Villegas.

## 7 LA HISTORIA DE UN AMOR

Le héros de la famille, Francia 2006

**Director:** Thierry Klifa.  
**Guión:** Christopher Thompson y Thierry Klifa.  
**Intérpretes:** Catherine Deneuve, Emmanuelle Beart, Gerard Lanvin, Miou-Miou, Claude Brasseur.

POR JUAN PABLO CINELLI

Cuando muere Gabriel/Gabrielle, un conocido transformista que ha manejado en Niza y por más de 40 años el prestigioso cabaret El Loro Azul, Nicky —un mago donjuán con quien Gabriel compartió su casa por años— debe llamar a Marianne, su propia hija, para decirle que ha muerto su padrino. Pero cuando llama a Nino, su hijo gay, le dice que la que murió es su madrina. Y éste será el registro tan de comedia francesa en el que se moverá *La historia de un amor*, película de Thierry Klifa, que no dudará en internarse en la frondosa y oblicua genealogía de esta “familia” ante todo disfuncional. Es que Gabriel protegió con su ala no sólo a Nicky, sino también a Simone. Los tres han sido conocidos durante los ’70 por un show televisivo para chicos, y Gabriel se ha encargado de mantenerlos unidos. Simone es además la madre de Marianne, pero no la de Nino; aunque ella tampoco tardará en aparecer y su llegada no estará exenta de revelaciones. El último adiós a Gabriel los ha reunido y su testamento será una sorpresa: les deja el cabaret y su enorme mansión a sus dos ahijados ante la incredulidad de Nicky y Simone, que de un día para otro se encuentran con que sus hijos venderán aquello que se convirtió no sólo en su trabajo, sino en símbolo de sus vidas.

Klifa recrea con encanto el ambiente del vodevil y para eso no se



Todo comienza con la muerte de Gabriel, un transformista que manejó un cabaret por cuarenta años.

CINE “LA HISTORIA DE UN AMOR”

## Comedia francesa al ritmo del vodevil

Confirmando el buen momento que vive la cinematografía gala, Thierry Klifa le da forma a un entretenimiento disfrutable.

priva de exponer las voces de sus actrices, Catherine Deneuve, Géraldine Pailhas y sobre todo Emmanuelle Beart, quien sigue desbordando sensualidad a pesar de los excesos quirúrgicos. Ese universo de los night clubs que la película se encarga de presentar como refinado e ingenuo antes que promiscuo, aparece como determinante de la tensión y desconexión inicial entre los miembros de una familia disuelta, que ante la muerte apelarán y se disputarán lo único que tienen

en común: el amor de Gabriel.

Como ha sido costumbre este año en la cartelera porteña, *La historia de un amor* es otro eslabón de una sólida cadena de comedias que por caminos diversos y con distinto mérito, confirman el buen momento que atraviesa este géne-

ro en Francia. Como se ha visto hace muy poco en *Lo mejor de nuestras vidas* (también escrita por Christopher Thompson que además es hijo de su directora, Danièle Thompson), y sobre todo en *Mujer de lujo*, con Audrey Tautou y ese buen comediante que es Gad Elmaleh, aquí se confirma que no son necesarias ni omnipresentes maquinarias gestuales, ni la repetición *ad infinitum* de viejas fórmulas para hacer reír, precisamente porque tampoco es necesario robarle al espectador una carcajada barata, cuando se puede compartir con él una sonrisa a partir de situaciones resueltas sólo con lo indispensable, y sin derroche innecesario de recursos. Desde allí y apoyado en un elenco en el que no es posible destacar a uno sin incurrir en el olvido de los demás, Thierry Klifa construyó una comedia suave, confortablemente musical.

“NEXT, EL VIDENTE”

## El futuro ya llegó

### 5 NEXT, EL VIDENTE

Next, EE.UU., 2007

**Director:** Lee Tamahori.  
**Guión:** Gary Goldman, Jonathan Hensleigh y Paul Bernbaum, sobre un cuento de Phillip K. Dick.  
**Intérpretes:** Nicolas Cage, Julianne Moore, Jessica Biel, Thomas Kretschmann.

POR J. P. C.

Que Cris Johnson, protagonista de *Next*, sea capaz de ver el futuro, aunque sólo sean los siguientes dos minutos, y utilice ese don para vivir como mago y apostador ocasional, es un inicio que podría ser interesante para una película de acción y ciencia ficción, si no fuera por una importante lista de objeciones. Que Cris Johnson sea capaz de ver el futuro, aunque sólo sean esos dos minutos, y use el don para sobrevivir en Las Vegas, podría ser un buen comienzo si no fuera porque pasada la primera media hora, la película se enreda en avances y rebobinadas en el tiempo, haciendo que las premisas que al comienzo se dan por constantes, se transformen en variables sin explicación, hasta resentir la lógica del relato.

Que Cris Johnson sea capaz de ver el futuro y use su don para seducir a la mujer de sus sueños es un inicio que podría ser interesante. Si no fuera porque los guionistas aseguran que la película se basa en “El hombre dorado”, de Philip K. Dick, cuando en-

tre ambas historias hay un único punto de contacto: sus protagonistas pueden ver fragmentos del futuro. Decir que la película está basada en ese cuento es hacer un uso deshonesto del nombre del autor. Gary Goldman (principal guionista de *Next*) es reinvidente. El mismo participó en la “adaptación” de otros dos cuentos de Dick, utilizados para *El vengador del futuro* y *Sentencia previa*.

Que Cris Johnson sea capaz de ver el futuro sería una idea interesante si no fuera porque, como una premonición o un déjà vu, ya se la vio a menudo. O porque esa buena media hora al comienzo de la película cuya mayor virtud parece ser la de no tomarse a sí misma muy en serio —la persecución del FBI para que Cris ayude a dismantelar un grupo terrorista que anda por Los Angeles con una bomba atómica, aparenta ser pruebas de ello— enseguida se diluye en pretensiones de thriller. Todos los peros acaban dando lástima, porque el director Lee Tamahori parece haber olvidado en su Nueva Zelanda natal la capacidad dramática y el talento que demostró en su primera película, la tremenda *El amor y la furia*. Cosas que suelen suceder cuando se abre la puerta grande de la industria y el negocio se impone al autor, aunque esté Paul Verhoeven para desmentirlo. Así, *Next*, el vidente llega al final habiendo cumplido escuetamente. Y Nicolas Cage vuelve a demostrar que necesita cambiar de agente. Y de peluquero.



Fernando **Niembro**  
Mariano **Closs**  
Fernando **Carnota**  
Mónica **Gutiérrez**  
Paulo **Vilouta**  
Carlos **Bilardo**  
Luis **Majul**



la red  
am910

Estás. Estamos



# "La fama es algo estúpido"

POR ENRIC GONZALEZ \*  
DESDE ROMA

Jodie Foster es uno de los personajes más singulares que dio Hollywood. A los tres años ya era estrella de publicidad (protagonizaba los anuncios de Coppertone, marca célebre por un perro, una niña y un trasero desnudo), y a los 14 estuvo a punto de ganar un Oscar por su papel de prostituta infantil en *Taxi driver*. Más tarde logró dos estatuillas como mejor actriz, en 1988 y 1992. Entretanto había estudiado en una escuela francesa, había aprendido italiano y se había doctorado en Literatura Inglesa en la Universidad de Yale. Un tipo llamado John Hinckley, que la había perseguido durante años, disparó en 1981 contra el presidente Ronald Reagan para llamar su atención. No se le conoce compañía sentimental, tiene dos hijos y jamás habla de su vida privada: el pretexto de la charla es su última película, *The brave one*, dirigida por Neil Jordan y producida por ella.

—Acaba de protagonizar una película sobre una mujer que sufre un asalto brutal, compra una pistola y empieza a cometer homicidios. ¿Cuál es el tema? ¿La venganza, el miedo?

—Hay muchos sentimientos primarios en esa historia. El ansia de justicia, en el sentido de ajustar cuentas con la realidad. También la venganza. Pero sobre todo el miedo. Más exactamente, la necesidad de convertir el miedo en ira a través de un arma.

—Usted es actriz, directora y productora. Casi nada se escapa a su control. Y, curiosamente, varias de sus películas más recientes, *La habitación del pánico*, *Plan de vuelo* o *The brave one* giran en torno de una mujer que tiene miedo.

—Decidí que, después de todos estos dramas, haría una comedia. En pocos días viajé a Australia para empezar el rodaje. Es la historia de una mujer que escribe novelas de aventuras, con personajes muy valientes y masculinos. Ella, sin embargo, no se atreve a salir de casa. Todo la asusta. ¿Se da cuenta? Otra vez el miedo. Es cierto, me atraen de una forma irresistible los personajes que tienen miedo.

—¿Y eso le ocurre desde siempre? ¿Influye el hecho de ser madre?

—No vivo como una persona miedosa. No voy acompañada de guardaespaldas y viajé con mi familia por todo el mundo, incluyendo lugares no del todo seguros. No soy asustadiza ni, creo, hiperprotectora con mis hijos. Y, al mismo tiempo, sé que el miedo me consume. Soy una persona extremadamente organizada y propensa a controlarlo todo. Pienso antes de hablar. Planifico. Eso probablemente quiere decir algo.

—¿Es el miedo un elemento central en la sociedad estadounidense?

—Estoy absolutamente convencida. Especialmente desde los atentados del 11-S, que nos marcaron de una forma profunda. Nueva York es una ciudad segura, con un policía en cada esquina. Aun así, el miedo resulta perceptible. Se trata de miedo a algo abstracto, irreal. El miedo es una emoción insoportable, hace falta transformarla. Y nosotros, tras el 11-S, de forma típicamente norteamericana, lo transformamos en ira. Cuanto más miedo, más poder necesitamos. Es lo que pasa con las armas: comprás una, te la metés en el bolsillo y te sentís poderoso.

En el film de Neil Jordan es una mujer que, tras un brutal asalto, toma justicia por mano propia: "El tema aquí es el miedo transformado en ira, algo típicamente norteamericano".



"Desde los atentados del 11-S hay un miedo a algo abstracto, irreal", señala la actriz.

—Lo que acaba de decir podría ser también una explicación de la guerra de Irak y de ciertas actitudes de la Casa Blanca.

—Posiblemente. Pero no me gusta hablar de política.

—Usted es famosa desde los tres años. ¿Cómo logró sobrevivir?

—De verdad, no lo sé. Supongo que, al menos en parte, por mi personalidad. También ayudó mi madre, que, pese a todo, consiguió educarme de forma más o menos equilibrada. Y mi capacidad para compartimentar mi vida y distinguir el trabajo de la realidad. Desde muy pequeña soy consciente de que puedo pasar horas yaciendo sobre un charco de sangre, maquillándome como una prostituta o recitando discursos como si supiera de qué hablo, pero a las seis de la tarde dejo de ser actriz y soy una persona.

—Hablabas del éxito en la adolescencia. Todas las niñas actrices pasan por crisis, y algunas no las superan.

—He hecho mis travesuras. Ocurrir que no soy autodestructiva.

—¿Disfruta de la fama?

—En todos estos años no le encontré ninguna ventaja. El respeto es estúpido. Y todos queremos que la gente nos considere guapos, inteligentes, buenos profesionales. La fama es otra cosa, una cosa estúpida que hace que la gente crea conocerme cuando en realidad no sabe nada de vos. Yo estoy dispuesta a hacer cualquier cosa para proteger mi vida privada. Aprendí desde pequeña que la fama puede robarte la vida.

—¿Qué haría usted si uno de sus hijos decidiera ser actor?

—El mayor me pide a veces que lo haga aparecer en una película o en TV. Y yo le advierto que no le voy a conseguir trabajo. Que haga teatro después de la escuela, si quiere. Obviamente, no le interesa: lo que quiere es salir en TV. No creo que de verdad desee ser actor.

—¿Está segura?

—Hay un problema: tiene la personalidad del actor. Necesita ser el centro de atención. Veremos qué ocurre. Nunca le impediría desarrollar su vocación, pero en ningún

caso participaría en su carrera. A mí me gusta ser madre, no la madre del artista. Es realmente extraño mantener una relación profesional con tu hijo pequeño.

—Como la que su madre mantenía con usted.

—Amo a mi madre, aunque tuviéramos nuestros problemas. De una forma u otra, conseguimos superarlos, pero no se lo aconsejo a nadie. Esas relaciones no constituyen la mejor receta para ser feliz.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## TELEVISION

### La mirada de los jóvenes

En tiempos en los que se intenta imponer en la opinión pública la idea de que a la juventud poco le interesa la realidad social, esta noche comenzará a verse en *Telenoche* (a las 20) la contracara de esa premisa. A lo largo de los próximos cuatro jueves, el noticiero de Canal 13 les cederá a estudiantes de escuelas de todo el país la posibilidad de expresar su mirada sobre una serie de temáticas de preocupación adolescente. En total, serán cuatro informes realizados por los chicos sobre la moda y los talles para los jóvenes, el consumo de droga entre los chicos, embarazo adolescente y los jóvenes de zonas rurales. La posibilidad para alumnos de escuelas medias de Tucumán, Salta, Río Negro y la ciudad de Buenos Aires —sobre un total de 1500 trabajos— fue el resultado del Certamen *Periodistas por un día*, proyecto impulsado por el Programa Escuela y Medios del Ministerio de Educación de la Nación. Los alumnos de Río Negro investigaron acerca del consumo de paco en Bariloche, en un informe que cruza encuestas entre los jóvenes, entrevistas a profesionales expertos en adicciones y datos de la Organización Mundial de la Salud. Los jóvenes de la ciudad de Buenos Aires, que investigaron sobre los talles para adolescentes, recorrieron negocios, entrevistaron vendedoras y hablaron con entidades que trabajan contra la discriminación. Los de Tucumán, en tanto, eligieron investigar el embarazo adolescente con una mirada plural que integró a toda la comunidad. Finalmente, los salteños, que viven en la zona rural de Alto la Sierra, reflejaron la vida de los jóvenes wichis en el paraje La Esperanza, al que sólo se llega en camioneta por caminos de tierra y en embarcación de troncos.

## Página/12<sup>20 años</sup>

Invita

# VIRGINIA INNOCENTI

canta

## EN AGUA NEGRA

clásicos argentinos de los '60 y '70  
revisitados con imprudencia y amorosamente

28 de Septiembre, 21 hs. / La Trastienda Club

TICKETEK.COM  
5237 7200

La Trastienda CLUB

ACQUA RECORDS

B&M

La función se realizará el VIERNES 28 a las 21 hs.  
en LA TRASTIENDA CLUB, Balcarce 460, Bs. As.

Retirar las invitaciones (2 por persona) en la redacción  
de **Página/12**, Solís 1525, HOY a partir de las 11 hs.

ENTRADAS LIMITADAS



### SENTIR y PENSAR

Programa de Televisión

La medicina

Con la conducción de **Silvina Chediek** y el **Dr. Sergio Pasqualini**

- Avances en la preservación de la fertilidad. Dr. Sergio Pasqualini
- Historia de la Medicina.

Médicos Eméritos: Enrique Finochietto

Todos los jueves  
**11hs. por Metro**  
y en todo momento en...

[www.sentirypensar.com.ar](http://www.sentirypensar.com.ar)  
[www.halitus.com](http://www.halitus.com)





**6.00**  
2-AMERICA RURAL.  
9-INFOCAMPO.  
13-LA AGENCIA.

**6.30**  
7-ALDEA RURAL.

**6.55**  
9-CONTACTO SOLIDARIO.

**7.00**  
2-SPRAYETTE.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.

**7.30**  
2-CAMINO DE ESPERANZA.

**8.30**  
11-EL CHAVO.

**9.00**  
7-SALUDARNOS.  
11-LOS TRES CHIFLADOS.

**9.30**  
9-LA MAÑANA DEL NUEVE.  
11-ANTES DEL MEDIODIA.  
13-MAÑANAS INFORMALES.

**10.00**  
2-EL DIARIO DE CARMEN.  
7-MAÑANA VEMOS.

**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.

**13.00**  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-  
GRAND  
7-VISION 7.  
9-A LA MANERA DE SOFOVICH.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

**13.30**  
11-GRAN HERMANO 5.

**14.00**  
7-ESTUDIO PAIS.

**14.30**  
9-SALOME.  
13-MUJERES DE NADIE.

**15.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO  
11-EL ZORRO.

**15.30**  
9-EL COLOR DEL PODER.  
11-MONTECRISTO.  
13-CUESTION DE PESO.

**16.00**  
7-DEJAMELO PENSAR.

**16.30**  
9-NIÑA AMADA MIA.  
11-EL ZORRO, LA TELENOVELA.

**17.00**  
7-PERMITIDO ESTACIONAR.  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
11-PASION DE GAVILANES.  
13-PARA SIEMPRE.

**18.00**  
2-ACOSO TEXTUAL.  
11-CASI ANGELES.  
13-PATITO FEO.

**18.30**  
11-LOS SIMPSON.

**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ENCUENTRO.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-DURO DE DOMAR.

**20.00**  
7-EN LAS MEJORES SALAS.  
9-SIN LIMITE.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-TELENOCHE.

**20.30**  
2-RSM.

**21.00**  
7-VISION 7.  
9-BENDITA TV.  
13-SON DE FIERRO

**22.00**  
2-LALOLA.  
7-CUENTOS DE FONTANARROSA.  
9-DECISIONES.  
11-CINE.  
13-SHOWMATCH.

**23.00**  
2-CRONICAS EXTREMAS.  
7-BADIA EN CONCIERTO.  
9-C.S.I.  
11-ODISEA, AVENTURA ARGENTINA:  
LA FINAL.

**24.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-IMPACTO CHICHE.

**0.30**  
2-MI NUEVO YO.  
7-¿USTED QUE HUBIERA HECHO?  
9-TELENUEVE.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-EN SINTESIS.

**1.00**  
7-VISION SUR.  
11-BIEN TARDE.

**1.30**  
7-FILMOTECA.  
11-GRAN HERMANO.

**3.00**  
7-CINE PARA TODOS.

POR CRISTIAN VITALE

▲ Cuarta jornada del festival de la gaseosa. Contradicciones, sorpresas, rarezas. Ambigüedad. La sensación es que muchos metaleros no están cómodos aquí. No en el lugar—al cabo, Obras también ha sido y es un refugio abrigador para estas huestes—, pero sí en el contexto. Por qué no pensar, tomando las categorías ideológicas del heavy argentino, que cierto accionista de la corporación no es parecido a aquel que se lleva el dinero en un avión a donde nadie sabe (“Olvidalo y volverá por más”, Hermética, 1994); qué cuestión inhabilita a creer, bajo las mismas coordenadas, que el conjunto de gerentes del “departamento rock” no acompañe, con otros conjuntos del tipo, el plan mundial para la destrucción, pronosticado por Logos en su reciente disco; por qué no imaginar que una simple operación de cálculos contables no implica, como efecto indirecto, una de las causas que perforan el alma y cansan el cuerpo de los trabajadores suburbanos, descriptas por Tren Loco, la banda preferida de Chávez—sí, el presidente de Venezuela— en ese temazo llamado “Tierra negra”; por qué no desconfiar de todos como sostiene Horcas en “Reacción”. ¿O acaso es un juego? ¿O es que el heavy metal criollo y su lírica han sido una idea liviana, que todos estos trabajadores rockeros e incómodos confundieron con la verdad?

Ni muy muy ni tan tan. Es cierto que al género le cabe este roneo ideológico porque es lo que construyó. Difícilmente otro nicho rockero—tomado homogéneamente— haya edificado una conciencia tan dura, autónoma, antimoda, refractaria a los cambios y resistente como éste. Les haya dado voz a los silenciosos, mucho antes que Los Redondos y sus estelas del rock barrial. Si se toma como punto de partida a V8, van 25 años de combate, atrincheramiento y subterfugios. De creación de una conciencia obrera, nativa, que les da una pertenencia a quienes llegan “con lo justo para el boleto” desde los cordones: González Catán, LaFerrere, San Justo, Tristán Suárez (ahí están las banderas). Que tienen que irse rápido para viajar dos horas, dormir un rato y madrugar, porque la construcción arranca temprano. Y sin embargo, hay rubias platinadas repartiendo publicidades con el logo de la marca; hay un azul y rojo dominante que contrasta con el amarillo pis o el rojo sangre de sus bebidas preferidas. Esas que en el barrio salen tres pesos y en Libertador, si es que el kiosquero se deja corromper, ocho. Ni muy muy ni tan tan. Tal vez *integración*. Tal vez llegar ahí, a una fecha armada por los que hoy “apoyan” al rock cuando ayer auspiciaban abiertos de tenis o carreras de autos, sea un triunfo. Tal vez



“¡Aguante el heavy metal argentino y la concha de mi madre!”: un auténtico Ricardo Iorio.

**MUSICA** NOCHE PESADA EN EL FESTIVAL PEPSI MUSIC

# Una lección de heavy metal más allá de la sombra de V8

**Hermética, Horcas y Logos protagonizaron una velada de emociones fuertes, que dio muestras de la buena salud del género.**

una fría negociación de mutua conveniencia. Tal vez un bajarse los pantalones y dejarse. Algo de esto—mezclado y confuso— sobrevuela el viejo y querido Obras en la noche del martes.

Los generadores de esta cosmovisión—digna, por otra parte— irán acusando el golpe y haciéndose cargo. Con mesura y tangencialmente, irán explicando por qué están ahí. Al cabo, están legitimando algo con su presencia. Walter Meza, cantante de Horcas, va por el lado de la escasez de espacios, que se profundizó tras Cromañón (y que las *multi*, claro, usufructuaron con suma habilidad empresarial). Puños en alto, muñequeras negras, cara de luchador de *Titanes en el Ring* “de los malos” y una advertencia. “Está difícil tocar en esta ciudad. Es importante la unidad de estas bandas, que hicieron posible estar en este festival. Pero no nos tenemos que quedar con este festival, hay muchas bandas que se siguen volviendo locas para tocar en lugares donde pinte. ¡Aguante el heavy metal argentino y la concha de mi madre!”, vocifera con su estilo habitual Ricardo Iorio quien,

irónico y mordaz, se cuidó hasta donde pudo. Está claro que Almafuerte, por venta de tickets, le conviene “al sistema”. Hay un cachet ¿jugoso?, hay que trabajar, y no cabe inmolarse en nombre de la nada. “En definitiva, todos somos compañeros de trabajo”, dirá con su usual tono campero.

Fecha, más allá de sus lindes ideológicos, atravesada por la rémora de V8. Es la banda que homologa a las cinco mil personas que están aquí, porque, a excepción de Gustavo Rowek—Nativo, su grupo, no figura en el programa—y de Osvaldo Civile—fallecido guitarrista fundador de Horcas—, están todos. Iorio por un lado, Norberto Zamarbide y Carlos Roldán por otro. Iorio con su Almafuerte, cuya calidad musical es una obviedad resaltar. Aunque hay un detalle que no se puede omitir: el sonido... otro de los vicios que conlleva “entrar en la picadora de carne”: es impecable. Temas que en otro contexto perderían brillo—¿alguien recuerda la bola que eran V8 y Hermética?—, en éste lo ganan por goleada. La hermosísima melodía que le extracta el Tano Marciello a su guitarra en “Convide rutero” se escucha como en el disco, cristalina y conmovedora; más aún la de “Toro y pampa”, un ancla eficaz para descansar de los temas más pesados. La catarrata de himnos (“Triunfo”, “Del más allá”, “Homenaje”, “El pibe tigre” y “A vos, amigo”) completa un recital brillante. Defendible en todos los sentidos. Aun más por la templanza del Iorio “orador”. “Salí de casa entrenado para no decir cosas que ofendan”, dice. Y no está mal. Más allá de las referencias subliminales al festival—“un florero lleno de flores” (¿?)—, testifica que el metal no murió: “Esta no es música para músicos, si-

no para personas”, dice en una de sus salidas monumentales.

También reta a los que corean “el que no salta es un inglés”, después de “El visitante”: “Qué están diciendo, loco, si después van a ver a Motörhead y Maiden. Allá hay gente tan buena como acá, lo que pasa es que no nos dejan conocerla. Si se pudiera conocer la gente buena de cada país, no sería este infierno en el que vivimos”. ¿Qué tal el Iorio internacionalista? Zamarbide está en la platea, mirándolo. Hace veinte años que no se cruzan. Es un gesto. En el momento de “Muy cansado estoy”—tema emblema de V8—, Beto son-

**Los chiquilines pesados de Gauchos de acero, Jerikó, Ian y Tren Loco terminan de legitimar el reencuentro de la “gran familia”.**

ría. Una hora atrás, antes de Horcas, había ofrecido un buen show. La pata “sana” del heavy—Logos—muestra a un frontman entero, lejisimo de sus años del descontrol, que conserva intactos los giros épicos y el timbre levemente grave de su voz. También a un guitarrista—Roldán— más entero aún, cuya pulcritud de ejecución resalta por eso, sobre todo en la perla del set “Rescatando lo perdido”. Los chiquilines pesados de Gauchos de acero, Jerikó, Ian y Tren Loco terminan de legitimar el reencuentro de la “gran familia” (Meza dixit), tal vez en una cancha en la que no les hubiese gustado jugar pero que, dado el signo de los tiempos, se hace necesaria. Y, por qué no, aprovechable. Después de todo, no es más que un contrato, ganas de tocar y bancar las de la ley.

**www.fibertel.com.ar**



**TODO EL PEPSI MUSIC 2007  
EN VIVO Y EN DIRECTO POR FIBERTEL**

Del 21 de septiembre al 2 de octubre entrá a [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar) y disfrutá en vivo y en directo del festival de rock más grande del año.

**FiberTel**  
El poder de Internet











# El arte y los ejemplos de vida

POR OSCAR RANZANI

La Secretaría de Cultura de la Nación distinguió a diez célebres músicos y a otros tantos artistas plásticos con el Premio Cultura Nación, una distinción simbólica que el secretario José Nun pretende continuar entregando a otras figuras de distintas disciplinas artísticas. La ceremonia de premiación se realizó en el Teatro Presidente Alvear y contó con la conducción de Sandra Russo y Boy Olmi. “Esta primera entrega de los Premios Cultura Nación se inscribe en la política cultural amplia, pluralista y federal que ha venido desarrollando la secretaría a mi cargo”, arrancó señalando Nun ante un auditorio que colmó la capacidad del teatro. “Este año los premios distinguen a músicos y artistas plásticos de una extraordinaria trayectoria que han dedicado su vida a crear y difundir cultura. Por eso, son un símbolo y un ejemplo para todos”, agregó Nun.

La primera en recibir el premio, una estatuilla realizada por Antonio Seguí, fue Mercedes Sosa, quien subió al escenario después de que se emitiera un pequeño video –al igual que en todos los otros casos– que resumía escuetamente su trayectoria y donde se la veía cantando “Gracias a la vida” y “Como la cigarra”, entre otros clásicos de la música popular. Después de recibir la escultura, la Negra señaló: “Quiénes bien me conocen saben del compromiso que mantengo desde el comienzo de mi carrera con nuestro pueblo a través de la obra de autores y compositores que reflejan en sus obras la realidad de nuestro país y de nuestra cultura. A todos ellos que supieron transmitir en poesía y música la vida de nuestra gente mi más cálido agradecimiento. También a los músicos que me acompañaron a lo largo de estos años en incontables actuaciones en Argentina y en el exterior, en largas sesiones de grabación”, expresó la popular cantante tucumana.

La cálida ceremonia continuó con otros premiados y, ante cada pausa, el guitarrista Esteban Morgado y los cantantes Ariel Ardit y Lidia Borda le pusieron su sello al acto con tangos de Homero Manzi, de quien este año se celebra el centenario de su nacimiento. El compositor, pianista y director de orques-

**La secretaría a cargo de José Nun distinguió a veinte músicos y artistas plásticos por haber “dedicado su vida a crear y difundir cultura”. Fueron premiados, entre otros, Mercedes Sosa, Gerardo Gandini, Horacio Salgán, Juan Carlos Distéfano y León Ferrari.**

ta Gerardo Gandini fue otro de los homenajeados. “Para mí realmente es muy tocante porque este premio se lo dan también a la persona con la que yo aprendí piano, que es Pía Sebastiani, una maestra mía. Y además se lo dan a un gran maestro que yo siempre admiré, que es Ljerkó Spiller. Y también al más grande de los grandes en el tango, que es Horacio Salgán”, dijo Gandini y agregó que como siempre hay que dedicar los premios, “yo se lo dedico a mi mujer, a mis hijas y a mis alumnos: los jóvenes que sufren tanto y que alguna vez van a hacer algo por la cultura de este país”. A las palabras de Gandini le siguieron las del legendario pintor Raúl Lozza, uno de los protagonistas de los movimientos de vanguardia de los años ’40 en Argentina. Lozza transformó los silencios de su dicción en una frase que conmovió a todos los asistentes: “Siempre hago valer mi criterio, trato de afirmar mi lema: si yo no enseña, ¿cómo aprendo?”.

El guitarrista, cantante y compositor Juan “Tata” Cedrón no se olvidó de su mítica agrupación al recibir el premio de manos de Lidia Borda: “Pienso que es muy pero muy importante este premio porque

representa el trabajo y el tesón, a una obra íntegra de todos los que nos acompañaron, los pintores y los músicos. Soy yo pero es el Cuarteto Cedrón. Son mis compañeros de cuarenta y cinco años”. Para ejemplificar esa trayectoria, el Tata Cedrón inventó “una especie de fábula que es la del manzano: el manzano da manzanas. Algunas se comen y otras se caen y se pudren. Pero al año siguiente vuelve a dar manzanas. La tercera parte es que el manzano no sabe para quién son las manzanas”.

Otro de los homenajeados fue el compositor y pianista Miguel Angel Estrella, cuyo video previo recordó no sólo su calidad como artista, sino también sus cualidades humanas. Estrella contó que el 21 de septiembre estuvo en Toulouse, con motivo de la Jornada Internacional de la Paz y la No Violencia. “Viví una cosa que estamos tratando de vivir en la Argentina desde hace algunos años a través de Música Esperanza, y es que varias ONG de Francia (entre ellas Música Esperanza) invitaron a unos trescientos jóvenes del mundo entero a debates y talleres. Y todos los talleres tenían que ver con el arte”, comentó Estrella y recordó uno muy

**“Yo creo, desde muy joven, que con el arte nosotros tenemos una herramienta extraordinaria para un mundo más bello” (Estrella).**

inolvidable acerca de un trabajo que realizan militantes de Música Esperanza en los barrios marginales de varias ciudades de Francia, “donde hay discriminación, pobreza, descuido y, sobre todo, racismo. Entonces, algunos jóvenes artistas van a trabajar en los barrios y llevaron a un gran escenario en Toulouse a chicos que habían compuesto poemas. Y fue maravilloso para mí descubrir una vez más la creatividad de estos chicos, dejados de la mano de Dios, que creaban poemas, algunos individualmente y otros colectivos. A mí me tocaba dar una versión musical de lo que ellos contaban con sus poemas, una cosa inolvidable y digna de reproducir porque yo creo, desde muy joven, que con el arte nosotros tenemos una herramienta extraordinaria para un mundo más bello”. El aplauso fue unánime.

El último homenajeado de la noche fue el gran artista plástico León Ferrari. “Me parece muy linda idea la de mi amigo Nun de darnos estos premios a la música, al color y a la forma, y de darme un premio a mí. Quiero compartir este honor con mi mujercita, Alicia, mis hijos, nietos y bisnietos, con todos mis amigos y con este cálido y cariñoso regalo del aplauso de ustedes.” El obsequio del público no tardó en llegar. A esa hora de la noche ya habían recibido su distinción el pintor, dibujante y arquitecto Luis Benedit; el escultor y dibujante Juan Carlos Distéfano; el guitarrista, cantante y compositor Eduardo Falú; la escultora María Juana Heras Velasco; el pintor, escultor y poeta Gyula Kosice; la guitarrista Suma Paz; el pintor y escultor Rogelio Polesello; el pintor Leopoldo Presas; el compositor, pianista y arreglador Horacio Salgán; la pianista, pedagoga y compositora Pía Sebastiani; el violinista Ljerkó Spiller; el pianista, arreglador, director y compositor Atilio Stampone; el pintor y arquitecto Clorindo Testa, y el único ausente con aviso de la noche (por estar de viaje): Luis Felipe Noé.



La foto para el recuerdo, en el Teatro Presidente Alvear.

Lo que tiene la televisión pública, no lo tiene nadie

## Cuentos de Fontanarrosa

“Entrevista a un pensador: Frederick Bucol con Betiana Blum y Roberto Catarineu,  
“Un puente demasiado lejos” con Melina Petriella y Joaquín Furriel.  
Dos historias extravagantes del maestro rosarino.

### Jueves

la televisión pública

www.canal7.com.ar

22hs.

Miralo.

Seguro tiene algo para vos.



POR ESTHER ROMANO \*

La temática del aborto suele fundamentarse en discursos enunciados desde posiciones inconciliables; actualmente, un debate desprejuiciado es, si no imposible, bastante dificultoso. En este artículo trazaré opciones alternativas ante embarazos no deseados, enfocando experiencias relativas al aborto desde mi práctica en psiquiatría clínica y forense, así como en psicoterapias psicoanalíticas. El tema suele despertar posiciones apasionadas, de ataque o defensa, asociadas a una valoración ancestral de la madre. Las implicaciones subjetivas por la falsa solidaridad mujer-idealización-madre son objeto de intensos estudios sobre problemáticas de género. En la historia de las civilizaciones, las representaciones de la feminidad, individuales y colectivas, religiosas o laicas, aparecen subsumidas por la maternidad. James George Frazer, en *La rama dorada*, pormenoriza cómo la maternidad fue siempre ensalzada, mientras que la esterilidad, o aun la soltería, fueron rechazadas. También ilustra cómo, en determinadas culturas, era creencia que al aborto sucedían desastres como temblores o sequías y, por su asociación con la impureza, se ordenaban tabúes de contacto y aislamiento.

En la mujer adulta, la maternidad idealizada comprende la fantasía de recuperar proyectivamente —dentro del propio cuerpo, en la mujer, o para el varón, en el *alter ego*— un continente perdido. En las condiciones que el psicoanalista Donald

## EMBARAZOS NO DESEADOS Y ABORTO

# "Intruso en el propio cuerpo"

**La autora, a partir de su experiencia clínica en el tema, examina las distintas posiciones que, en la psiquis y en los vínculos entre las personas, pueden darse a partir de los embarazos no deseados.**

Winnicott hubiera llamado "suficientemente buenas", la concepción es resultado de la integración y logro amoroso de la pareja. La presentación de un embarazo sin previa intencionalidad de procrear comprende un espectro amplio de circunstancias. En casos de matrimonios que ya habían cerrado la puerta a nuevos hijos, en condiciones ambientales benignas, la asunción del embarazo puede equivaler a la adopción del nuevo hijo, quien suele ocupar el lugar del benjamín, cuya etimología en hebreo significa: hijo de la mano derecha, predilecto. Entre parejas de jóvenes, o no tan jóvenes, un embarazo puede acelerar la decisión de unión marital, homologando al futuro bebé con el dios Cupido.

Parejas caracterizadas por la inmadurez yoica, de uno o ambos, se

sorprenden ante un embarazo gestado en la típica impulsividad, con negación y disociación cópula-embarazo-bebé. En esos casos, el apoyo firme de una familia extensa aseguraría anidamiento y crianza del niño. En otras circunstancias, se trata de parejas con vínculos distorsivos, con cargas emocionales contrarias de posesión-aferramiento, o bien indiferencia-rechazo. A veces, a partir del manipuleo unilateral de las técnicas anticonceptivas por parte de la mujer o del hombre, pueden generarse embarazos inesperados. El útero gestante se convierte en escenario de una batalla; el feto, como personaje central no visualizado, está en calidad de rehén. En estos casos, paradójicamente, el producto de la concepción no fue concebido, emocional e ideativamente, por una de las partes. Y, por

la otra parte, lo fue en términos de reaseguro narcicista o de control. Los efectos de todo ello se trasladan, a lo largo del tiempo, al futuro niño.

Desde otro vértice, en marcos familiares sujetos a posiciones dogmáticas rigidificadas, la decisión de forzar una maternidad implica en realidad maltrato emocional, al conducir a la crianza formal de niños desafectivizados, presos del desinvestimiento materno.

En grupos sociales carenciados, la condición prolífica, justificada en no tener dinero para abortar, redundante en otras formas de violencia: abandono o venta de niños, mendicidad, con el camino abierto a futuras conductas antisociales.

Los embarazos secundarios a violación constituyen formas extremas: sabemos que el trauma de la violación, con sus consecuencias psíquicas, físicas y sociales, provoca desequilibrios severos que, de constatarse un embarazo, resultan aún más devastadores. El violador, intruso del que no se había podido huir, se instala en los recovecos del propio cuerpo. El feto, doble siniestro, es equiparado con un mensajero de la muerte. Cuando la violación proviene de un padre incestuoso o del círculo de allegados, la catástrofe psíquica puede desembocar, en la inmediatez posnatal, en filicidio o en el suicidio de la joven.

A quienes para abortar recurren a prácticas quirúrgicas clandestinas y precarias suelen presentárseles serias consecuencias. En lo somático, a corto plazo, hemorragias, infecciones y perforaciones; a mediano plazo, adherencias, con infertilidad o esterilidad posterior. Entre las consecuencias psíquicas: cuadros depresivos severos; fobias; despersonalización; cuadros delirantes de persecución y culpabilización. A nivel social, el peso de la crítica puede redundar en marginación y aislamiento, con efecto de exilio del endogrupo.

En casos de continuidad del embarazo de jóvenes que habían sido violadas, dispuestas a dar en adopción, he constatado disturbios psíquicos severos: depresión, ansiedad, cuadros hipocondríacos en que el feto era asociado al cáncer, terrores nocturnos, por ejemplo con imágenes invasivas de extraterrestres. En el seguimiento posparto, mediante labor interdisciplinaria con asistentes sociales, se observó estigmatización social, con migración a otros circuitos comunitarios.

La experiencia de dación en adopción fue constatada generalmente en personas de sectores carenciados. Sólo en una joven universitaria se verificó esa decisión, desde su ideología firme y laica de oposición al aborto.

Los mecanismos disociativos para sostener el embarazo y la dación en adopción comprenden circunstancias complejas, explicativas de cortes y frustraciones en el posterior desarrollo evolutivo: las jóvenes suelen abdicar intereses educativos o laborales, o cercenar posibilidades benignas de maternidad en futuros vínculos.

Por ello, si se propone la continuidad de embarazos no deseados para luego entregar en adopción, es importante asegurar un fuerte apoyo psicológico para tolerarlo, y se requiere un seguimiento delicado y profundo por bastante tiempo. Debe sopesarse el reconocimiento o negación de la pérdida irreversible; los riesgos de arrepentimiento; la presencia de depresiones, agorafobias, psicopatosis. A pesar de que el nuestro es un país de rai-gambre católica, culturalmente esta posibilidad no tiene suficiente penetración en la moral social y no constituye una alternativa sencilla.

## ACERCA DE LA INTERPRETACION EN PSICOANALISIS

# ¿El vaso es verde, el vaso es bordó?

POR NORBERTO RABINOVICH \*

Alguien cree saber que tiene un vaso de color bordó, pero ese saber es engañoso porque el vaso es transparente: el color deriva del vino que contiene. Para revelar el engaño, viene un tipo que "se las sabe" y llena el mismo vaso con tintura verde. Después de la sorpresa y anonadamiento ante la revelación, el sujeto termina por creer que el verdadero color es verde, que siempre fue verde aunque no lo sabía y que eso le fue revelado gracias a la manipulación que hizo el otro tipo. La verdad es que ambas versiones están sostenidas en efectos imaginarios: el vaso como tal no tiene ningún color y, por consiguiente, puede adquirir cualquiera. El significante, cada signi-

ficante es como un vaso vacío, no tiene sentido propio y puede articularse en infinitos sentidos. Por eso, en psicoanálisis, dar sentidos no constituye la meta final de la interpretación.

Aunque siempre se aceptó que la interpretación analítica apunta a dar un significado diferente o nuevo a los dichos del analizante, o a revelar en ellos un significado oculto, ése no es su objetivo primordial, sino, en todo caso, una consecuencia cuyo valor es secundario. Jacques Lacan ("Conferencias en las universidades de Estados Unidos", 1975) sostuvo que "la interpretación no debe ser teórica, sugestiva, imperativa. Debe ser equívoca. No está hecha para ser comprendida, sino para producir oleaje", y que el analista "debe tener siempre en cuenta que en eso que está dicho existe lo sonoro y eso sonoro debe consonar con lo que es el inconsciente".

Lacan enseñó que la interpreta-

ción analítica no debe recaer sobre el sentido, sino sobre la estructura literal, el material sonoro del dicho. La finalidad de esta operación estriba más en un vaciamiento del sentido de los significantes que en la producción de nuevos sentidos, aunque ambos efectos van de la mano. El significado, inevitablemente, es parcial, ambiguo, aproximado y, fundamentalmente, es supuesto. La certeza subjetiva no la aporta el sentido de las palabras, sino el sinsentido de la letra. Esta propuesta pone patas para arriba todo lo que tradicionalmente se había entendido en torno de la interpretación analítica; aunque es coherente con la práctica interpretativa que empleaban Freud y sus mejores continuadores.

Hay un primer tiempo del discurso del analizante en el que el significante —como aquel vaso de vino— viene enlazado con algún sentido y un tercer tiempo donde el equívoco, introducido por la interpretación revela una nueva significación. Entremedio, hay un paso en el cual, por un instante, el significante queda vacío de significado —como el vaso vacío— y reducido a su estatuto puramente literal. Es un punto donde convergen, se confunden, el sonido y el sentido.

La interpretación debe tomar en cuenta lo sonoro porque se trata de que lo sonoro resuene, "consuene" con el inconsciente. En esta perspectiva, no debe ser explicativa, sino poética. Se trata de un mensaje singular que no se dirige al yo, a la conciencia; no pretende ampliar las fronteras del saber, sino que apunta al inconsciente.

Hay una gran variedad de intervenciones del analista que son válidas, aunque no contengan el núcleo lógico del equívoco: señalamientos, aclaraciones, confronta-

ciones, etcétera. Pero ellas son como arar y abonar el terreno: otra cosa es poner la semilla. "Es únicamente por el equívoco que la interpretación opera. Es preciso que haya algo en el significante que resuene", decía Lacan en el seminario *Le sinthome*. La interpretación analítica tiene la misma estructura que un chiste. Ambos juegan con el sonido de las palabras para hacer fallar el sentido dado; no produce el mismo efecto contar un chiste que explicarlo. Lo mismo vale para la interpretación analítica: no debe ser explicativa o comprensiva, y mucho menos normativa o imperativa; debe frotar las palabras para producir "oleaje".

¿De qué oleaje se trata? De que esa interpretación despierte en el analizante la inventiva, la espontaneidad asociativa, es decir, que remueva las aguas de lo imaginario. Ese oleaje entraña una conmoción en la superficie del saber, que es donde se soporta la censura impuesta a la verdad inconsciente. Y ésta es la clave del asunto. La interpretación analítica tiene la estructura de un acto fallido, porque su meta es que falle el sentido, lo ya sabido; un pequeño giro operado sobre un significante organizador de un mito familiar puede hacer tambalear una creencia infantil forjada a lo largo de muchos años.

\* Autor de Lágrimas de lo real. Un estudio sobre el goce (*que distribuye en estos días Homo Sapiens*), de El inconsciente lacaniano y de Nombre del Padre. Articulación entre la letra, la ley y el goce. El texto publicado es un fragmento extractado del artículo "La interpretación analítica", que se publicará completo el mes que viene en *Letrafonía*, N° 4.

## KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

De lo estructurado a lo creativo

## CREANDO ESCRITURA

Lic. Iara Lublin

Informes Tel.: 4831-1505

## Licenciado Abraham Sokolowicz

### ASISTENCIA PSICOLOGICA

- Adicciones
- Cuestiones muy personales

Tel.: 4961- 9322

abrahampsicol@datafull.com





La opción de abortar

Perturbaciones psíquicas fuertes preceden y acompañan muchas veces al aborto. La imposibilidad material, emocional o espiritual de hacerse cargo se complejiza por la clandestinidad, retroalimentadora de vivencias de oprobio, culpa y castigo.

Sin embargo, una parentalidad asumida implica, amén del anhelo compartido del nacimiento de un niño, la responsabilidad ante su condición de *alter*. Cabe preguntarse si es válida la expresión “fruto de la concepción” cuando no hubo un proyecto de ambos miembros de la pareja.

Las justificaciones para la interrupción artificial de un embarazo responden a causales de diversa índole: la más elemental es la imposibilidad de acceder a un yo *mater* en la crianza de un niño, sea por tener ya muchos, o porque el embarazo fue precedido de una defraudación amorosa, o por temores sobre fallas genéticas, o por su origen extramatrimonial.

La opción de abortar puede responder a una decisión elaborada entre ambos miembros de la pareja. Si la mujer lo decide unilateralmente, las consecuencias varían según las mociones desiderativas del partenaire: desde el alivio, un lavarse las manos, cuando prima la falta de compromiso, hasta el dolor, la desilusión, las depresiones en sujetos masculinos que anhelaban concretar una paternidad responsable. A la práctica del aborto puede seguir la ruptura de la pareja, en el marco de una retroalimentación de vivencias de vacío y pérdida.

A la opción de abortar no es ajena la influencia de patrones culturales en torno al delicado tema de la vida sexual, así como el hecho de que la progresión de un embarazo, tarde o temprano, no se puede ocultar y ello patentiza la cópula que le dio origen. En algunos casos, la censura del medio ambiente funciona como dique ante la vergüenza social, tratándose de una maternidad no legitimada por lazos filiatorios, marcada por una defraudación amorosa –abandono, infidelidad– o por desigualdades sociales marcadas. Así, una joven

puede verse inducida a un aborto por responder a un modelo de acto sacrificial, salvador de la honra de los padres.

Otras veces, los progenitores vehiculizan discursos admonitorios proaborto para enmascarar resentimientos, como la rivalidad materna o la posesividad celotípica en padres despóticos. Así, la actitud “proabortista” de una joven a veces encubre defensas maníacas de triunfo sobre el objeto desde una pasividad extrema y formas de sumisión a mandatos generacionales.

Por ello es importante, al elaborar la toma de decisión, mirar hacia atrás para evaluar: la calidad de los procesos identificatorios con la pareja parental; la propia historia infantil; antecedentes de abortos maternos; hermanos, vivos o muertos, ya que podría tratarse de un intento de aplacar a la figura materna para eludir, por ejemplo, la rivalidad comparativa del número de hijos u otros factores determinantes.

Desde otro vértice, los estudios psicoanalíticos han observado, en el curso de las psicoterapias, fantasías conscientes e inconscientes ligadas a problemáticas de duelo por vivencias de pérdida de partes de sí, del cuerpo propio. Ello, en el marco de una indiferenciación adentro-afuera y una identificación con el feto desprendido.

Importa enfatizar que la decisión de llevar a la práctica un aborto y practicarlo suele constituir un hecho traumático, cuyos efectos persistentes varían según los casos. En todo caso, no es remisible a una cuestión de orden exclusivamente médico-biológico-reproductivo.

En síntesis: es importante la ins-

tancia de decisión ante un embarazo no deseado: asumir la impensada maternidad, dar en adopción o abortar. Todas las opciones implican efectos a corto, mediano y largo plazo irreversibles, para la mujer y su entorno –pareja, otros hijos, sus progenitores, etcétera–.

1. Al asumir el embarazo: en el “hacerse cargo” conviene propender al análisis minucioso de las condiciones socioambientales, para proveer un medio suficientemente bueno que albergue al niño, y considerar los recursos futuros.

2. Al dar en adopción: se destaca la importancia de un plan médico-psicológico-social que atienda

las necesidades, tanto sanitarias como emocionales, de la joven preñada y su seguimiento posterior al nacimiento. Interesa evaluar la plasticidad del entorno social, ya que en condiciones no suficientemente contenedoras puede ser necesario el cambio de hábitat.

3. En cuanto a la decisión de acceder a un aborto inducido, cabe destacar que sus efectos suelen ser traumáticos; no debiera constituir una práctica indiferente. Su aplicación, en situaciones debidamente especificadas y ponderadas, no tendría que trascender hacia una recomendación amplia.

Su estudio requiere un debate am-

plio y desprejuiciado, acompañado de criteriosas políticas de salud.

Desde mi tarea en la prevención de las diversas formas de abandono, maltrato y abuso sexual infantil, no me caben dudas de que, en nuestro medio, debe responderse con urgencia al requerimiento de formas extendidas de educación sexual. Los slogans *anticonceptivos para no abortar y aborto legal para no morir* resultan inútiles si no se acompañan con medidas adecuadas de educación sexual.

\* Médica especialista en psiquiatría y medicina legal. Psicoanalista titular didacta de APA.

POSDATA

**DD.HH.** “Psicoanálisis y derechos humanos”, con Samuel Basz y Ana María Careaga: mañana, a las 14.30, en Independencia 3065, aula 101.

**Deseo.** Proyección de *Ese oscuro objeto del deseo*, de Buñuel, con debate, en Episteme, el sábado a las 20. 4862-1119.

**Corazones.** Cine debate: *Corazones*, de Resnais, el sábado a las 21, en Café Psicológico. 4863-8523, [cafepsi@cafepsicologico.com](mailto:cafepsi@cafepsicologico.com)

**Erótica.** “La peculiar erótica de las mujeres mayores. Sobre matriarcas, brujas, menopáusicas y transetarias”, con Ricardo Iacub y Juan C. Volnovich. Hoy de 20 a 22, en Talcahuano 1261, 1º. Gratuito. Foro de Psicoanálisis y Género de APBA. Gratuito.

**Père-version.** “Camino de la père-version a la creatividad”: seminario virtual a distancia, desde el 11 de octubre, por Eduardo García Dupont. [www.psisipolis.com.ar/seminariosonline5.htm](http://www.psisipolis.com.ar/seminariosonline5.htm)

**Odisea.** Presentación de “La Odisea, un viaje analítico”, con María C. Bennisar, María I. Crespo y Alvaro Couso, el 28, a las 20.45, en Billinghamurst 713.

**Escritos.** Escritos de interpretación: <http://escritosdeinterpretacion.blogspot.com/>

**Tango.** Conferencia: “Tangoterapia”, con Federico Trossero, en Instituto Psicosomático, el sábado a las 11. Córdoba 4580. Gratuito. [ipba@fibertel.com.ar](mailto:ipba@fibertel.com.ar).

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores
- Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: [smarchioli@net12.com.ar](mailto:smarchioli@net12.com.ar)

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar

Maltrato Infantil

Turnos al

15 5456-7003

Asociación  
Escuela Argentina  
de Psicoterapia  
para Graduados

II CONGRESO INTERNO

Psicoanálisis  
de lo siniestro

"Lo siniestro es aquello  
que debiendo permanecer  
oculto se ha revelado".  
Max Schelling

1, 2 y 3 de  
noviembre de 2007

INFORMES DE 11 A 17 HS.:  
JULIÁN ALVAREZ 1933 (1425) BUENOS AIRES  
TEL.: 4865.2050 / 4862.7767



## CINES

## CABALLEROS DEL AIRE

Dir.: Tony Bill, con James Franco y Jean Reno. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## ENTRE MUJERES

Dir.: Jon Kasdan, con Meg Ryan, Adam Brody y Kristen Stewart. P/13.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

## LUCES AL ATARDECER

Dir.: Aki Kaurismäki. S/R.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.10, 14.40, 16.15, 17.50, 19.25, 21 y 22.35 hs. (Sala 1 "Lorraine")

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): hs. Dir.: Thierry Klifa. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 16.05, 18.05, 20.15 y 22.20 hs.

## EL VIDENTE

Dir.: Lee Tamahori, con Nicolaj Cage y Julianne Moore P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Vie. ysáb. trasn. 1 h.

## BLACK BOOK

Dir.: Paul Verhoeven, con Sebastian Koch y Carice Van Houten. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

## BOURNE

(El ultimátum). Dir.: Paul Greengrass, con Matt Damon y Julia Stiles. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 17.40, 19.55 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

## CINE NEGRO

Dir.: Mariana Wenger. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17, 18.30 y 22 hs.

## ¿DE QUIEN ES EL PORTALIGAS?

Dir.: Fito Paez, con Julieta Cardinale. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.45, 18.35, 20.25 y 22.10 hs.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.35, 19.30 y 21.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13 y 15.30 hs.

## DURO DE MATAR 4.0

Dir.: Len Wiseman, con Bruce Willis. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 16.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## EL NIÑO DE BARRO

Dir.: Jorge Algora y Eliana Galla, con Maribel Verdú, Chete Lera y Daniel Friré. P/16.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17 y 20.45 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.40 y 20.20 hs.

## EL SABOR DEL EDEN

(Alemania) Dir.: Michael Hofmann. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.20 y 22.45 hs.

## IMPERIO

Dir.: David Lynch, con Laura Dern y Jeremy Irons. P/16.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 12.45, 15.55, 19.05 y 22.15 hs. (Sala 3 "Losuar")

## INFAME

Dir.: Douglas McGrath, con Sandra Bullock. P/16.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 hs. (lun.a mié. también: 20 hs.)

## ISIDORO

Dir.: José Luis Massa. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16 y 19.20 hs.

## JUEGOS DE AMOR

## ESQUIVO

(Francia) Dir.: Abdellatif Kechiche, con Osman Elkarraz y Sara Forestier. P/13.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 16, 18.10, 20.15 y 22.20 hs.

## LA CASCARA

(Uruguay) Dir.: Carlos Ameglio. S/R.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17 y 21.20 hs.

## LA PASION DE

## BEETHOVEN

Dir.: Agnieszka Holland, con Ed Harris y Diane Kruger. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 20.20 hs.

## LA SEÑAL

Dir.: Ricardo Darín-Martín Hodara, con Ricardo Darín, Julieta Díaz y Diego Peretti. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. Vie. ysáb. trasn. 1.20 hs.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 16.40, 18.30 y 22.20 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

**LA VELOCIDAD FUNDA**

## EL OLVIDO

Dir.: Marcelo Schapcos. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 18.50 y 22.30 hs.

**LA VIDA DE LOS OTROS** (Alemania) Dir.: Florian Henckel Von Donnermark, con Ulrich Muhé y Martina Gedeck. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

## LA VIE EN ROSE

(Francia) Dir.: Olivier Dahan, con Marion Cotillard y Gérard Depardieu. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

## LICENCIA PARA CASARSE

Dir.: Ken Kwapis, con Robin Williams,

Mandy Moore y John Krasinski. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.20, 18.50 y 20.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

## LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS

(Francia) Dir.: Danièle Thompson. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## LOS 4 FANTASTICOS... Y SILVER SURFER

Dir.: Tim Story

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17,40 y 21.10 hs.

## LOS SIMPSON

(La película) Dir.: David Silverman. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 16 y 21 hs.

## PERSEGUIDOS POR EL PASADO

## EL PASADO

Dir.: David Von Ancken, con Pierce Brosnan y Liam Neeson. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.40, 18.50 y 20.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## PREMONICION

Dir.: Mennan Yapo, con Sandra Bullock y Julián McMahon. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 16.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

## RATATOUILLE

Dir.: Brad Bird-Jan Pinkava. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 y 19.20

## REYES Y REINA

(Francia) Dir.: Arnaud Desplechin.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.40, 19.20 y 22 hs.

## RICORDATI DI ME

(Italia) Dir.: Gabriele Muccino, con Monica Bellucci y Fabrizio Bentivoglio. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18.20 y 20.35 hs.

## SICKO

Dir.: Michael Moore. P/13.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. (Sala 2 "Loire")

## TOCAR EL CIELO

Dir.: Marcos Carnevale, con Facundo Arana, Betiana Blum, China Zorrilla y Chete Lera. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 19.50 hs.

## TRANSFORMERS

Dir.: Michael Bay. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 20.30 hs.

## VENUS

(Gran Bretaña) Dir.: Roger Michell, con Peter O'Toole, Leslie Phillips y Jodie Whittaker. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 18 hs. (lun. a mié. también: 22.40 hs.)

## XXY

Dir.: Lucía Puenzo, con Ricardo Darín. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

## YO LOS DECLARO MARIDO Y...

## LARRY

Dir.: Dennis Dugan, con Adam Sandler, Kevin James y Jessica Biel. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

## SHOPPINGS

**ATLAS PATIO BULLRICH**

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual):13, 15.10, 17.30, 20 y 22.10 hs. P/13.

**LUCES AL ATARDECER:** 12.30, 14.30, 16.20, 18.30, 20.20 y 22.30 hs. S/R.

**LA SEÑAL:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13.

**MUJER DE LUJO:** 13, 15.30, 17.50, 20.40 y 22.50 hs. P/13.

## CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**ENTRE MUJERES:** 12.20, 14.40, 17.10, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LUCES AL ATARDECER:** 12.30, 14.20, 16.10, 18, 20.10 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**CABALLEROS DEL AIRE:** 12, 14.50, 17.40, 20.20 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA SEÑAL:** 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL SABOR DEL EDEN:** 12.10, 18, 10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**IMPERIO:** 14.30 hs. P/16.

**YO LOS DECLARO MARIDO Y...**

**LARRY:** 14.10, 17, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SICKO:** 13.50, 16.40, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA CASCARA:** 13.10, 15.50, 18.30, 21 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

## CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**EL VIDENTE:** 13.30, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 12.45, 15.05, 17.20, 19.30 y 21.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA SEÑAL:** 13.05, 15.30, 17.40, 19.55 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 12.55, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**YO LOS DECLARO MARIDO Y...**

**LARRY:** 12.40, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**¿DE QUIEN ES EL PORTALIGAS?:** 13, 15.15, 17.45, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**PREMONICION:** 13.45, 15.55, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LICENCIA PARA CASARSE:** 13.15, 15.20, 17.30, 19.35 y 21.55 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**PERSEGUIDOS POR EL PASADO:** 14.40 y 20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SICKO:** 12, 17.15 y 22.30 hs. P/13.

**BLACK BOOK:** 14.10 y 22.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**YO LOS DECLARO MARIDO Y...**

**LARRY:** 11.50, 14.25, 17.10, 20.10 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**CABALLEROS DELAIRE:** 11.30, 14.05, 17, 19.50 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**EL VIDENTE:** 11.20, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA CASCARA:** 11.45, 14.15, 16.45, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**DURO DE MATAR 4.0:** 14.05 y 19.30 hs. P/13.

**PREMONICION:** 11.50, 17.10 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LOS SIMPSON** (La película): 11.20 y 16.05 hs. (En castellano) S/R.

**LICENCIA PARA CASARSE:** 13.40, 16.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 11.05, 13.15, 15.35, 18, 20.35 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA SEÑAL:** 11.20, 11.50, 13.30, 15.55, 17.20, 18.20, 19.50, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**REYES DELAS OLAS:** 11 y 15.25hs. (En castellano) S/R.

**BOURNE** (El ultimátum): 12.50, 17, 30, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**ENTRE MUJERES:** 11.40, 13.50, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**CABALLEROS DELAIRE:** 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**EL VIDENTE:** 11.50, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**ENTRE MUJERES:** 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 11.05, 13.15, 15.30, 17.



# MAR DEL PLATA

## CINES

### AUDITORIUM

Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzola. Dom 30, 16.00, 18.00, 20.00 Cine Arte presenta: PREESTRENO EXCLUSIVO: MIS GLORIOSOS HERMANOS (Canadá 2005), de Jean Marc Vallée.

**AULA MAGNA FACULTAD DE DERECHO**  
25 de Mayo 2865. T 495-7770. Ciclo ESPACIO INCAA KM 404. Vie 28, 19.00 (Dom 30), 17.00 SI SOS BRUJO Dirección: Carolina Neal. Vie 28, 21.00 (Dom 30, 17.00) HAMACA PARAGUAYA. Dir: Paz Encina. \$4

**C. CULT. OSVALDO SORIANO**  
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 29, 18.30 Ciclo VIDEO ROCK con el periodista especializado Marcelo Gobello.: LED ZEPPELIN-DEEP PURPLE

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Ciclo de Cine Debate presenta GRANDES DIRECTORES. Dom 30, TRES HERMANOS (Italia/Francia, 1981) Dir. Francesco Rosi. Con Philippe Noiret y Vittorio Mezzogiorno. Coordina Diego Menegazzi. \$5

## TEATROS

### AUDITORIUM

Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzola. Vie 28, 21.00 TEATRO X LA IDENTIDAD Todos te estamos buscando. "Madre de madres" y "Thantica, el diamante que no cesa". Sáb 29, 21.00 MI BRILLANTE DIVORCIO Unipersonal con ANA ACOSTA Ganadora del Estrella de Mar Payró. Sáb 29, 21.00 ADAN, EVA, VINO Y TANGOS Comedia musical dirigida por Rodolfo De Paolo.

### COLON

H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 21.00 TEATRO POR LA IDENTIDAD 2007 "Entre Todos te estamos buscando" presenta: "EL VIENTO SOPLA TO DAVIA" de R Aramburo. Dir: Mario Gonzalez y "¿QUÉ DIA ES AZUCENA?" de A y Jimena Bovea. Con: Analia Caviglia, Agustín Busefi. Dir: Agustín Busefi. Vie 28, 20.30 Grupo Utopía presenta LA CASA DE BERNARDA ALBA de García Lorca. Dir Arcángel Orfíno. Sáb 29, 16.00 57º aniversario Centro de Castilla y León presenta "GALAS DE ESPAÑA" Danzas Regionales, Escuela de Tango-Danza Nueva Generación Ag Tradicionalista "El Ceibo", Jorge Alvarez, Teatro Lírico de Zaragoza, Danzas Clásicas Españolas, Coro El Duende, Dirección Gral.: María E. Espinosa

### GUÉMES

Guemes2955.T.451-2725.Sáb29,21.30 VIRGINA LAGO – HUGO ARANA en FILOMENA MARTURANO. Sáb 13/Dom 14, 21.30 EXTRAÑA PAREJA con Pablo Rago- Carlos Calvo. Loc en venta

## MUSICA

### AUDITORIUM

Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Payró. Dom, 20.00 Ciclo PAYRO ROCK 2007. Bandas locales. Por. Puerto. Dom 30, 21.00 EL OTRO LADO. Rock

### COLON

H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Vie 28, 22.15 AXEL MILANES (Cuba). Sáb 29, 20.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO. Cantante Invitado: Jorge Alvarez. Emmanuel Marín y Fernanda Roig (bailarines). Director: Mtro. Julio Dávila (Localidades numeradas en venta). Dom 30, 18.00 "BANDA JUVENIL MARPLATENSE" Festejando su 5º Aniversario. Dirección Horacio Romairone. Dom 30, 20.00 ASOCIACIÓN GUITARRÍSTICA MARPLATENSE Dirección Gral: Silvia Castro

**C. CULT. OSVALDO SORIANO**  
25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.30 Ciclo GENERAROCK. Presentación de Bandas Locales. Vie 28: Especial de setiembre: "PINO", y banda a confirmar. Sáb 29, 18.00 "LOS MUSICALES DEL LABORATORIO" ENSEMBLE DE GUITARRAS ABL FLEURY". Org. Laboratorio Tonal Estudios Musicales integrados

**ABBEY ROAD, Concert Bar**  
J. Busto620T 480-7969. Vie a Dom, Cena y Show en vivo. Vie 28, GUILLERMO ROUDE en vivo, presenta su nuevo disco. (Ant en Locuras, San Martín 2339).

### NEPTUNO

Santa Fe 1752. T 494-3301. Dom 14 de Octubre, 21.00 JOSE LARRALDE presenta GUITARRADA. Loc en venta

**STUDIO CAFE Restobar**  
Paseo Diagonal. Diag Pueyrredón 3050 1º P. T 493-5227. Mié, Vie y Dom, 23.00 EL MEJOR CANTO BAR DE LA CIUDAD. Pantalla gigante. Conduce: Charly Moreno. Lun, 23.00 TALES-CABRERA Serat-Sabina. Mié, Vie, PATO BENEGAS. Lo mas parecido. Show de Imitaciones. Mar/Jue/Sáb 23.30 shows en vivo. Visítá NUESTRA ROCK GALLERY. HOY: EQUINOCCIO. Jazz Bossa Soul. Sáb 29 ZUKINI Funk

## INFANTILES

### AUDITORIUM

Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Payró. Dom 30, 16.30 "...ESTE CUENTO HA TERMINADO" Espectáculo infantil a cargo de la Troupe del Instituto Santa Cecilia

### EL VAGON DE LOS TITERES

San Juan y 9 de Julio T. 4804922. Sáb/ Dom, 16.30 TITERES para toda la familia. Sáb 29 y Dom 30, "JUAN PANADERO" Grupo Teatro Andén de Trapo (MdP) Estac. Calefacción.

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom 17.30 TITERES con LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS. Con Pepe García. \$5 Sáb 15.30 TALLER DE CERÁMICA. Sáb 17.00 TALLER DE PLASTICA. Dom 16.30 TALLER RECREATIVO. Abon ent Museo.

## VARIEDADES

**ANAMORA CRUCERO**  
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados. 11.30 y 16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar. Bar a bordo

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom, 10 a 20.00) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Vistas Guiadas Sábados 11 y 18.30. (Dom 18.30) Ent \$8 Jub/Men \$5. Men 4 años gratis.

### ZOOLOGICO EL PARAISO

Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. \$17. Jub \$15. Niños desde 5 años \$10 (Men 4 años gratis)

-**ANTES**. Con Diego Gentile, Javier Rodríguez, Lorena Romani. Dramaturgia y dir.: Pablo Messia. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**CASA**. Danza. Con Gabriela Prado. Dir.: Gabriela Prado y Gerardo Litvak. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 20.

-**LA DE VICENTE LOPEZ**. Con Paz Lázaron, Elvira Villarino, Miguel Cuvia y elenco. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 20.

### EL CONVENTO

Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. -**EL AVARO**, de Molière. Con Bruno Chmelik, Lilia Cruz, Adrian Sett, Martin Barreiro, Diego Verni, Mimi Ferraro y Gabriela Caponetto. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

-**LORENZACCIO**, de Alfred de Musset. Con Diego Verni, Adrian Sett y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

-**MACBETH**, de William Shakespeare. Con Diego Verni, Lilia Cruz, Gabriela Caponetto y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

-**MOLIERE EN MI**. Con Martín Barreiro, Lilia Cruz y Diego Verni. Libro. y dir.: Martín Barreiro. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

### EL CUBO

Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.



de Jean Coteau. Con **Mirta Busnelli, Luis Machín, Noemí Frenkel**, Nahuel Perez Biscayart y María Alché. Dir.: Alejandra Curianti. Jue., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde \$ 30 (jue. popular)

-**LA COLA DEL AVION**, de Leticia Bredice. Con **Leticia Bredice, María Fernanda Callejón**, Pasta Dioguardi. Dir.: Cristian Morales. Vie. y sáb.: 23.30 hs., dgo.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

### EL DUENDE

Córdoba 2797. Tel.: 4964-5710.

-**INDEPENDENCIA**, de Loe Blessing. Con Cristina Dramisino, Cecilia Chiarandini, Mora Recalde y Salomé Vega. Dir.: Lizardo Laphitz. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 25.

### EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420 (Villa Crespo). Tel.: 4772-6092.

-**IFIGENIA EN**. Inspirada en las tragedias de Esquilo, Sófocles y Eurípides. Con Marta Hallar, Agustina Gatto, Julián Larquier, Nicolás Falcoff. Dir.: Agustina Gatto-Flavia Grosore. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**LA MEDIDA DE LA NORMALIDAD**. "El Colectivo DENEI". Con Marisa Aguilera, Soledad Chavarria, Juan Pablo Fuertes y otros. Dir.: Graciela Camino. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

-**RODROCROSITA**. Con Alba Castillo, Alejandro Zingman, Vicky Olivares y elenco. Dir.: Paco Giménez. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

-**RESPLANDECE, LEAR** (Leary y Cordeira). Interp. y dir.: **Rhea Volij**. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 15.

### EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

-**EL VARIETE DEL FARABUTE**. Monólogos de humor, sketches, cuadros musicales, picadas, cocktails. . Autor y dir.: Emilio Tamer. Vie. y sáb.: 21 y 0.15 hs.

### EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

-**SERGIO MERCURIO** "El Titiritero de Banfield" pta.: "Viejos". Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15 (vta. anticip.) **Despedida**. -**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Ro-may Producciones Teatrales" pta.:

**MARIANO MORES**: "El gran regreso". **El maestro del tango**. Cantan: **Silvia Mores, Gabriel Mores, Daniel Cortez**. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

### ELKAFKA

(Espacio teatral). Llambaré 866. Tel.: 4862-5439.

-**LAS REGLAS DE LA URBANIDAD EN LA SOCIEDAD MODERNA**, de Jean-Luc Lagarce. Con **Graciela Araujo**. Dir.: Rubén Suchzmacher. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 25.

-**ERES MI NOCHE DE AMOR**, de Diego Manso. Dir.: Javier Rodríguez. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 18.

### EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

-**LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC CALIENTE**, de Tennessee Williams. Con Pablo Brunetti, Agustina Lecocina, Ana María Casso y Antonio Ugo. Dir.: Oscar Barney Finn. V. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 30.

-**ANIQUILADOS**, de Sarah Kane. Con **Patricio Contreras, Belén Blanco**. Fabio Di Tomaso. Dir.: **Leonor Manso**. Vie.: 23 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 30.

-**OLYMPICA**. Grupo "Krapp". Con Luciana Acuña, Gabriel Almendros, Edgardo Castro, Fernando Tur y Luis Biasotto. Coreog. y dir.: Luciana Acuña y Luis Biasotto. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

-**ALGUIEN DE ALGUN MODO**. Con Laura Agorrecia, Fabiana Díaz, Mariana Echeverría y elenco. Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 15. **Despedida**.

### (ENTRE) TELONES

"El espacio del (Parentesis)". Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. (Complejo Monumental) 3er año...

-**SOLAS Y... SOLAS!!** La comedia que faltaba. Con Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Lissandro Carret. Adapt. y dir.: Angel Bellizzi. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

### ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. -**LIQUIDACION**. Dramaturgia: Alexis Cesan. Dir.: Cecilia Blanco. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**Y NADA MAS**. Dramaturgia y dir.: Alejandro Tantanian. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**COMUNIDAD**, de Franz Kafka. Con Fabián Bri, Francisco Cid, Javier Rodríguez, Percy Jiménez Vázquez, Julián Viñar, Alejandro Zingman. Adapt. y dir.: Carolina Adamovsky. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

-**VUELVE LA RABIA**. Dramaturgia: Juan Pablo Gómez-Walter Jacob. Dir.: Juan Pablo Gómez. Dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 15.

### FORO GANDHI

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. **SUEGRAS, NUERAS Y CUÑADAS**, de Hilda Levy. Con **Alicia Aller, Anahí Martella y Jimena Riestra**. Dir.: Virginia Lombardo. Vié. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 30.

### GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

-**PARA... FANATICO!**, de y por **Carlos Bellosio**. Dir.: Enrique Federman. Jue.: 21.30 hs., vie.: 23 hs. Ent.: \$ 20.

-**REMISeria**. Con H. Alba y H. Jiménez. Dir.: Carlos Bellosio. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

-**ESA LAGA PASION**, de Ana Magnabosco. Dir.: Claudia Quiroga. Sáb.: 16 hs. Ent.: \$ 10. **Despedida**.

-**DESMEMORIAS** (3 desayunos y una copa por la noche). Con G. Castellanos y N. Mango. Dir.: J. Marelló. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

-**MARTIRIO** "Mujer y Tango", de Enrique Morales y Enrique Dacal. Con **Laura Manzini**, Néstor Sciocco, Ayelén Sánchez, Pablo Pozet, Alberto Leis y Mari-na Otero. Dir.: Laura Manzini. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

### GRAN REY

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. -**FRANCO SIMONE**. Romantico para siempre. Otra vez en Argentina. Dgo.: 21.30 hs.

-**JAF**. Juan Antonio Ferreyra pta su nuevo CD: "Martes 13". La voz indiscutida del rock. Vie. 26 de octubre: 22 hs.

### IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. -**LOS IBARBURU**. Andrés, Nicolás y Martín, "hacen Jazz" (Uruguay). Hoy: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 25. (Sala 1)

-**FABIANA CANTILLO**. Vie.: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 25. (Sala 1)

-**RODOLFO MEDEROS Orquesta Tipi-ca**. Sáb.: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 25. (Sala 1)

-**DESCOCADAS**. Dramaturgia: Marcelo Iglesias. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$ 15.

-**MIRAME ARMANDO**. Libro y dir.: Alejandro Barrattelli. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2)

-**HERIDA**. Dramaturgia: Bernardo Cap-pa. Dir.: Jorge de Lassaletta. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2)

### KORINTHIO

Junin 380. Tel.: 4951-3392. **LO BELLO Y LO DESPLUMADO**. Con Flor Dysel, Flavia Grosore, Haydé Mascaró y Diego Echevoyen. Dir.: Eleo-nora Mónaco. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

### LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. -**TOCATA & FUGA**. Llegada desde Uruguay... con "Inespectáculo olvidable". Homenaje a "Les Luthiers". Dir. gral: Hug-o Giachino. Vie. y sáb.: 21 hs Pl.: \$ 30. (Sala 1)

-**FELIZ CUMPLEAÑOS DESTINO**. Con Carla Pandolfi, Josefina Sanz, Maxi Samarrone. Dir.: Jorge Luis Sucksdorf. Vie. y sáb.: 21 hs. Loc.: \$ 25. (Sala 2)

-**LO FRIO Y LO CALIENTE**, de Pachó O'Donnell. Grupo "Carne de Crítica". Con Claudio Pazos y Francisco Pesqueira. Dir.: Carlo Argento. Vie. y sáb.: 23.15 hs. Pl.: \$ 20. (Sala 2)

-**EL GATO QUE PESCA**. Libro y dir.: Gastón Cerana. Dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 2)

### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

-**CERCA** (Melodía inconclusa de una pareja). Interp. y dir.: **Rhea Volij**. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 15.

-**CERCA** (Melodía inconclusa de una pareja). Interp. y dir.: **Rhea Volij**. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 15.

-**EL GATO QUE PESCA**. Libro y dir.: Gastón Cerana. Dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 2)

-**RODROCROSITA**. Con Alba Castillo, Alejandro Zingman, Vicky Olivares y elenco. Dir.: Paco Giménez. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

### LA MANUFACTURA PAPELERA

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

-**SUOR ANGELICA**, de Puccini. Con Roxana Horton, Marcela Fumari, Margarita Lorenzo, María Laura Weiss, Ana María Latronico, Trinidad Goyeneche, Hilda Barboza. Grupo Vocal "In Magna Voe". Régie: José Calandrón. Piano y dir.: Rita Casamajor. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

-**LA OTRA ORILLA**. Del. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

-**OTRO LADO DEL MAR**. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350. (Estac. Gratuito)

-**MUERTE DE UN VIAJANTE**, de Arthur Miller. Con **Alfredo Alcón, Diego Peretti**, María Ibarreta, Sebastian Pajoni y elenco. Dir.: Rubén Suchzmacher. Mié. y jue.: 20.15 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19 y 21.45 hs., dgo.: 20.15 hs. (Sala "Pablo Picasso")

-**FABIO POSCA** en: "Alta de Posca". Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")

-**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu límite?". de Jorge Galceran. Con **Gabriel Goltz, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld**. Dir.: Daniel Veronese. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22.15 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda")

### TRICICLE

La. oia. catalana de humor más divertida de Europa pta. su última creación: "SIT". Para toda la familia. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.15 y 22.45 hs., dgo.: 20.30 hs. Desde: el 16 de octubre. Sólo 4 semanas. (Sala "Pablo Neruda")

### LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

-**MONICA SALVADOR**: "Cómo tener sexo toda la vida con la misma persona". Mié.: 21 hs., vie. y sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**LA SCALA de San Telmo**  
Pasaje Guirra 371. Tel.: 4362-1187. **BBS SHOW**. "Buenos Aires, Beatles, Brasil". Alicia Kaufman (voz, guitarra y piano) y "BX4" (Beatles vocal). Patricia Moreno (soprano), Pablo Tiscornia (tenor y percusión), Felipe Joly (tenor) y Hugo Damiani (baitrón y guitarra). Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$ 10.

-**LA RANCHERIA**  
México 1152. Tel.: 4382-5862. ... PUNTOS SUSPENSIVOS. Creación del grupo "Muchajunta". Con José Arué, Laura Correa y Sergio Musladino. Dir.: María Schmidt du Riet. Jue.: 20.30 hs.

### LA RURAL

(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

-**OPERA PAMPA**. Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Más de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intérpretes jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

### LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. "Jorge Guinzburg" pta.:

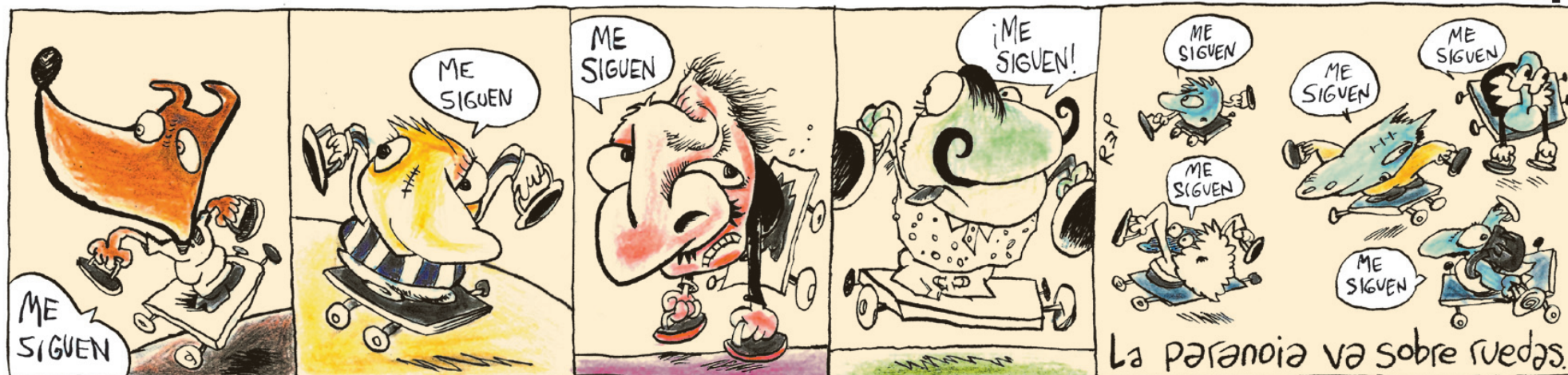
**PLANETA SHOW**. Con **Wanda Nara, Evangelina Anderson, Campi Bicho Gómez, Gladys Florimonte, Payaso "Mala Onda"**. Artista invitada: **Julia Zenko**. Dir.: Jorge Guinzburg-Marcos Gómez. Jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

-**LICED**. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. "Jorge Guinzburg" pta.:

**PLANETA SHOW**. Con **Wanda Nara, Evangelina Anderson, Campi Bicho Gómez, Gladys Florimonte, Payaso "Mala Onda"**. Artista invitada: **Julia Zenko**. Dir.: Jorge Guinzburg-Marcos Gómez. Jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

### LOLA MEMBRIVES





## CONTRATAPA

Por Adrián Paenza

frase es verdadera, eso implica dos cosas:

▲ Un desafío: Usted, ¿qué diría?  
Supongamos que yo pongo sobre una mesa dos objetos:

- a) una moneda de un peso.
- b) un televisor plasma de última generación.

Entonces, le propongo un desafío (sí, a usted que está leyendo):

Lo invito a que piense y haga una afirmación cualquiera. Pero de lo que usted afirme va a depender lo que yo haga con la moneda y/o con el televisor.

Si la frase que usted me dice es “verdadera”, entonces yo le prometo que le doy alguna de las cosas que están arriba de la mesa, pero no le digo cuál de las dos.

En cambio, si lo que usted dice es falso, entonces no le doy nada.

Ese es el planteo del problema. Sencillo y fácil de entender.

Las preguntas que surgen inmediatamente son las siguientes (al menos, las que se me ocurren a mí):

a) ¿habrá alguna afirmación que usted pueda hacer que me obligue a darle el televisor? O sea, ¿existirá tal frase?

b) Si la respuesta fuera sí, ¿cuál es? Es decir, ¿qué podría decir usted de manera tal que para que yo pueda mantener mi palabra, no me quede más remedio que darle el televisor?

Antes de dejarla/o pensando sola/o, le comento, que como siempre, *no hay trampas, no hay nada escondido*. Se trata de un problema de lógica. Nada más. Nada menos.

### SOLUCION

La primera respuesta es que *sí*, que *tal afirmación*, existe. De hecho, sospecho que debe haber *varias frases* que *funcionen*, en el sentido de que me *obliguen* a tener que darle el televisor.

Yo voy a proponer una, pero no creo que sea la única. En todo caso, si a usted se le ocurrió otra, compárela con esta que escribo acá abajo y fíjese si tienen algo en común.

Supongamos que usted me dijera: **“Ud. no me va a dar la moneda de un peso”**.

Ahora, pensemos juntos.

Su afirmación *no puede ser falsa*, porque si lo fuera, eso querría decir que yo *SI* le voy a dar la moneda.

Pero de acuerdo con las reglas que yo mismo establecí, si su frase es falsa, yo *no le doy nada*. O sea, para que yo considere darle *algo*, lo primero que tiene que pasar es que lo que usted me diga tiene que ser verdadero. Luego, *su frase no puede ser falsa*.

Pero entonces, su afirmación *tiene* que ser verdadera. Por lo tanto, yo tengo que darle o bien la moneda, o bien el televisor. Pero como acabamos de ver que su

a) yo *tengo* que darle algo (porque lo que usted dijo es cierto).

b) yo *no puedo* darle la moneda, porque si no, su frase sería falsa.

Luego, *no me queda más remedio que ¡darle el televisor!*

### El aporte de Kurt Gödel

Este tipo de situaciones se conocen como “problemas gödelianos” o “problemas de Gödel”, en honor a uno de los más famosos *lógicos* de la historia, el austro-húngaro Kurt Gödel (1906-1978). Gödel se dedicó a la matemática y, dentro de ella, a la lógica. También se especializó en filosofía.

Uno de los grandes *científicos* del siglo XX, Gödel revolucionó lo que se pensaba en esa época (1931), cuando demostró que la apuesta que hacían varios pensadores respecto de que todos los fundamentos de la matemática se podían demostrar desde la lógica y la Teoría de Conjuntos era falsa.

De hecho, con la aparición de su famoso Primer Teorema de Incompletitud (cuando sólo tenía 25 años), sorprendió a gente del prestigio de Bertrand Russell y David Hilbert (entre otros), quienes estaban convencidos de que a partir de un grupo de axiomas, se podía demostrar *toda la matemática*. Gödel probó que eso no sería posible.

Hasta principios de la década del ‘30, se suponía que toda afirmación que se hiciera dentro de la matemática se podía probar mediante el uso de la lógica, que o bien era cierta o bien era falsa.

Kurt Gödel probó, justamente en 1931, que había “verdades” que estaban más allá de la lógica, “verdades” que la lógica “sola” no podía comprobar.

El Teorema de Incompletitud de Gödel dice que la verdad *de algunas afirmaciones matemáticas* no se

puede comprobar dentro de su propio universo lógico. Es decir, que hace falta “mirarlas desde afuera (de ese universo)”, para decidir sobre su veracidad.

Supongamos que yo dijera:

“Esta frase no es cierta”.

Si fuera cierta, entonces, querría decir que es falsa. Pero, ¿si es falsa... puede ser cierta? Al final, es como tratar de “morderse la cola”, andando en círculos. La realidad es que no hay *ninguna manera lógica de demostrar que es cierta o falsa*, porque la frase “*habla de sí misma*”.

Como usted imagina, lo que antecede es una primerísima aproximación a lo que hizo Gödel y lo que significó su decisivo aporte en el siglo pasado. Y, una vez más, *también* es “hacer” matemática.



## HOY

### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos leves del Este.  
Mínima: 10°. Máxima: 21°.

### 17.00

◆ Tres, danza contemporánea dirigida por Mariano Pattin. En el Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730.

### 19.00

◆ Presentación del libro *La visita y otros libros*, de Ana Becciu, en Cúspide. Vicente López 2050.

◆ Presentación del libro *La mancha de la Migdal*, de Larry Levy. En El Ateneo, Florida 629. **Gratis**.

◆ *Los girasoles de Rusia*, film de Vittorio De Sica. En la Asociación Dante Alighieri de Buenos Aires, Tucumán 1646. **Gratis**.

◆ *Un fantasma en el paraíso*, film de Brian De Palma. En el Espacio Cultural Julián Centeya, Av. San Juan 3255. **Gratis**.

◆ Presentación del libro *Enrique Raab: claves para una biografía crítica*, de Máximo Ezeverri. En el Centro Cultural Rojas, Av. Corrientes 2038.

### 19.30

◆ *Argenmex*, film de Violeta Burkart Noe. En el Centro Cultural Caras y Caretas, Venezuela 330. **Gratis**.

### 20.00

◆ Taller abierto *Herramientas para enfrentar el temor a los exámenes orales*. En la ICCAp, Azcuénaga 1077, 4º A. **Gratis**.

◆ Coro Nacional de Jóvenes, dirigido por Néstor Zadoff. En la iglesia Nuestra Señora de las Victorias, Paraguay y Libertad. **Gratis**.

◆ *Dentro*, obra del colectivo teatral C'est Tout. En el Espacio Cultural Carlos Gardel, Olleross 3640. **Gratis. Última función**.

### 20.30

◆ Sebastián Zanetto Grupo presenta su disco *Chapuzón*. En La Manu-factura Papelera, Bolívar 1582.

### 21.00

◆ Fabián Fazio Quinteto presenta su disco *En un lugar*. En el Auditorio de la Facultad de Filosofía (UBA), Av. Independencia 3065. **Gratis**.

◆ Walter & Javier Malosetti graban un disco en vivo. En La Trastienda Club, Balcarce 460.

◆ *Oveja gris (no me dejaron ser negra)*, obra teatral con Verónica Díaz Benavente. En el Teatro La Casona, Av. Corrientes 1975.

◆ Agrupación Frandepapo, recital. En Domus Artis, Triunvirato 4311.

### 21.30

◆ *Pequeñas veladas susurradas*, de Vanesa Maja. En Belisario Teatro, Av. Corrientes 1624.

◆ Nicolás Chientaroli Trío. En Virasoro Bar, Guatemala 4328.

◆ Francisco Lovuolo Trío. En The Ionious Club, Salguero 1884, 1º piso.

### 22.00

◆ Belladona. En The Road, Niceto Vega 5885.

### 23.00

◆ Jana Purita presenta *Tangos callas*. En El Vesubio, Av. Corrientes 1187.

## CARTAS

### Rehenes

Soy usuario cotidiano de la red de subterráneos y como tal me siento efectivamente un rehén. Pero cada día me pregunto ¿rehén de quién?

Como fui ferroviario por 23 años puedo distinguir cuándo en una vía hay golpes cruzados que provocan el balanceo que hace que los coches rocen contra los andenes en las estaciones o golpeen en las curvas; sé que cuando esto coincide con fallas de amortiguación se producen los peligrosos descarrilamientos. Puedo darme cuenta de que el chirrido en las curvas de la línea C es por falta de lubricación, lo que acelera el desgaste rueda/riel y agrega mayor inseguridad. También cuando algún coche tiene las ruedas “planchadas”, esto es que las zapatas de freno se quedan pegadas a las ruedas y se dificulta la tracción.

Por más que se argumente, estas y otras fallas técnicas obedecen a falta de mantenimiento y/o fatiga del material. Esto se intuye con sólo escuchar el ruido de un tren cuando llega a una estación. Las normas técnicas establecen que cada tantos kilómetros el coche debe ingresar a revisión programada; cuando esto no se hace en tiempo, se acumula “kilometraje diferido”. Ergo: los vehículos se deterioran y baja su nivel de prestaciones.

Tomo la línea B cuatro veces al día y sé que los trenes vienen cada vez más espaciados. Es que desde hace un tiempo se extendió la red, y aumentaron los pasajeros/km a transportar, pero la cantidad de trenes es la misma, con el agravante de que tienen no menos de 30 años de antigüedad. Por lo tanto, el tiempo de rotación es mayor y también el tiempo de espera.

Los delegados denuncian: que en las horas pico se requieren 76 formaciones en servicio, pero la empresa sólo podría poner 53, porque 38 están fuera de servicio, precisamente por exceder el kilometraje permitido.

Si mi deducción no es errada, ya sé de quién soy rehén. De Metrovías, que no invierte y se embolsa los subsidios. Sigue una lógica implacable: ganancias rápidas en períodos cortos. Del futuro... que se haga cargo el Estado.

Lic. Carlos Gustavo Roux  
DNI 7.716.761

### AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.